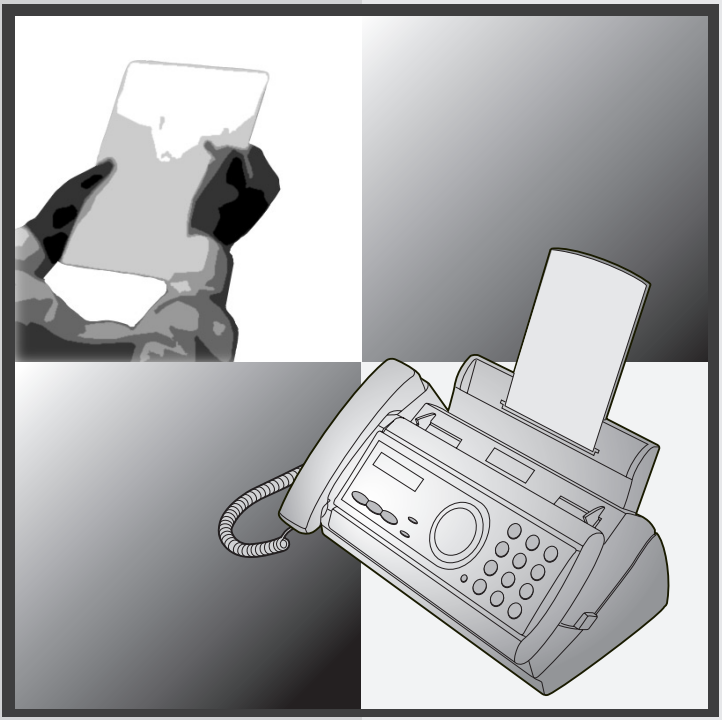
SHARP

MODEL

FO-P600



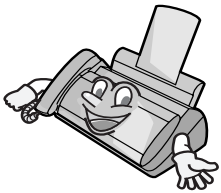
FACSIMILE

OPERATION MANUAL

1. Installation
2. Sending Faxes
3. Receiving Faxes
4. Making Copies
5. Answering Machine Connection
6. Special Functions
7. Printing Lists
8. Maintenance
9. Troubleshooting

PRINTED IN THAILAND

Introduction



Welcome, and thank you for choosing a Sharp fax machine! The features and specifications of your new Sharp fax are shown below.

Automatic dialling	30 numbers
Imaging film	**Initial starter roll** (included with machine): 50 m (approx. 150 letter/A4 pages) **Replacement roll** (not included): **FO-6CR** 50 m
Memory size*	448 KB (approx. 24 average pages)
Modem speed	9,600 bps with automatic fallback to lower speeds.
Transmission time*	Approx. 15 seconds
Resolution	**Horizontal:** 8 pels/mm **Vertical:** Standard: 3.85 lines/mm Fine /Halftone: 7.7 lines/mm Super fine: 15.4 lines/mm
Automatic document feeder	10 pages max. (letter/A4, 80 g/m^2 paper)
Recording system	Thermal transfer recording
Halftone (grayscale)	64 levels
Compression scheme	MR, MH, H2
Paper tray capacity (60 - 80 g/m^2 paper)	Approx. 50 Letter/A4 size sheets (at room temperature; maximum stack height should not be higher than the line on the tray) Legal: 5 sheets

*Based on Sharp Standard No.1 Chart at standard resolution is Sharp special mode, excluding time for protocol signals (i.e., ITU-T phase C time only).

Display	16-digit LCD display
Applicable telephone line	Public switched telephone network
Compatibility	ITU-T (CCITT) G3 mode
Input document size	**Automatic feeding:** Width: 148 to 216 mm Length: 140 to 297 mm **Manual feeding:** Width: 148 to 216 mm Length: 140 to 600 mm
Effective scanning width	210 mm max.
Effective printing width	210 mm max.
Contrast control	Automatic/Dark selectable
Reception modes	TEL/FAX, TEL, FAX, A.M. (Note: A.M. mode is for connecting an answering machine)
Copy function	Single / Multi (99 copies/page)
Telephone function	Yes (cannot be used if power fails)
Power requirements	220 - 240 V AC, 50/60 Hz
Operating temperature	5 - 35°C
Humidity	25 - 85% RH
Power consumption	Standby: 2.5 W Maximum: 110 W
Dimensions (without attachments)	Width: 327 mm Depth: 193 mm Height: 163 mm
Weight (without attachments)	Approx. 2.8 kg

As a part of our policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual units.

Important safety information

Do not disassemble this machine or attempt any procedures not described in this manual. Refer all servicing to qualified service personnel.

Do not install or use the machine near water, or when you are wet. For example, do not use the machine near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool. Take care not to spill any liquids on the machine.

Unplug the machine from the telephone socket and then the power outlet and consult a qualified service representative if any of the following situations occur:
- Liquid has been spilled into the machine or the machine has been exposed to rain or water.
- The machine produces odors, smoke, or unusual noises.
- The power cord is frayed or damaged.
- The machine has been dropped or the housing damaged.

Do not allow anything to rest on the power cord, and do not install the machine where people may walk on the power cord.

This machine must only be connected to a 220 - 240 V, 50/60 Hz, earthed (2-prong) outlet. Connecting it to any other kind of outlet will damage the machine and invalidate the warranty.

Never insert objects of any kind into slots or openings on the machine. This could create a risk of fire or electric shock. If an object falls into the machine that you cannot remove, unplug the machine and consult a qualified service representative.

Do not place this machine on an unstable cart, stand or table. The machine could be seriously damaged if it falls.

Never install telephone wiring during a lightning storm.

Never install telephone sockets in wet locations unless the socket is specifically designed for wet locations.

Never touch bare telephone wires or terminals unless the telephone line has been disconnected at the network interface.

Use caution when installing or modifying telephone lines.

Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

Do not use a telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

The power outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.

Table of Contents

A Look at the Operation Panel 6

1. Installation 8

Unpacking Checklist 8
Connections 9
Loading the Imaging Film 13
Loading Printing Paper 15
Entering Your Name and Fax Number 18
Setting the Date and Time 20
Setting the Reception Mode 22
Volume Adjustment 23

2. Sending Faxes 25

Transmittable Documents 25
Loading the Document 26
Adjusting the Resolution and Contrast 27
Sending a Fax by Normal Dialling 29
Sending a Fax by Automatic Dialling 30
Sending a Fax From Memory 36

3. Receiving Faxes 38

Using TEL/FAX Mode 38
Using A.M. Mode 39
Using FAX Mode 40
Using TEL Mode 41
Optional Reception Settings 43
Substitute Reception to Memory 46

4. Making Copies 47

5. Answering Machine Connection 49

Connecting an Answering Machine 49
Using the Answering Machine Connection 50
Optional A.M. Mode Settings 51

6. Special Functions **55**

Blocking Reception of Unwanted Faxes 55

7. Printing Lists **56**

8. Maintenance **59**

9. Troubleshooting **62**

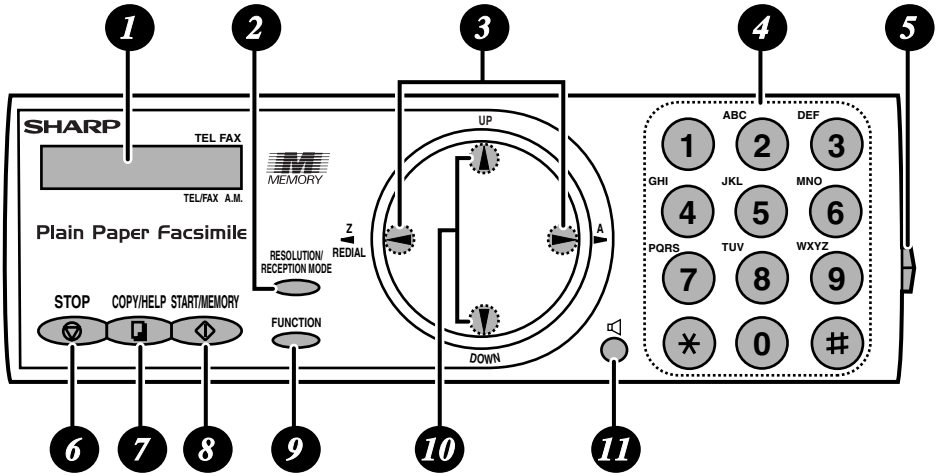
Problems and Solutions 62
Messages and Signals 67
Clearing Paper Jams 70

Quick Reference Guide **72**

Guide de Reference Rapide **73**

Index **74**

A Look at the Operation Panel



1 **Display**
This displays messages and prompts to help you operate the machine.

2 **RESOLUTION / RECEPTION MODE key**
When a document is in the feeder, press this key to adjust the resolution for faxing or copying. At any other time, press this key to select the reception mode (an arrow in the display will point to the currently selected reception mode).

3 **Left and right arrow keys**
Auto-dial numbers: When sending a fax or making a phone call, press these keys to scroll through your auto-dial numbers and the last number dialled (redial).
FUNCTION key settings: Press the right arrow key after scrolling with the up and down arrow keys to select a **FUNCTION** key setting.

4 **Number keys**
Use these keys to dial numbers, and enter numbers and letters when storing auto-dial numbers.

5 **Panel release**
Press this release to open the operation panel.

6 **STOP key**
Press this key to cancel an operation before it is completed.

7 **COPY/HELP key**
When a document is in the feeder, press this key to make a copy of a document. At any other time, press this key to print out the Help List, a quick reference guide to the operation of your fax machine.

8 **START/MEMORY key**
Press this key after dialling to begin fax transmission. Press this key before dialling to send a fax through memory.

9 **FUNCTION key**
Press this key followed by the arrow keys to select special functions and settings.

10 **UP and DOWN arrow keys**
Enlarge/reduce setting: When making a copy of a document, press these keys to select an enlarge/reduce setting.
Volume setting: When a document is not in the feeder, press these keys to change the speaker volume when the key has been pressed, or the ringer volume at any other time.
FUNCTION key settings: Press these keys after pressing the **FUNCTION** key to scroll through the FUNCTION MODE settings.

11 **key**
Press this key to listen to the line and fax tones through the speaker when faxing a document.

Monitoring phone conversations

When speaking through the handset, you can press to allow a third person to listen to the conversation through the speaker. (To turn off the speaker, press the key again.)

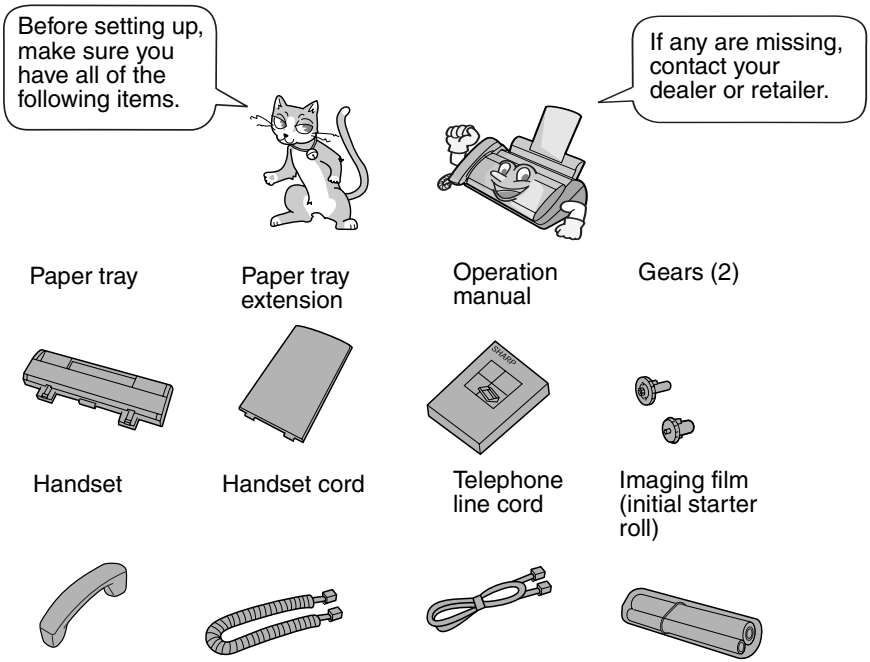
To adjust the volume of the speaker when monitoring a conversation, press for high or for low (the volume setting reverts to low each time the handset is replaced).

Note that **the speaker cannot be used for speaking**; it is only for listening.

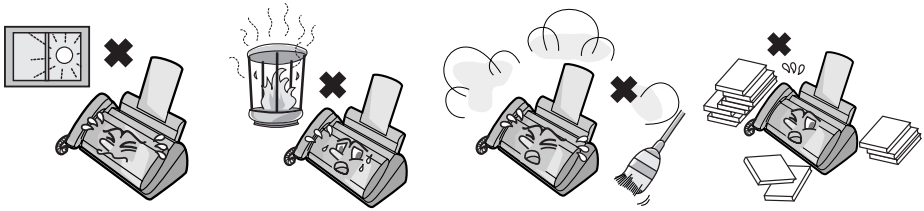
To avoid feedback (a loud howling sound), be sure to turn off the speaker (press once again) before you replace the handset.

1. Installation

Unpacking Checklist


Before setting up, make sure you have all of the following items.
If any are missing, contact your dealer or retailer.
Paper tray
Paper tray extension
Operation manual
Gears (2)
Handset
Handset cord
Telephone line cord
Imaging film (initial starter roll)

Points to keep in mind when setting up



Do not place the machine in direct sunlight.

Do not place the machine near heaters or air conditioners.

Keep dust away from the machine.

Keep the area around the machine clear.

About condensation

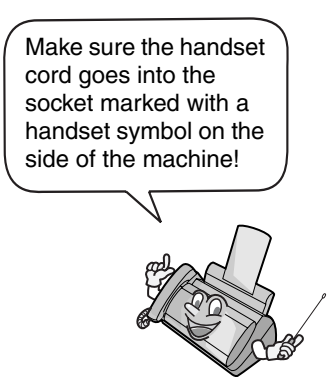
If the machine is moved from a cold to a warm place, it is possible that condensation may form on the scanning glass, preventing proper scanning of documents for transmission. To remove the condensation, turn on the power and wait approximately two hours before using the machine.

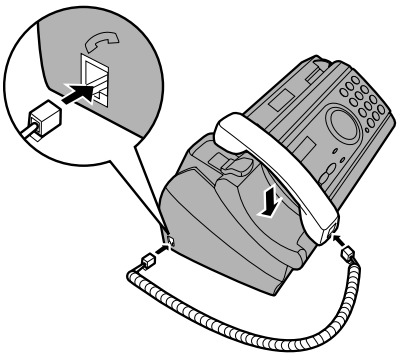
Connections

Connecting the handset

Connect the handset as shown and place it on the handset rest.

- The ends of the handset cord are identical, so they will go into either socket.



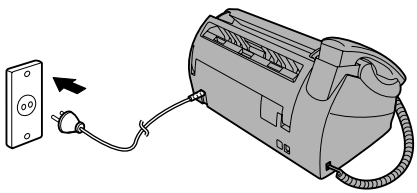


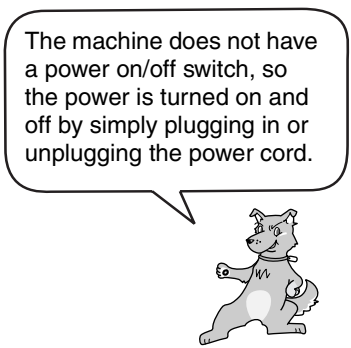
Use the handset to make ordinary phone calls, or to transmit and receive faxes manually.

Connecting the power cord

Plug the power cord into a 220 - 240 V, 50/60 Hz, earthed AC (2-prong) outlet.

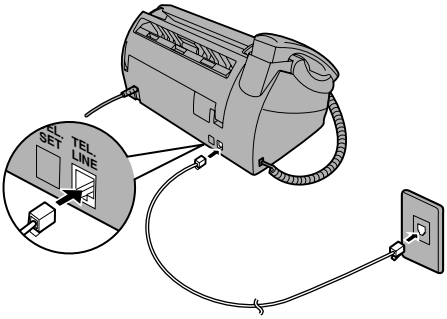
- When disconnecting the fax, unplug the telephone line cord before unplugging the power cord.
- Caution: The power outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.




The machine does not have a power on/off switch, so the power is turned on and off by simply plugging in or unplugging the power cord.

Connecting the telephone line cord

Insert one end of the line cord into the socket on the back of the machine marked **TEL. LINE**. Insert the other end into a wall telephone socket.



Dial mode:
The fax machine is set for tone dialling. If you are on a pulse dial line, you must set the fax machine for pulse dialling. Press the keys on the operation panel as follows:

1 **Press FUNCTION once and ▲ once.**

Display:
OPTION SETTING ▲▼

2 **Press ► once and ▼ 3 times.**

DIAL MODE ▲▼

3 **Press ► once.**

1=TONE

4 **To select tone dialling, press 1. To select pulse dialling, press 2 if you are in a Group 1 country, or 3 if you are in a Group 2 country.:**

TONE: (1) **PULSE (GROUP 1): (2)**

PULSE (GROUP 2): (3)

The display briefly shows your selection, then:
PSEUDO RING ▲▼

- Group 1 countries: Iran, Saudi Arabia, Egypt, Yemen, Kuwait, West Africa, India, Philippines
- Group 2 countries: Qatar, Bahrain, Oman, UAE, Tunisia, Morroco, Jordan

5 **Press STOP to exit.**

Comments:

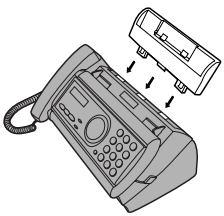
- The fax machine is not designed for use on a line which has call waiting, call forwarding, or certain other special services offered by your telephone company. If you attempt to use the fax machine in conjunction with any of these services, you may experience errors during transmission and reception of facsimile messages.
- The fax machine is not compatible with digital telephone systems.
- If your area experiences a high incidence of lightning or power surges, we recommend that you install surge protectors for the power and telephone lines. Surge protectors can be purchased from your dealer or at most telephone specialty stores.

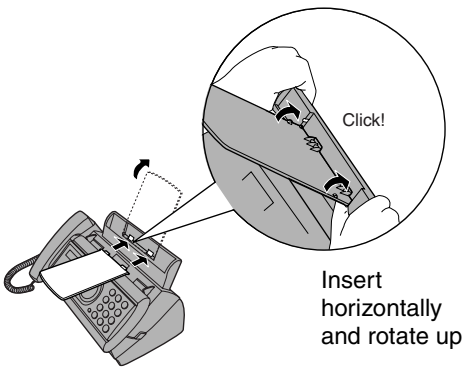
Moving your fax and reconnecting

Should it be necessary to move your fax to a new location, first disconnect the telephone line cord before disconnecting the power lead. When reconnecting, it is necessary to connect the power lead before connecting the telephone line cord.

Attach the paper tray and paper tray extension

Attach the paper tray and paper tray extension.





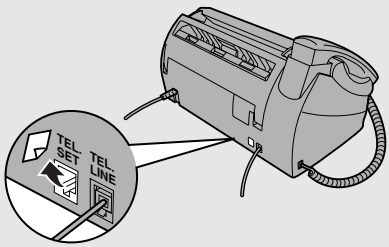
Note: The paper tray extension has a top side and a bottom side. If you cannot insert the tabs into the holes, turn the support over.

Extension phone (optional)

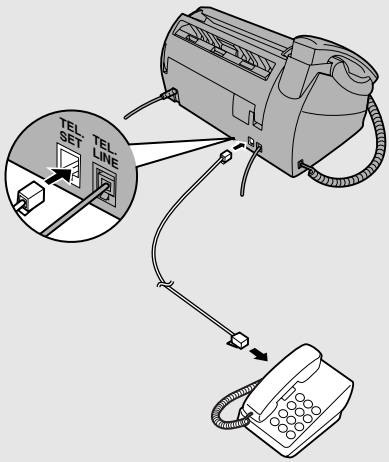
If desired, you can connect an extension phone to the **TEL. SET** socket on the fax.

♦ To connect an answering machine to your fax, see page 49.

1 **Remove the seal covering the TEL. SET socket.**



2 **Connect the extension phone line to the TEL. SET socket.**

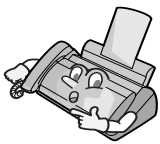


Loading the Imaging Film

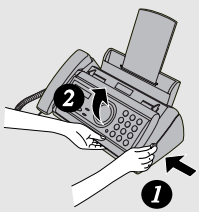
Your fax uses a roll of imaging film to create printed text and images. The print head in the fax applies heat to the imaging film to transfer ink to the paper. Follow the steps below to load or replace the film.

The initial starter roll of imaging film included with your fax can print about 150 A4-size pages.

When replacing the film, use a roll of Sharp **FO-6CR** imaging film. One roll can print about 150 A4-size pages.

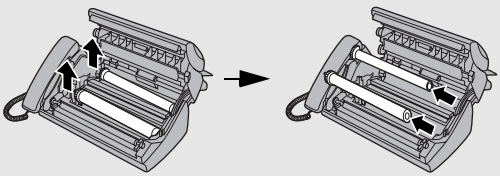


1 **Remove the paper from the paper tray and open the operation panel (press ❶).**

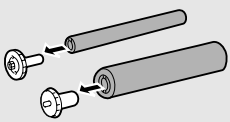


If you are loading the imaging film for the first time, go to Step 4.

2 **Remove the used film and empty spool.**

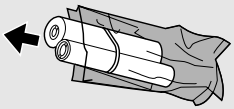


3 **Remove the two green gears from the spools.**
DO NOT DISCARD THE TWO GREEN GEARS!



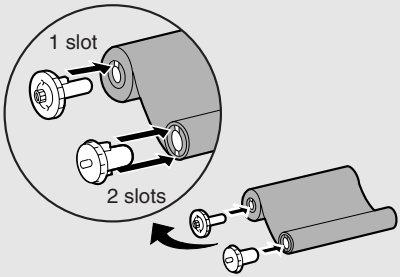
4 **Remove the new roll of imaging film from its packaging.**

- Cut the band that holds the rolls together.

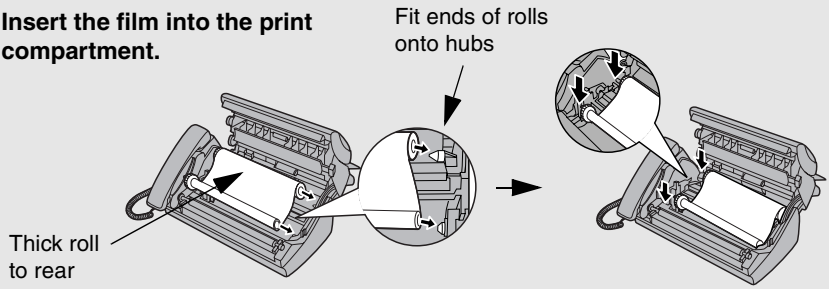


5 **Insert the green gears.**

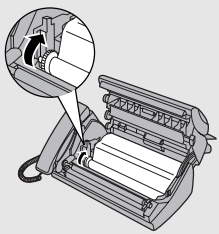
Make sure the gears fit into the slots in the ends of the rolls.



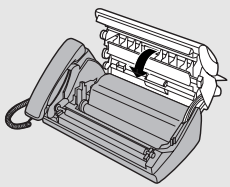
6 **Insert the film into the print compartment.**



7 **Rotate the front gear as shown until the film is taut.**



8 **Close the operation panel (press down on both sides to make sure it clicks into place).**

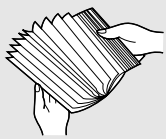


Loading Printing Paper

You can load up to 50 sheets of letter/A4 size (5 sheets of legal size), 60 - 80 g/m^2 paper in the paper tray (at room temperature; maximum stack height should not be higher than the line on the tray).

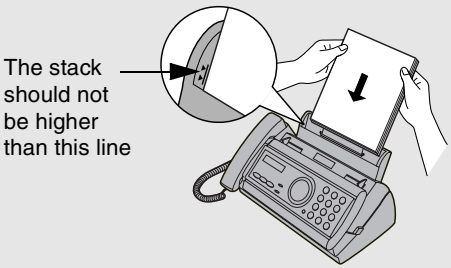
Note: If you are going to use letter size paper, remove the A4 paper guide from the right side of the paper tray.

1 **Fan the paper, and then tap the edge against a flat surface to even the stack. Make sure the stack edges are even.**



2 **Insert the stack of paper into the tray, *PRINT SIDE DOWN*.**

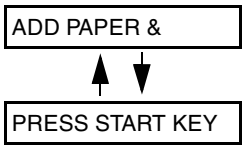
- If paper remains in the tray, take it out and combine it into a single stack with the new paper.
- Be sure to load the paper so that printing takes place on the **print** side of the paper. Printing on the reverse side may result in poor print quality.
- ***GENTLY LOAD PAPER INTO THE PAPER TRAY.***
- ***DO NOT FORCE IT DOWN INTO THE FEED SLOT.***



Note: Do not use paper that has already been printed on, or paper that is curled.

Note: If at any time the display shows the alternating messages at right, check the printing paper. If the tray is empty, add paper. If there is paper in the tray, take it out and then reinsert it.

When you are finished, press START/MEMORY.



Setting the paper size

The fax has been set at the factory to scale received faxes to A4-size paper. If you loaded letter or legal paper, you must change the paper size setting to LETTER or LEGAL.

1 **Press FUNCTION once and ▲ once.** Display: OPTION SETTING ▲▼

2 **Press ► once and ▲ twice.** PAPER SIZE SET ▲▼

3 **Press ► once.** 1=LETTER

4 **Select the paper size:**
LETTER: 1 LEGAL: 2 A4: 3

The display briefly shows your selection, then: COPY CUT-OFF ▲▼

5 **Press STOP to return to the date and time display.**

Print contrast setting

Your fax has been set at the factory to print at normal contrast. If desired, you can change the print contrast setting to LIGHT.

1 **Press FUNCTION once and ▲ once.** Display: OPTION SETTING ▲▼

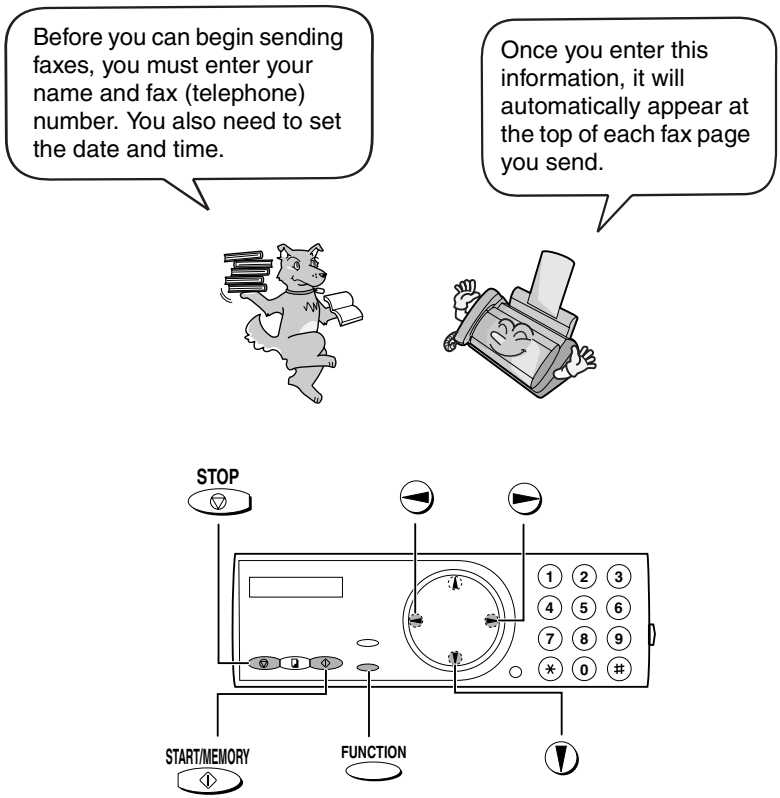
2 **Press ► once and ▲ 3 times.** PRINT CONTRAST ▲▼

3 **Press ► once.** 1:NORMAL

4 **Select the print contrast:**
NORMAL: 1 LIGHT: 2
The display briefly shows your selection, then: PAPER SIZE SET ▲▼

5 **Press STOP to return to the date and time display.**

Entering Your Name and Fax Number


Before you can begin sending faxes, you must enter your name and fax (telephone) number. You also need to set the date and time.
Once you enter this information, it will automatically appear at the top of each fax page you send.
STOP
START/MEMORY
FUNCTION

1 **Press FUNCTION once and ▼ twice.**

Display:

ENTRY MODE ▲▼

2 **Press ► once.**

OWN NUMBER SET ▲▼

3 **Press ► once.**

ENTER FAX #

4 **Enter your fax number by pressing the number keys (max. 20 digits).**

- To insert a space between digits, press (#). To enter a "+", press (*).
- To clear a mistake, press C.

5 **Press START/MEMORY to enter the fax number in memory.**

6 **Enter your name by pressing number keys for each letter as shown in the chart below. Up to 24 characters can be entered.**

Example: SHARP = 7777 44 2 777 ► 7

SPACE = 1	G = 4	N = 66	U = 88
A = 2	H = 44	O = 666	V = 888
B = 22	I = 444	P = 7	W = 9
C = 222	J = 5	Q = 77	X = 99
D = 3	K = 55	R = 777	Y = 999
E = 33	L = 555	S = 7777	Z = 9999
F = 333	M = 6	T = 8	

♦ To enter two letters in succession that require the same key, press ► after entering the first letter.

♦ To clear a mistake, press C.

♦ To enter a lower case letter, continue pressing the key for the letter until the lower case letter appears. To enter one of the following symbols, press (#) or (*) repeatedly: . / ! " # $ % & ' ( ) ✱ + , - : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ' { | } → ←

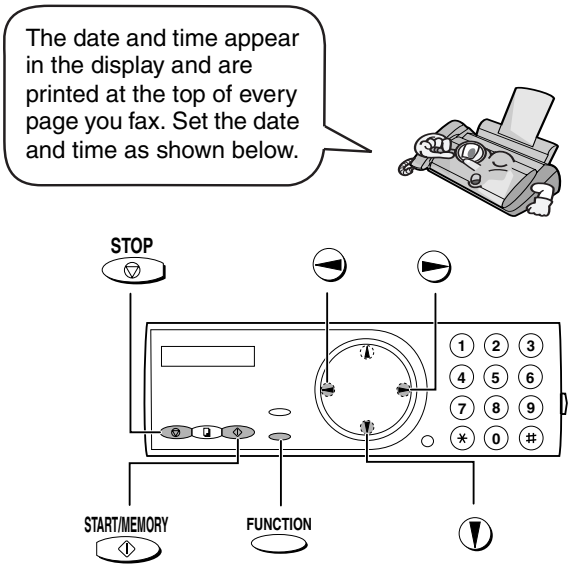
7 **Press START/MEMORY**

Display:

DATE&TIME SET ▲▼

8 **Press STOP to return to the date and time display.**

Setting the Date and Time


The date and time appear in the display and are printed at the top of every page you fax. Set the date and time as shown below.
STOP
START/MEMORY
FUNCTION

1 **Press FUNCTION once and ▼ twice.** Display: ENTRY MODE ▲▼

2 **Press ► once and ▼ once.** DATE&TIME SET ▲▼

3 **Press ► once.** The currently set date appears (example): DATE 15-08-2001

4 **Enter a two-digit number for the day (“01” to “31”).**

Example: the 5th **0** **5** → DATE 05-08-2001

- To correct a mistake, press ◄ to move the cursor back to the mistake and then enter the correct number.

5 **Enter a two-digit number for the month ("01" for January, "02" for February, "12" for December, etc.).**

Example: January (0) (1) → DATE 05-01-2001

6 **Enter the year (four digits).**

The currently set time appears (example):

Example: 2001 (2) (0) (0) (1) → TIME 12:19

7 **Enter a two-digit number for the hour ("00" to "23") and a two-digit number for the minute ("00" to "59").**

Example: 9:25 (0) (9) (2) (5) → 05-JAN 09:25

8 **Press** START/MEMORY **to start the clock.** ANTI JUNK # ▲▼

9 **Press** STOP **to return to the date and time display.**

Setting the Reception Mode

Your fax has four modes for receiving incoming faxes:

FAX mode:
Select this mode when you only want to receive faxes on your line. The fax machine will automatically answer all calls and receive incoming faxes.

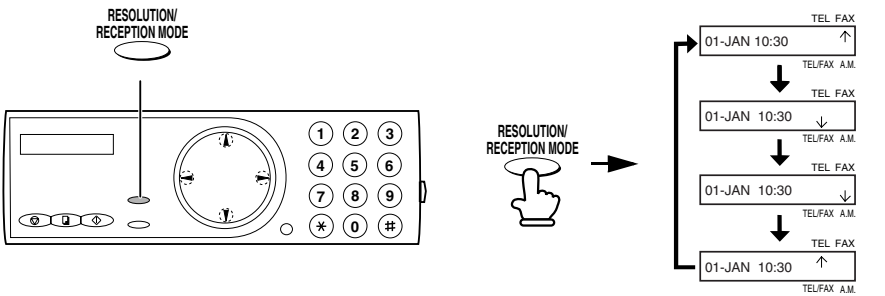
TEL mode:
This mode is the most convenient for receiving phone calls. Faxes can also be received; however, all calls must first be answered by picking up the fax's handset or an extension phone connected to the same line.

TEL/FAX mode:
This mode is convenient for receiving both faxes and voice calls. When a call comes in, the fax will detect whether it is a voice call (including manually dialled faxes), or an automatically dialled fax. If it is a voice call, the fax will make a special ringing sound to alert you to answer. If it is an automatically dialled fax, reception will begin automatically.

A.M. mode:
Use this mode only if you have connected an answering machine to the fax (see Chapter 5). Select this mode when you go out to receive voice messages in your answering machine and faxes on your fax machine.

Setting the reception mode

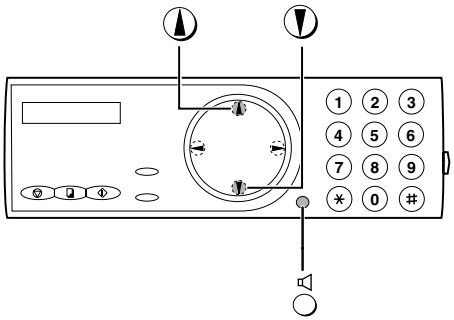
Make sure a document ***is not loaded in the document feeder***, and then press RESOLUTION/ RECEPTION MODE until the arrow in the display points to the desired mode.



For more information on receiving faxes in FAX, TEL, and TEL/FAX modes, see Chapter 3, *Receiving Faxes* (page 38). For more information on using A.M. mode, see Chapter 5.

Volume Adjustment

You can adjust the volume of the speaker and ringer using the up and down arrow keys.



Speaker

1 **Press** ◯

2 **Press ▲ or ▼ until the display shows the desired volume level.**

- Press ◯ again to turn off the speaker.

Display:
SPEAKER: HIGH
↕
SPEAKER: MIDDLE
↕
SPEAKER: LOW

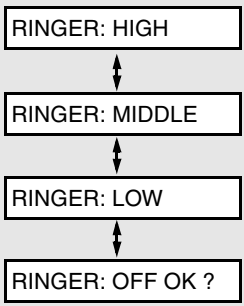
Ringer

1 **Press ◀ or ▶.**

(Make sure ☎ has not been pressed and a document is not loaded in the feeder.)

- The ringer will ring once at the selected level, then the date and time will reappear in the display.

Display:



2 **If you selected RINGER: OFF OK ?, press START/MEMORY.**

2. Sending Faxes

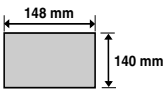
Transmittable Documents

Size and weight

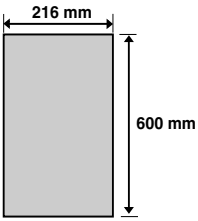
The size and weight of documents that you can load in the document feeder depend on whether you load one page at a time or several pages at once.

Loading one page at a time:

Minimum size



Maximum size

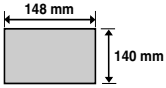


Minimum weight

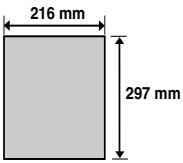
Maximum weight

Loading up to 10 pages at once:

Minimum size

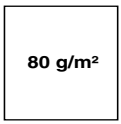


Maximum size

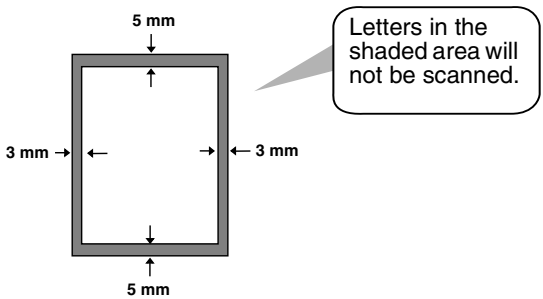


Minimum weight

Maximum weight



Note: Letters or graphics on the edges of a document will not be scanned.



Other restrictions

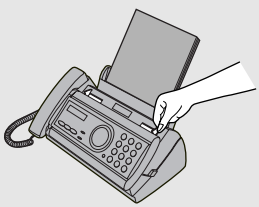
- The scanner cannot recognise yellow, greenish yellow, or light blue ink.
- Ink, glue, and correcting fluid on documents must be dry before they pass through the document feeder.
- All clips, staples, and pins must be removed from documents before loading in the feeder. If these are not removed, they may damage the machine.
- Documents which are patched, taped, torn, smaller than the minimum size, carbon backed, easily smudged, or have a slippery coated surface should be photocopied, and the copy loaded in the feeder.

Loading the Document

Up to 10 pages can be placed in the feeder at one time. The pages will automatically feed into the machine starting from the bottom page.

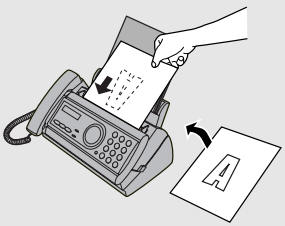
- If you need to send or copy more than 10 pages, place the additional pages gently and carefully in the feeder just before the last page is scanned. Do not try to force them in, as this may cause double-feeding or jamming.
- If your document consists of several large or thick pages which must be loaded one at a time, insert each page into the feeder as the previous page is being scanned. Insert gently to prevent double-feeding.

1 **Adjust the document guides to the width of your document.**



2 **Insert the document face down in the document feeder. The top edge of the document should enter the feeder first.**

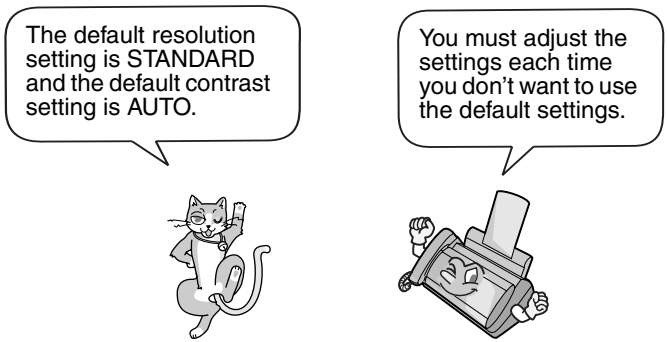
- READY TO SEND will appear in the display.



3 **Adjust the resolution and/or contrast settings as explained in *Resolution and Contrast* below, then dial the receiving machine as explained on page 29.**

Adjusting the Resolution and Contrast

If desired, you can adjust the resolution and contrast before sending a document.


The default resolution setting is STANDARD and the default contrast setting is AUTO.
You must adjust the settings each time you don't want to use the default settings.

Note: The resolution and contrast settings are only effective for sending a document. They are not effective for receiving a document.

Resolution settings

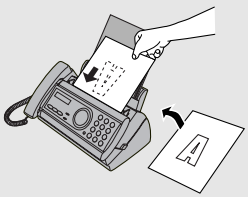
STANDARD	Use STANDARD for ordinary documents. This setting gives you the fastest and most economical transmission.
FINE	Use FINE for documents containing small letters or fine drawings.
SUPER FINE	Use SUPER FINE for documents containing very small letters or very fine drawings.
HALF TONE	Use HALF TONE for photographs and illustrations. The original will be reproduced in 64 shades of gray.

Contrast settings

AUTO	Use AUTO for normal documents.
DARK	Use DARK for faint documents.

1 **Load the document(s).**

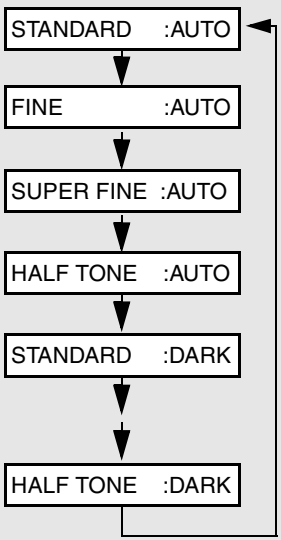
- The document must be loaded before the resolution and contrast can be adjusted.



2 **Press RESOLUTION/ RECEPTION MODE one or more times until the desired resolution and contrast settings appear in the display.**

- The first time you move through the list of resolution settings, the contrast setting AUTO will appear next to each resolution setting. The second time you move through the list, the contrast setting DARK will appear.

Display:



Note: In order to transmit in SUPER FINE resolution, the receiving fax machine must also have that resolution. If it doesn't, your machine will automatically step down to the next best available setting.

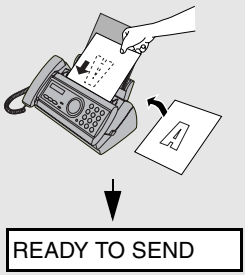
Sending a Fax by Normal Dialling

With Normal Dialling, you pick up the handset (or press) and dial by pressing the number keys.

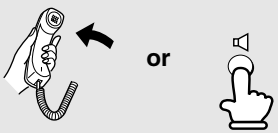
- If a person answers, you can talk with them through the handset before sending the fax. (If you pressed , you must pick up the handset to talk.)
- Normal Dialling allows you to listen to the line and make sure the other fax machine is responding.

1 **Load the document(s).**

- If desired, press RESOLUTION/ RECEPTION MODE to set the resolution and/or contrast.



2 **Pick up the handset or press . Listen for the dial tone.**



3 **Dial the number of the receiving machine by pressing the number keys.**

4 **Wait for the connection. Depending on the setting of the receiving machine, you will either hear a fax tone or the other person will answer.**

- If the other party answers, ask them to press their Start key (if you pressed , pick up the handset to speak with them). This causes the receiving machine to issue a fax tone.

5 **When you hear the fax tone, press START/MEMORY. Replace the handset if you used it.**

- When transmission is completed, the fax will beep once.

Sending a Fax by Automatic Dialling

You can store up to 30 fax or phone numbers in the machine for automatic dialling.

♦ Auto-dial numbers are dialled by pressing ► until the desired number appears in the display, and then START/MEMORY.

Storing fax and phone numbers for automatic dialling

1 **Press FUNCTION once and ► once.**

Display:
<NEW NUMBER> ▶

2 **Press ► once.**

ENTER FAX #

3 **Enter the fax or voice number by pressing the number keys. Up to 32 digits can be entered. (Note: A space cannot be entered.)**

- To clear a mistake, press C.
- If a pause is required between any of the digits to access a special service or an outside line, press FUNCTION. The pause appears as a hyphen (two seconds per pause). Several pauses can be entered in a row.

4 **Press START/MEMORY**

5 **Enter a name by pressing number keys for each letter as shown in the chart below. Up to 15 characters can be entered. (If you do not wish to enter a name, go directly to Step 6.)**

Example: SHARP = 7777 44 2 777 ► 7

SPACE = 1	G = 4	N = 66	U = 88
A = 2	H = 44	O = 666	V = 888
B = 22	I = 444	P = 7	W = 9
C = 222	J = 5	Q = 77	X = 99
D = 3	K = 55	R = 777	Y = 999
E = 33	L = 555	S = 7777	Z = 9999
F = 333	M = 6	T = 8	

- To enter two letters in succession that require the same key, press ► after entering the first letter.
- To enter a lower case letter, continue pressing the key for the letter until the lower case letter appears. To enter one of the following symbols, press # or * repeatedly: . / ! " # $ % & ' ( ) * + , - : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ' { | } → ←

6 **Press** START/MEMORY

Display:

<NEW NUMBER> ▲▼

7 **Return to Step 2 to store another number, or press** STOP **to return to the date and time display.**

Note: The fax machine uses a lithium battery to keep automatic dialling numbers and other programmed information in memory when the power is turned off. Battery power is consumed primarily when the power is off. With the power kept continuously off, the life of the battery is about 5 years. If the battery dies, have your dealer or retailer replace it. Do not try to replace it yourself.

Editing and clearing auto-dial numbers

If you need to make changes to a previously stored auto-dial number, or clear a number, follow these steps:

1 **Press FUNCTION once and ► once.**

Display:

<NEW NUMBER> ▲▼

2 **Press ▲ or ▼ until the number you wish to edit or clear appears in the display.**

3 **Press ► once.**

1=EDIT, 2=CLEAR

4 **Select EDIT or CLEAR:**

EDIT: 1 CLEAR: 2

- If you selected CLEAR, go to Step 8.

5 **If you selected EDIT, make the desired changes to the number.**

- Press ◄ or ► to move the cursor to the digit or digits you wish to change, and then enter the new digit. The new digit will replace the old digit.
- If you do not wish to change the number, go directly to Step 6.

6 **Press START/MEMORY**

7 **Make the desired changes to the name.**

- Press ◄ or ► to move the cursor to the letter or letters you wish to change, and then press the appropriate number key repeatedly until the desired letter appears (see Step 5 on page 31). The new letter will replace the old letter.
- If you do not wish to change the name, go directly to Step 8.

8 **Press START/MEMORY**

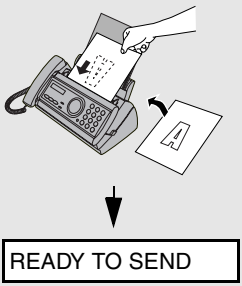
9 **Return to Step 2 to edit or clear another number, or press STOP to return to the date and time display.**

Using an auto-dial number

Once you have stored a fax or phone number, you can use it to send a fax or make a phone call.

1 **If you are sending a fax, load the document(s).**

- If desired, press RESOLUTION/ RECEPTION MODE to set the resolution and/or contrast.



2 **Press ► (or ◄) until the name of the other party appears in the display (if no name was stored, the number will appear).**

3 **If you are sending a fax, press START/MEMORY. Dialling and transmission begins.**

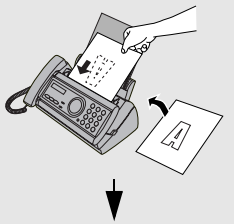
If you are making a phone call, lift the handset. Dialling begins.

Sending a fax by Direct Keypad Dialling

You can also enter a full number with the number keys and then press the START/MEMORY key to begin dialling. You can use this method to dial a full number when you don't need to speak to the other party before faxing.

1 Load the document(s).

- If desired, press RESOLUTION/ RECEPTION MODE to set the resolution and/or contrast.



2 Enter the number of the receiving machine by pressing the number keys.

- If a pause is required between any of the digits to access a special service or an outside line, press FUNCTION. The pause will appear as a hyphen (two seconds per pause). Several pauses can be entered in a row.

3 Check the display. If the number of the receiving machine shown is correct, press START/MEMORY.

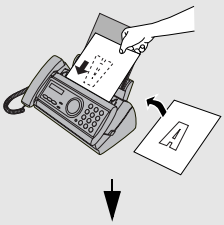
- If the number is not correct, press STOP to backspace and clear one digit at a time, and then re-enter the correct digit(s).

Redial

You can automatically redial the last number dialled. This procedure can be used to send a fax or make a phone call.

1 **If you are sending a fax, load the document(s).**

- If desired, press RESOLUTION/ RECEPTION MODE to set the resolution and/or contrast.



2 **Press ◄ once. <REDIAL> appears in the display, followed by the last number dialled. Make sure the number that appears is the number you wish to dial.**

3 **If you are sending a fax, press START/MEMORY. Dialling and transmission begins.**

If you are making a phone call, lift the handset. Dialling begins.

Automatic redialling

If you use automatic dialling (including Direct Keypad Dialling) to send a fax and the line is busy, the fax machine will automatically redial the number. The fax machine will make three redial attempts at an interval of five minutes. During this time, RECALLING will appear in the display, followed by a two-digit number assigned to the fax job. You will not be able to dial any other locations while the message appears.

- ♦ To stop automatic redialling, press STOP.
- ♦ Under certain conditions (for example if a person answers the call on a telephone), automatic redialling may stop before two redialling attempts are made.

Sending a Fax From Memory

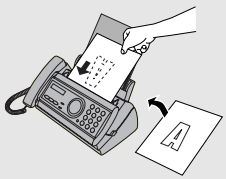
You can scan a document into the fax's memory and send the document from memory. This increases transmission speed and allows you to send a fax to multiple destinations in a single operation. After transmission, the document is automatically cleared from memory.

Broadcasting (sending a fax to multiple destinations)

This function allows you to send the same fax to as many as 20 different locations in just one operation.

- When sending to multiple locations, only auto-dial numbers can be used to dial the numbers of the receiving machines.

1 **Load the document(s).**



- If desired, press RESOLUTION/ RECEPTION MODE to set the resolution and/or contrast.

2 **Press START/MEMORY**

3 **Press ► (or ◄) until the name of the number appears in the display (if no name was stored, the number will appear).**

4 **Press ▼ to select the number.**

5 **Repeat Steps 3 and 4 for each of the other locations to which you wish to send the fax (maximum of 20).**

- To check your selected locations, press ▲ to scroll through them. To delete a location, scroll to the location and then press STOP.

6 **When you are ready to begin transmission, press START/MEMORY.**

- A Transaction Report is automatically printed out after Broadcasting is completed. Check the "Note" column of the report to see if any of the locations are marked "Busy" or have a communication error code. If so, send the document to those locations again.

Memory transmission

You can also send a fax through memory when sending to a single location. This is convenient when sending to locations where the line is often busy, as it saves you from waiting to pick up the original document and frees the feeder for other operations.

To send a fax through memory, load the document, press START/MEMORY, and then dial using one of the following methods:

- Press the number keys to enter the fax number and then press START/MEMORY.
- Press ► repeatedly to select an auto-dial number and press START/MEMORY.
- Press ◄ once to select the last number dialled and press START/MEMORY.

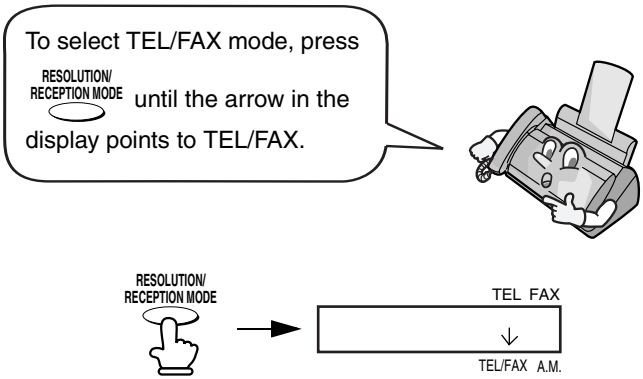
If the memory becomes full...

If the memory becomes full while the document is being scanned, MEMORY IS FULL and SEE MANUAL will alternately appear in the display.

- Press START/MEMORY if you want to transmit the pages which have been stored up to that point in memory. The remaining pages will be ejected from the feeder. After transmission, the memory will be cleared and you can transmit the remaining pages. You will also need to transmit the page which was being scanned when the memory filled up.
- Press STOP if you want to cancel the entire transmission.

3. Receiving Faxes

Using TEL/FAX Mode


To select TEL/FAX mode, press
RESOLUTION/ RECEPTION MODE
until the arrow in the display points to TEL/FAX.
RESOLUTION/ RECEPTION MODE
TEL FAX
TEL/FAX A.M.

When the reception mode is set to TEL/FAX, your fax machine automatically answers all calls on two rings. After answering, your fax monitors the line for about five seconds to see if a fax tone is being sent.

- If your fax machine detects a fax tone (this means that the call is an automatically dialled fax), it will automatically begin reception of the incoming document.
- If your fax machine doesn't detect a fax tone (this means that the call is a voice call or manually dialled fax), it will make a ringing sound (called pseudo ringing) for 15 seconds to alert you to answer. If you don't answer within this time, your fax will send a fax tone to the other machine to allow the calling party to send a fax manually if they desire.

Note: Only the fax will alert you to voice calls or manually dialled faxes by pseudo ringing. An extension phone connected to the same line will not ring after the connection has been established.

Pseudo Ring Duration for Tel/Fax Mode

If desired, you can change the duration of pseudo ringing in Tel/Fax mode.

1 **Press FUNCTION once and ◭ once.**

Display:

OPTION SETTING ▲▼▶

2 **Press ▶ once and ▼ 4 times.**

PSEUDO RING ▲▼

3 **Press ▶ once.**

1=15 SECONDS

4 **Enter a number as follows for the desired duration:**

1	15 SEC	15 seconds
2	30 SEC	30 seconds
3	60 SEC	60 seconds
4	120 SEC	120 seconds

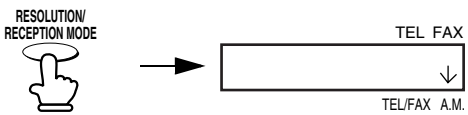
The display briefly shows your selection, then:

QUIET TIME ▲▼

5 **Press STOP to return to the date and time display.**

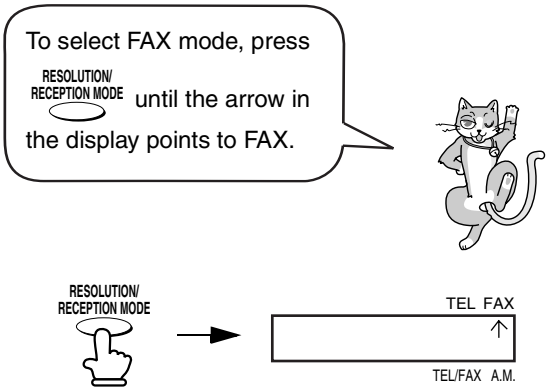
Using A.M. Mode

To select A.M. mode, press RESOLUTION/ RECEPTION MODE until the arrow in the display points to A.M.



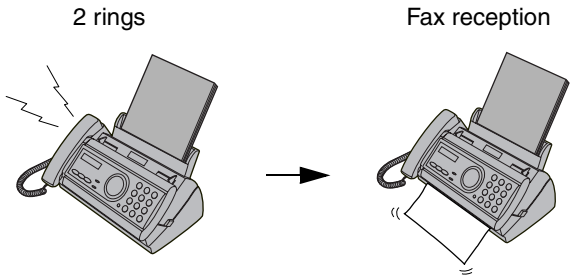
In A.M. mode, your fax will automatically receive voice and fax messages if you have connected an answering machine to the fax machine. See Chapter 5 for more details.

Using FAX Mode


To select FAX mode, press
RESOLUTION/ RECEPTION MODE
until the arrow in the display points to FAX.
RESOLUTION/ RECEPTION MODE
TEL FAX
TEL/FAX A.M.

When the reception mode is set to FAX, the fax machine will automatically answer all calls on two rings and receive incoming faxes.

- If you pick up the handset before the machine answers, you can talk to the other party and/or receive a fax as explained in *Using TEL Mode* on page 41.



Changing the number of rings

If desired, you can change the number of rings on which the fax machine answers incoming calls in FAX and TEL/FAX mode. Any number from 2 to 5 can be selected.

1 **Press FUNCTION once and ▲ once.**

Display:

OPTION SETTING ▲▼

2 **Press ► once.**

NUMBER OF RING▲▼

3 **Press ► once.**

ENTER (2-5) (2)

4 **Enter the desired number of rings (any number from 2 to 5).**

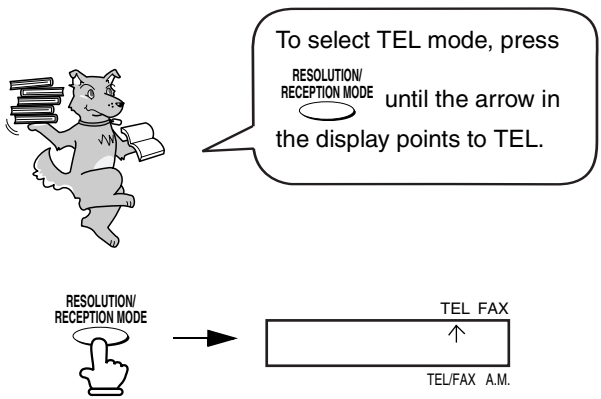
Example: 3 rings (3)

The display briefly shows your selection, then:

FAX REMOTE # ▲▼

5 **Press STOP to return to the date and time display.**

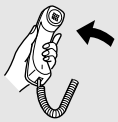
Using TEL Mode


To select TEL mode, press
RESOLUTION/ RECEPTION MODE
until the arrow in the display points to TEL.
RESOLUTION/ RECEPTION MODE
TEL FAX
TEL/FAX A.M.

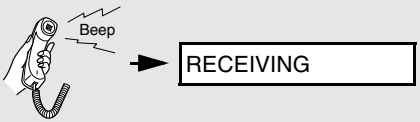
When the reception mode is set to TEL, you must answer all calls by picking up the fax machine's handset or an extension phone connected to the same line.

Answering with the fax's handset

1 **When the fax machine rings, pick up the handset.**



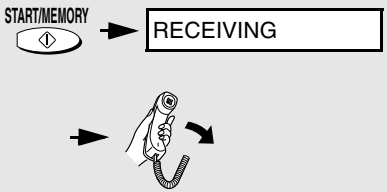
2 **If you hear a fax tone, wait until the display shows RECEIVING and then replace the handset.**



> **Note:** If you have set the Fax Signal Receive setting (page 43) to NO, press START/MEMORY to begin reception.

3 **If the other party first speaks with you and then wants to send a fax, press START/MEMORY after speaking. (Press before the sender presses their Start key.)**

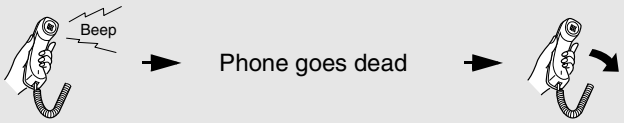
- When RECEIVING appears in the display, hang up.



Answering on an extension phone

1 **Answer the extension phone when it rings.**

2 **If you hear a soft fax tone, wait until your fax responds (the extension phone will go dead), then hang up.**



3 **If the fax doesn't respond, or if the other party first talks to you and then wants to send a fax, press (5) once and (*) twice on the extension phone (only on a tone dial phone). This signals the fax to begin reception. Hang up.**

- The above step is necessary if you have set the Fax Signal Receive setting (see below) to NO.
- Your fax will not accept the signal to begin reception (5✱✱) if a document is loaded in its feeder.

Optional Reception Settings

Fax Signal Receive

Your fax will automatically begin reception if you hear a soft fax tone after answering a call on your fax or an extension phone. If you use a computer fax modem to send documents on the same line, you must turn this function off in order to prevent your fax from mistakenly attempting to receive documents from the computer fax modem. Follow the steps below to change the setting.

1 **Press FUNCTION once and ▲ once.**

Display:

OPTION SETTING ▲▼

2 **Press ► once and ▲ 5 times.**

FAX SIGNAL RX ▲▼

3 **Press ► once.**

1=YES, 2=NO

4 **Press 1 to turn on the function, or 2 to turn it off.**

The display briefly shows your selection, then:

RECEIVE RATIO ▲▼

5 **Press STOP to return to the date and time display.**

Changing the number for remote fax activation

If desired, you can use a number other than **5** to activate fax reception from an extension telephone. You can select any number from **0** to **9**.

1 **Press FUNCTION once and ▲ once.**

Display:

OPTION SETTING ▲▼

2 **Press ► once and ▼ once.**

FAX REMOTE # ▲▼

3 **Press ► once.**

ENTER (0-9) (5)

4 **Enter the desired number (any number from 0 to 9).**

Example: 3 **3**

The display briefly shows your selection, then:

TRANSACTION ▲▼

5 **Press STOP to return to the date and time display.**

Reception Ratio

The fax has been set at the factory to automatically reduce the size of received documents to fit the size of the printing paper. This ensures that data on the edges of the document are not cut off. If desired, you can turn this function off and have received documents printed at full size.

- If a document is too long to fit on the printing paper, the remainder will be printed on a second page. In this case, the cut-off point may occur in the middle of a line.
- Automatic reduction may not be possible if the received document is too large, contains too many fine graphics or images, or is sent at high resolution. In this case, the remainder of the document will be printed on a second page.

1	**Press FUNCTION once and ▲ once.**	Display: OPTION SETTING ▲▼
2	**Press ► once and ▲ 4 times.**	RECEIVE RATIO ▲▼
3	**Press ► once.**	1=AUTO, 2=100%
4	**Press 1 to select AUTO, or 2 to select 100%.**	The display briefly shows your selection, then: PRINT CONTRAST ▲▼
5	**Press STOP to return to the date and time display.**	

Substitute Reception to Memory

In situations where printing is not possible, such as when your fax runs out of paper, the imaging film needs replacement, or the paper jams, incoming faxes will be received to memory.

When you have received a document in memory, FAX RX IN MEMORY will appear in the display, alternating with ADD PAPER & PRESS START KEY or CHECK FILM / CHECK COVER / CHECK PAPER JAM. When you add paper (and press

), replace the imaging film, or clear the jam, the stored documents will automatically print out.

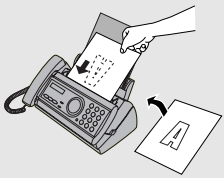
Caution!
When documents are stored in memory, do not turn the power off. This will erase all of the contents.

4. Making Copies

Your fax machine can also be used to make copies. Single and multiple copies (up to 99 per original) can be made, enabling your fax to double as a convenience office copier.

1 **Load the document(s) face down. (Maximum of 10 pages.)**

- If desired, press RESOLUTION/RECEPTION MODE to set the resolution and/or contrast. (The default resolution setting for copying is FINE.)



READY TO SEND

2 **If desired, select an enlarge/reduce setting, and/or select the number of copies per original:**

- ENLARGE/REDUCE: Press ▲ or ▼ until the desired setting appears in the display. Settings are 100%, 125%, 135%, 50%, 73%, 88%, 94%, and AUTO. (The default setting is 100%.)

  Example: Press ▲ twice → RATIO: 125%

- Number of copies per original: Press the number keys to enter a number from 1 to 99. (The default setting is 1.)

  Example: Press 5 for five copies → 5

3 **When you are ready to begin copying, press COPY/HELP.**

If MEMORY IS FULL appears...
If the memory becomes full while a document is being scanned, MEMORY IS FULL and SEE MANUAL will alternately appear in the display and the document will automatically feed out. This may happen if the resolution is set to SUPER FINE, or if you selected an enlarge/reduce setting, or if you are making more than one copy per original. To avoid using memory, use STANDARD or FINE for the resolution, 100% for the enlarge/reduce setting, and make only one copy per original.

Copy Cut-off

When making a copy of a document that is longer than the printing paper, use the copy cut-off setting to select whether the remaining part of the document will be cut off or printed on a second page. The initial setting is YES (cut off the remainder). To change the setting, follow the steps below.

1 **Press FUNCTION once and ▲ once.**

Display:

OPTION SETTING ▲▼▶

2 **Press ▶ once and ▲ once.**

COPY CUT-OFF ▲▼▶

3 **Press ▶ once.**

1=YES, 2=NO

4 **Press 1 to set copy cut-off to YES (the remaining part of the document will not be printed), or 2 to set copy cut-off to NO (the remaining part will be printed on a second page).**

The display briefly shows your selection, then:

NUMBER OF RING ▲▼▶

5 **Press STOP to return to the date and time display.**

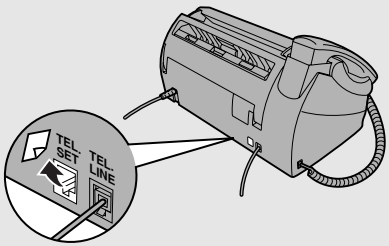
5. Answering Machine Connection

Connecting an Answering Machine

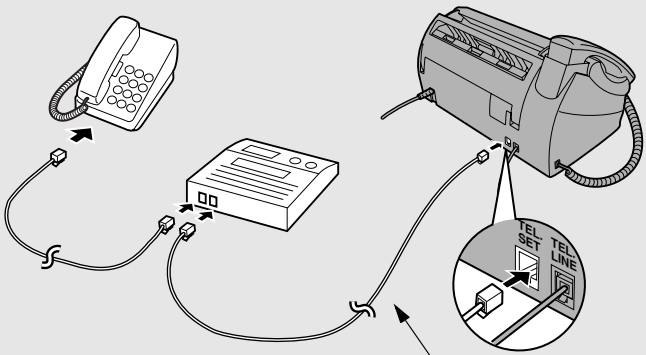
If desired, you can connect an answering machine to your fax machine's **TEL. SET** socket. This will allow you to receive both voice messages and faxes when you are out.

- **Important:** If the answering machine is not connected to the **TEL. SET** socket on the fax as shown, the setup will not operate properly.

1 **Remove the seal covering the TEL. SET socket.**



2 **Connect the answering machine's telephone line plug to the TEL. SET socket.**



Changing the outgoing message

The outgoing message (OGM) of your answering machine should be changed to inform callers who want to send a fax to press their Start key. For example, your message might go as follows:

"Hello. You've reached the ABC company. No one is available to take your call right now. Please leave a message after the beep or press your facsimile Start key to send a fax. Thank you for calling."

- ♦ It is advisable to keep the length of the message under 10 seconds. If it is too long, you may have difficulty receiving faxes sent by automatic dialling.
- ♦ If your outgoing message must be longer than 10 seconds, leave a pause of about four seconds at the beginning of the message. This will give your fax a chance to detect fax tones sent when automatic dialling is used.

Using the Answering Machine Connection

1 **Set the reception mode to A.M.**

2 **Set your answering machine to auto answer.**

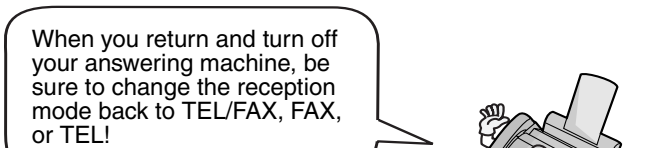
- ♦ Your answering machine must be set to answer on a maximum of two rings. If not, you may not be able to receive faxes sent by automatic dialling.

Note: If your answering machine has a remote retrieval function, make sure the code used to activate remote retrieval is different from the code used to activate fax reception with an extension telephone (see Chapter 3, *Receiving Faxes*). If they are the same, entering the code from an outside telephone to retrieve messages will cause the fax machine to be activated.

How answering machine mode operates

While you are out, all of your incoming calls will be answered by your answering machine and its outgoing message will play. Voice callers can leave a message. During this time, your fax will quietly monitor the line. If your fax detects a fax tone or a duration of silence greater than four seconds, it will take over the line and begin reception.

- If the connection is not good or there is noise on the line, the answering machine and/or fax machine may not respond properly.
- The call counter on your answering machine may indicate that voice messages were received, when only fax messages were received.
- To prevent the fax from taking over the line and beginning reception if you call in from an external phone or answer on an extension phone, press any three keys (other than the code to activate fax reception, "5", "✱", and "✱") on the dial pad of the phone. This can only be performed from a phone capable of tone dialling.



Optional A.M. Mode Settings

If necessary, you can use the following settings to improve the response of the answering machine connection to incoming calls.

Quiet Detect Time

This function causes the fax machine to take over the line and begin reception if a certain duration of silence is detected after the answering machine answers.

Time selections for the period of silence are 1 to 10 seconds. Quiet Detect Time has been set to 4 seconds at the factory. This gives the best performance with most answering machines; however, you may need to adjust this setting depending on the disconnect time of your answering machine.

Some answering machines may have unusually fast disconnect times (equal to or very slightly less than 4 seconds), which means that the answering machine may disconnect the line before fax reception can begin. In this case, try a Quiet Detect Time setting of about 3 seconds.

If the fax machine is interrupting callers before they can leave a message, try a longer Quiet Detect Time setting. If your outgoing message includes a period of silence, make sure that the setting is longer than that period of silence, or re-record your outgoing message to shorten the silence.

Note: Quiet Detect Time can be turned off by entering "00" for the time. Note, however, that the fax machine will not be able to receive faxes sent manually by Normal Dialling.

To change the setting, follow the steps below.

1	**Press FUNCTION once and ▲ once.**	Display: OPTION SETTING ▲▼
2	**Press ► once and ▼ 5 times.**	QUIET TIME ▲▼
3	**Press ► once.**	ENTER (00-10) 04
4	**Enter a number from 01 to 10, or enter 00 to turn off the function.** **Example: 3 seconds 0 3**	The display briefly shows your selection, then: QUIET START ▲▼
5	**Press STOP to return to the date and time display.**	

Quiet Detect Start Time

This setting can be used to delay the start of the Quiet Detect Time function. For example, if you want to insert a pause at the beginning of your answering machine's outgoing message to ensure clear detection of fax signals, you can use this setting to delay the start of silence detection so that the pause will not cause the fax to take over the line.

Quiet Detect Start Timing has been set to five seconds at the factory. You can change this setting by entering a 2-digit number equal to the desired number of seconds of the delay, or turn the function off by enttering **00**. As general guide, the delay time should be slightly longer than the pause before the outgoing message.

1 **Press FUNCTION once and ▲ once.**

Display:

OPTION SETTING ▲▼▶

2 **Press ► once and ▼ 6 times.**

QUIET START ▲▼▶

3 **Press ► once.**

ENTER (00-15) 05

4 **Enter a 2-digit number (from 01 to 15) for the number of seconds of the delay, or enter 00 to turn off the function.**

Example: 5 seconds 0 5

The display briefly shows your selection, then:

ON A.M. FAILURE ▲▼▶

5 **Press STOP to return to the date and time display.**

On A.M. Failure

When this function is turned on, your fax will answer the call after 5 rings if the answering machine for some reason fails to answer before that time. This ensures that you will receive fax messages even if the answering machine's tape fills up or the answering machine is not turned on.

This function has been turned off at the factory. If you want to turn it on, follow the steps below:

Note:
When this function is turned on, make sure that the answering machine is set to answer on 4 rings or less. If it isn't, the fax will always answer first, preventing callers from leaving voice messages.

1	**Press FUNCTION once and ▲ once.**	Display: OPTION SETTING ▲▼
2	**Press ► once and ▲ 6 times.**	ON A.M. FAILURE ▲▼
3	**Press ► once.**	1=YES, 2=NO
4	**Press 1 to turn on the function, or 2 to turn it off.**	The display briefly shows your selection, then: FAX SIGNAL RX ▲▼
5	**Press STOP to return to the date and time display.**	

6. Special Functions

Blocking Reception of Unwanted Faxes

The Anti Junk Fax function allows you to block reception of faxes from a party that you specify. This saves paper by not printing out unwanted "junk" faxes. To use this function, follow the steps below to enter the fax number from which you do not wish to receive faxes. One fax number can be entered.

1 **Press FUNCTION once and ▼ twice.**

Display:

ENTRY MODE ▲▼

2 **Press ► once and ▲ once.**

ANTI JUNK # ▲▼

3 **Press ► once.**

1=SET, 2=CLEAR

4 **Press 1 to store an Anti Junk number, or 2 to clear a previously stored number (if you are clearing a number, go to Step 6).**

5 **Enter the fax number by pressing the number keys (max. 20 digits).**

6 **Press START/MEMORY and then press STOP to return to the date and time display.**

7. Printing Lists

You can print lists showing settings and information entered in the fax machine. The lists are described below. To print a list, follow these steps.

1 **Press FUNCTION once and ◄ once.** Display: LISTING MODE ▲▼

2 **Press ► once.** TEL # LIST ▲▼

3 **Press ◄ or ▼ until the desired list appears in the display.**

4 **Press ► once.** PRESS START KEY

5 **Press START/MEMORY to print the list.**

Telephone Number List

This list shows the fax and phone numbers that have been stored for automatic dialling.

Setup List

This list shows your current selections for the **FUNCTION** key settings. The list also shows your name and fax/telephone number as entered in the machine, and a sample of the header printed at the top of every page you transmit (**HEADER PRINT**).

```
                    SETUP LIST
                                    30-JUL-2001 11:30
      FOR:

***ENTRY MODE***
   ANTI JUNK NUMBER
   SENDER'S NAME
   SENDER'S TELEPHONE NUMBER
   HEADER PRINT
30-JUL-2001 11:31                                   P.01

***OPTION SETTING***
   NUMBER OF RINGS IN AUTO ANSWER MODE   2 RINGS
   TEL/FAX REMOTE NO.                    (5)**
   TRANSACTION PRINT SELECT              ERROR ONLY
   DIAL MODE                             TONE
   PSEUDO RINGING DURATION               1SS
   QUIET DETECT TIME                     04S
   QUIET DETECT START TIMING             05S
   FAX ANSWER WHEN A.M. FAILS            NO
   FAX SIGNAL RECEIVE                    YES
   RECEPTION RATIO                       AUTO
   PRINT CONTRAST                        NORMAL
   PAPER SIZE SET                        A4
   COPY CUT OFF                          YES
```

Transaction Report

This report is printed out automatically after an operation is completed to allow you to check the result. Your fax machine is set at the factory to print out the report only when an error occurs.

♦ The Transaction report cannot be printed on demand.

Headings in Transaction Report

SENDER/ RECEIVER The name or fax number of the other machine involved in the transaction. If that machine does not have an ID function, the communication mode will appear (for example, "G3").

START The time at which transmission/reception started.

TX/RX TIME Total time taken for transmission/reception.

PAGES Number of pages transmitted/received.

NOTE (One of the following notes will appear under **NOTE** in the report to indicate whether the transaction was successful, and if not, the reason for the failure.)

OK - Transmission/reception was successful.

P.FAIL - A power failure prevented the transaction.

JAM - The printing paper or document jammed, preventing the transaction.

BUSY - The fax was not sent because the line was busy.

COM.E-0 to COM.E-7 - A telephone line error prevented the transaction. See *Line error* on page 62.

CANCEL - The transaction was cancelled because the **STOP** key was pressed, no document was in the feeder, or the other machine requested transmission using a function which your fax machine does not have. If you were attempting to fax, make sure a document is in the feeder. If you were receiving, contact the faxing party to see how they are trying to send to you.

Transaction Report print condition

You can change the condition under which a Transaction Report is printed out. Follow the steps below.

1 **Press FUNCTION once and ▲ once.**

Display:
OPTION SETTING ▲▼

2 **Press ► once and ▼ twice.**

TRANSACTION ▲▼

3 **Press ► once.**

1:ALWAYS PRINT

(Selections appear alternately)

4 **Press a number from 1 to 5 to select the condition for printing.**

1	ALWAYS PRINT	A report will be printed after each transmission, reception, or error.
2	ERROR/MEMORY	A report will be printed after an error or a memory operation.
3	SEND ONLY	A report will be printed after each transmission.
4	ERROR ONLY	A report will be printed only when an error occurs.
5	NEVER PRINT	A report will never be printed.

The display briefly shows your selection, then:

DIAL MODE ▲▼

5 **Press STOP to return to the date and time display.**

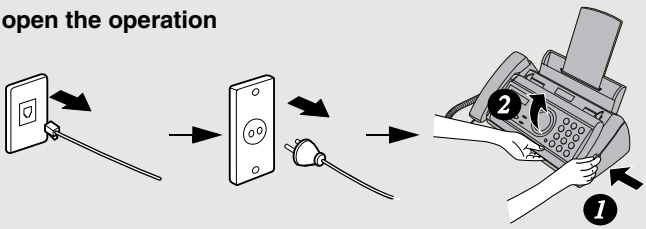
8. Maintenance

Print head

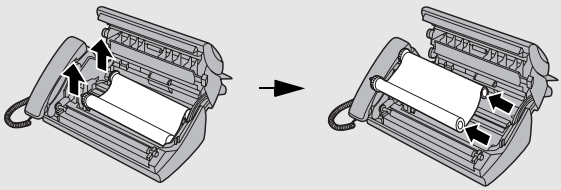
Clean the print head frequently to ensure optimum printing performance.

Note: Remove the paper from the paper tray before cleaning the print head.

1 **Unplug the telephone line and then the power cord, and open the operation panel (press ❶).**



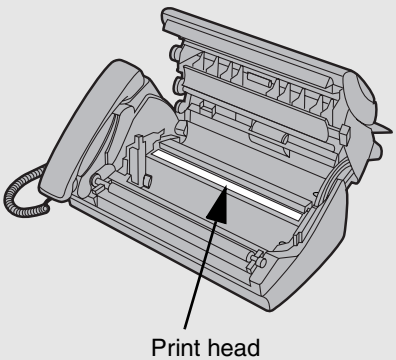
2 **Take the imaging film out of the print compartment and place it on a sheet of paper.**



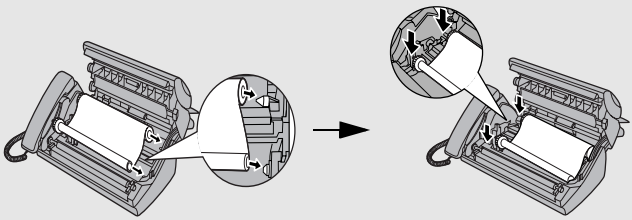
3 **Wipe the print head with isopropyl alcohol or denatured alcohol.**

Caution!

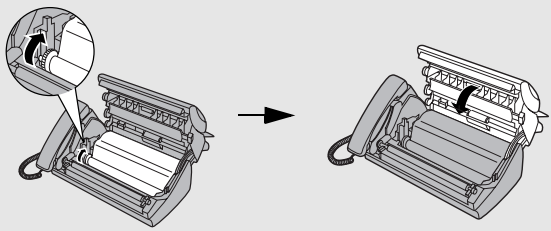
- Do not use benzene or thinner. Avoid touching the print head with hard objects.
- The print head may be hot if your fax machine has just received a large number of documents. If this is the case, allow the print head to cool prior to cleaning.



4 **Place the imaging film back in the print compartment.**



5 **Rotate the front gear until the film is taut, and then close the operation panel (press down on both sides to make sure it clicks into place).**

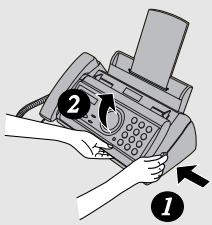


Scanning glass and rollers

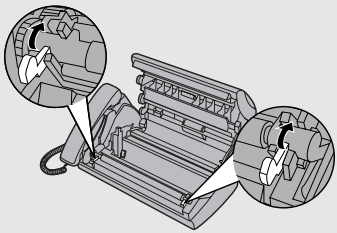
Clean the scanning glass and rollers frequently to ensure the quality of transmitted images and copies.

Note: Remove the paper from the paper tray before cleaning the scanning glass and rollers.

1 **Open the operation panel (press ❶).**

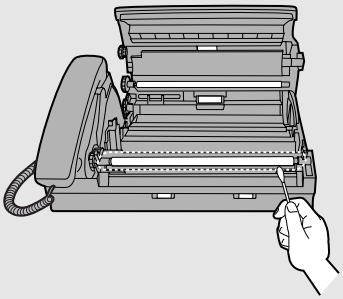


2 **Flip up the green levers on each side of the white roller.**



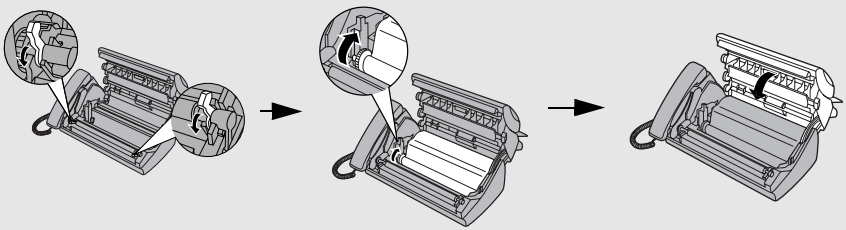
3 **Wipe the scanning glass (under the white roller) and rollers with a cotton swab.**

- Make sure that all dirt and stains (such as correcting fluid) are removed. Dirt and stains will cause vertical lines on transmitted images and copies.



If the scanning glass is difficult to clean
If you find it difficult to remove dirt from the scanning glass, you can try moistening the swab with isopropyl alcohol or denatured alcohol. Take care that no alcohol gets on the rollers.

4 **Flip down the green levers on each side of the white roller. Rotate the front gear until the film is taut, and then close the operation panel (press down on both sides to make sure it clicks into place).**



The housing

Wipe the external parts and surface of the machine with a dry cloth.

Caution!
Do not use benzene or thinner. These solvents may damage or discolor the machine.

9. Troubleshooting

Problems and Solutions

Line error

Problem	Solution
LINE ERROR appears in the display.	Try the transaction again. If the error persists, check the following: • Check the connection. The cord from the **TEL. LINE** socket to the wall socket should be no longer than two meters. • Make sure there are no modem devices sharing the same telephone line. • Check with the other party to make sure their fax machine is functioning properly. • Have your telephone line checked for line noise. • Try connecting the fax machine to a different telephone line. • If the problem still occurs, your fax machine may need service.

Dialling and transmission problems

Problem	Solution
No dial tone when you pick up the handset or press the key.	• Make sure the handset cord is connected to the correct socket. See *Connecting the handset* on page 9.
Dialling is not possible.	• Make sure the power cord is properly plugged into a power outlet. • Make sure that the telephone line is properly connected to both the **TEL. LINE** socket and the wall socket. • Make sure that the fax machine is set to the correct dialling mode for your telephone line. See *Dial mode* on page 10.
The power is on, but no transmission takes place.	• Make sure that the receiving machine has paper. • Make sure that the telephone line cord is plugged into the **TEL. LINE** socket, and not the **TEL. SET** socket. • If the receiving machine is in manual mode with no attendant, reception will not be possible. • Check the display for error messages. • Pick up the handset and check for a dial tone.
Nothing is printed at the receiving end.	• Make sure that the document for transmission is placed face down in the feeder.
A distorted image is received at the other end.	• Noise on the telephone line may cause distortion. Try sending the document again. • Make a copy of the document on your fax machine. If the copy is also distorted, your fax machine may need service.

Reception and copying problems

Problem	Solution
The power is on, but no reception takes place.	• Make sure that the telephone line cord is plugged into the **TEL. LINE** socket, and not the **TEL. SET** socket.
The printing paper comes out blank when you try to receive a document.	• Make sure that the document is loaded properly in the feeder of the transmitting machine. Make a copy or print a report to confirm the printing ability of your machine.
General print quality is poor.	• It is important to select a paper that is appropriate for the thermal transfer printer in your fax. We recommend using laser quality paper that has a very smooth finish. Copier paper will work, but it sometimes tends to yield a lighter print quality.
The received document is faint.	• Ask the other party to send higher contrast documents. If the contrast is still too low, your fax machine may need service. Make a copy or print a report to check your machine's printing ability.
Received images are distorted.	• Noise on the telephone line may cause distortion. Have the other party try sending the document again. • The print head may be dirty. See *Print head* on page 59. • Make a copy or print a report on your fax machine. If the copy or report is also distorted, your fax machine may need service.
A received document or copy prints out in strips.	• Make sure the operation panel is completely closed (press down on both sides of the panel).
The quality of copies is poor and/or dark vertical lines appear.	• Any dirt or material on the scanning glass will cause spots to appear on copies and transmitted faxes. Clean the scanning glass as explained on page 60.

Reception/copying is interrupted.	• If reception or copying takes place continuously for a long time, the print head may overheat. Turn off the power and let it cool down. If overheating frequently occurs, try changing the print contrast setting to LIGHT (see page 17).
Dark vertical lines appear on copies and received faxes.	• Try changing the print contrast setting to LIGHT (see page 17).

Answering machine connection

Problem	Solution
The answering machine connection does not operate properly.	• Make sure your fax machine's reception mode is set to A.M. • Make sure your fax machine's **TEL. LINE** socket is connected to the wall socket. Make sure your fax machine's **TEL. SET** socket is connected to your answering machine's telephone line socket (not the answering machine's extension phone socket). • Make sure your answering machine's outgoing message is under 10 seconds. • Make sure that the Quiet Detect Time setting is set to three or four seconds (see page 51).

General problems

Problem	Solution
A loud howling sound occurs when the speaker is used.	• Feedback (a loud howling sound) may occur if you replace the handset while the speaker is on. To avoid feedback, turn off the speaker (press) before you replace the handset.
Auto-dial numbers cannot be stored in the fax.	• Make sure the fax is plugged in and the imaging film has been loaded. (Auto-dial numbers cannot be stored if the imaging film has not been loaded.) See *Loading the Imaging Film* on page 13.
Nothing appears in the display.	• Make sure the power cord is properly plugged into a power outlet. • Connect another electrical appliance to the outlet to see if it has power.
The machine does not respond when you press any of its keys.	• If a beep sound is not made when you press the keys, unplug the power cord and then plug it in again several seconds later.
Automatic document feeding does not work for transmission or copying.	• Check the size and weight of the document (see *Transmittable Documents* on page 25).

Messages and Signals

Display messages

ADD PAPER & / PRESS START KEY (alternating messages)	Check the printing paper. If the tray is empty, add paper and then press the **START/MEMORY** key. If there is paper in the tray, make sure it is inserted correctly (take out the stack, align the edges evenly, and then reinsert it in the tray) and then press the **START/MEMORY** key.
CHECK FILM/ CHECK COVER/ CHECK PAPER JAM (alternating messages)	These alternating messages appear when there is a problem in the print compartment that prevents printing. Check to see if the imaging film is not loaded properly or if it has been used up and needs replacement. Make sure the operation panel is completely closed (press down on both sides). If a paper jam has occurred, clear the jam as explained in the following section, *Clearing Paper Jams*.
CHECK PAPER SIZE	The paper size setting is incorrect. Change the paper size setting as explained on page 16.
DOCUMENT JAMMED	The original document is jammed. See the following section, *Clearing Paper Jams*. Document jams will occur if you load more than 10 pages at once or load documents that are too thick (see page 25).
FAX RX IN MEMORY	A fax has been received in memory because the imaging film needs replacement, you have run out of printing paper, or the paper is jammed. The fax will print out automatically when the problem is fixed.
FUNCTION MODE	The **FUNCTION** key has been pressed.
LINE ERROR	Transmission or reception was not successful. Press the **STOP** key to clear the message and then try again. If the error persists, see *Line Error* on page 62.

MEMORY IS FULL/ SEE MANUAL (alternating messages)	The memory is full. This may occur during fax reception if too much data is received before the pages can be printed out. If faxes have been received to memory because printing is not possible (an additional message will indicate the problem), resolve the problem so that printing can continue (see *Substitute Reception to Memory* on page 46). If you are attempting to transmit from memory, see *If the memory becomes full* on page 37. If you are copying, see *If MEMORY IS FULL appears* on page 47.
MEMORY PRINTING	The fax is preparing to or printing out a document from memory.
NO DATA	This appears if you attempt to search for an auto-dial number when none have been stored.
OFF HOOK	This appears if you forgot to replace the handset after using it to dial and send a fax. Replace the handset or press the **STOP** key to clear the message.
ON HOOK DIAL	The key has been pressed and the fax machine is waiting for you to dial.
OVER HEAT	The print head has overheated. Operation can be continued after it cools. If overheating frequently occurs, try changing the print contrast setting to LIGHT (see page 17).
PRINT HEAD FAIL/ YOU NEED SERVICE (alternating messages)	The print head has failed and requires service.
READY TO SEND	A document has been loaded and the fax machine is waiting for you to begin faxing or copying.
RECALLING	This appears if you attempt to send a fax by automatic dialling and the line is busy or the receiving fax machine does not answer. Your fax machine will automatically reattempt the call. (See *Automatic redialling* on page 35.)
TOTAL PAGE(S) 01	Number of pages transmitted, received, or copied.

Audible signals

Continuous tone	3 seconds	Indicates the end of transmission, reception, or copying.
Intermittent tone (3 beeps)	5 seconds (1 second on, 1 second off)	Indicates incomplete transmission, reception, or copying.
Rapid intermittent tone	35 seconds (0.7 seconds on, 0.3 seconds off)	Indicates that the handset is off hook.

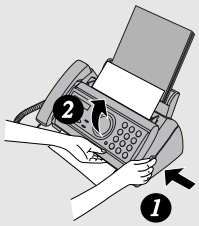
Clearing Paper Jams

Clearing a jammed document

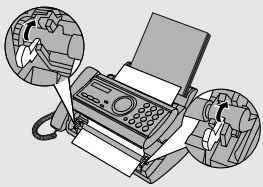
If the original document doesn't feed properly during transmission or copying, or DOCUMENT JAMMED appears in the display, first try pressing START/MEMORY. If the document doesn't feed out, remove it as explained below.

Important:
Do not try to remove a jammed document without releasing it as explained below. This may damage the feeder mechanism.

1 **Press ❶ and slowly open the operation panel until it is half open.**

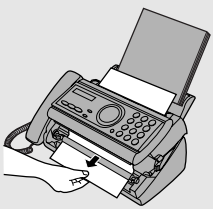


2 **Flip up the green levers on each side of the white roller.**

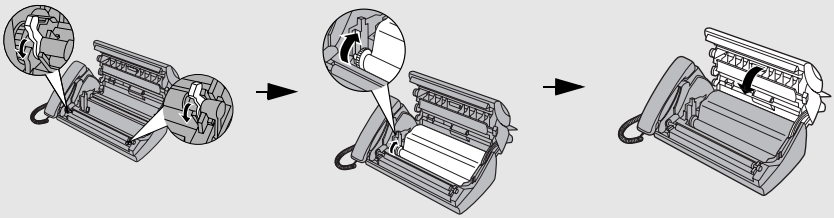


3 **Gently and remove the document.**

- Be careful not to tear the document.

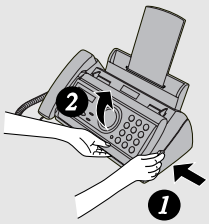


4 **Flip down the green levers on each side of the white roller. Rotate the front gear until the film is taut, and then close the operation panel (press down on both sides to make sure it clicks into place).**

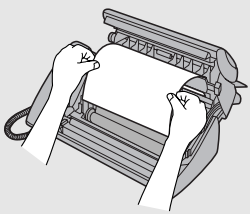


Clearing jammed printing paper

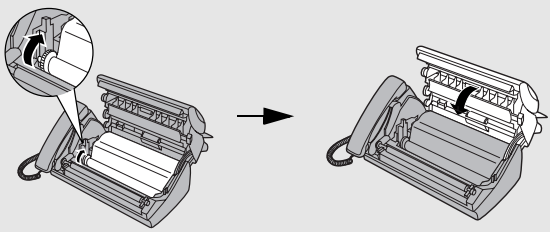
1 **Open the operation panel (press ❶).**



2 **Gently pull the jammed paper out of the machine, making sure no torn pieces of paper remain in the print compartment or rollers.**



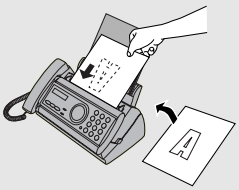
3 **Rotate the front gear until the film is taut, and then close the operation panel (press down on both sides to make sure it clicks into place).**



Quick Reference Guide

Sending Faxes

Place your document (up to 10 pages) face down in the document feeder.



Normal Dialling

1. Lift the handset or press .
2. Dial the fax number.
3. Wait for the reception tone (if a person answers, ask them to press their Start key).
4. Press START/MEMORY.

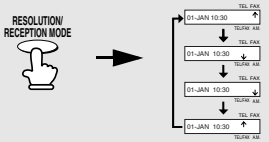
Automatic Dialling

1. Press or until the name of the other party appears in the display (if no name was stored, the number will appear).
2. Press START/MEMORY.

Direct Keypad Dialling

1. Dial the fax number.
2. Press START/MEMORY.

Receiving Faxes



FAX mode: The fax machine automatically answers and receives faxes.

TEL mode: Answer all calls (even faxes) by picking up the handset. To begin fax reception, press START/MEMORY.

TEL/FAX mode: The fax machine automatically answers and receives faxes. Voice calls are signalled by a special ringing sound.

A.M. mode: Select this mode when an answering machine is connected to the fax and the answering machine is turned on.

Storing Auto Dial Numbers

1. Press FUNCTION once and twice.
2. Enter the full fax/phone number.
3. Press START/MEMORY.
4. Enter a name by pressing number keys. (To enter two letters in succession that require the same key, press after entering the first letter.)

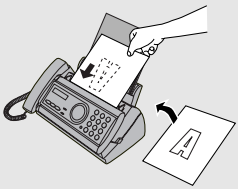
SPACE = 1	G = 4	N = 6 6	U = 8 8
A = 2	H = 4 4	O = 6 6 6	V = 8 8 8
B = 2 2	I = 4 4 4	P = 7	W = 9
C = 2 2 2	J = 5	Q = 7 7	X = 9 9
D = 3	K = 5 5	R = 7 7 7	Y = 9 9 9
E = 3 3	L = 5 5 5	S = 7 7 7 7	Z = 9 9 9 9
F = 3 3 3	M = 6	T = 8	

5. Press START/MEMORY and then STOP.

Guide de Reference Rapide

Envoi de télécopies

Placez votre document (jusqu'à 10 pages) face imprimée vers le bas dans le chargeur de documents.



Numérotation normale

1. Décrochez le combiné ou appuyez sur .
2. Composez le numéro de télécopieur
3. Attendez la tonalité de réception (si une personne répond, demandez-lui d'appuyer sur la touche Depart)
4. Appuyez sur START/MEMORY.

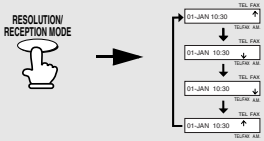
Numérotation automatique

1. Appuyez sur ou jusqu'à ce que le nom du correspondant s'affiche à l'écran (si le nom n'est pas mémorisé, le numéro s'affichera).
2. Appuyez sur START/MEMORY.

Touche de composition directe au clavier

1. Composez le numéro de télécopieur
2. Appuyez sur START/MEMORY.

Réception de télécopies



Mode FAX : Le télécopieur répond automatiquement et reçoit les télécopies.

Mode TEL : Tous les appels (et les télécopies) sont pris en charge lorsque vous décrochez le combiné. Pour enclencher la réception de télécopies, appuyez sur START/MEMORY.

Mode TEL/FAX : Le télécopieur répond automatiquement et réceptionne les télécopies. Les messages vocaux sont signalés par une sonnerie spécifique.

Mode A.M.: Sélectionnez ce mode lorsque qu'un répondeur est relié au télécopieur et que le répondeur est activé.

Mémorisation des numérotations automatiques

1. Appuyez une fois sur FUNCTION et deux fois sur .
2. Introduisez le numéro de téléphone/ télécopieur complet.
3. Appuyez sur START/MEMORY.
4. Introduisez un nom en appuyant sur les touches numériques. (Pour introduire deux lettres à la suite qui nécessitent la même touche, appuyez sur après avoir introduit la première lettre.)

SPACE = 1	G = 4	N = 6 6	U = 8 8
A = 2	H = 4 4	O = 6 6 6	V = 8 8 8
B = 2 2	I = 4 4 4	P = 7	W = 9
C = 2 2 2	J = 5	Q = 7 7	X = 9 9
D = 3	K = 5 5	R = 7 7 7	Y = 9 9 9
E = 3 3	L = 5 5 5	S = 7 7 7 7	Z = 9 9 9 9
F = 3 3 3	M = 6	T = 8	

5. Appuyez sur START/MEMORY puis sur STOP.

Index

A

A.M. reception mode, 22, 39, 50
Answering machine connection
  Activating, 50
  Connecting, 49
  On A.M. Failure, 54
  Quiet Detect Start Time, 53
  Quiet Detect Time, 51
  Troubleshooting, 65
Anti Junk Fax, 55
Audible signals, 69
Auto-dial numbers
  Storing, 30
  Using, 33

C

Contrast, 28
Copies, 47
Copy cut-off setting, 48

D

Date, setting, 20
Dial mode, 10
Dialling
  Automatic, 33
  Direct Keypad, 34
  Normal, 29
Direct Keypad Dialling, 34
Display messages, 67
Document feeder, 26
Document guides, 26
Document restrictions, 26
Document sizes, 25
Document, maximum scanning size, 25

E

Extension telephone
  Connecting, 12
  Using, 42

F

FAX reception mode, 22, 40
Fax Signal Receive, 43

H

Halftone setting, 27
Handset, 9
Housing, cleaning, 61

I

Imaging film, replacing, 13

J

Jams, clearing, 70-71

L

Letters, entering, 19, 31
Line error, 62
Loading paper, 15
Loading the document, 26

M

Memory transmission, 37
Memory, substitute reception to, 46

N

Normal Dialling, 29
Number of rings in FAX reception mode, 40

P

Paper jams, clearing, 70-71
Paper size setting, 16
Paper tray extension, 11
Paper, loading, 15
Power cord, 9
Print contrast setting, 17
Print head, cleaning, 59-60

Pseudo Ring Duration, 38

R

Reception mode
A.M. mode, 22, 39, 50
FAX mode, 22, 40
TEL mode, 22, 41
TEL/FAX mode, 22, 38
Reception Ratio setting, 45
Redialling, 35
Resolution, 27
Ringer volume, 24

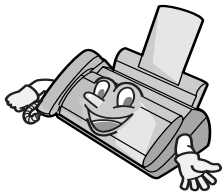
S

Scanning glass, cleaning, 60
Sender's name and number, entering, 18-19
Setup List, 56
Speaker volume, 23

T

TEL reception mode, 22, 41
TEL. LINE socket, 10
TEL. SET socket, 12, 49
TEL/FAX reception mode, 22, 38
Tel/Fax Remote Number, 44
Telephone line cord, 10
Telephone Number List, 56
Time, setting, 20
Transaction Report, 57
Setting print condition, 58

مقدمة



مرحبا، وشكراً لاختياركم جهاز فاكس شارب! فيما يلي عرض لمزايا ومواصفات جهاز فاكس شارب الجديد.

الاتصال أتوماتيكياً	٣٠ رقما
الورق الحراري	**بكرة ورق مبدئية** (مرفقة مع الجهاز) ٥٠ متر (نحو ١٥٠ رسالة / صفحة مقاس A4) **بكرة ورق بديلة** (ليست مرفقة مع الجهاز): **FO-6CR** ٥٠ متر
*** حجم الذاكرة**	٤٤٨ كيلو بايت (نحو ٢٤ صفحة في المتوسط)
سرعة المودم	٩٦٠٠ بت في الثانية مع آلية تخفيض أتوماتيكي للسرعة.
*** وقت الإرسال**	حوالي ١٥ ثانية
الدقة	**أفقياً:** ٨ بل/مم **رأسياً:** قياسي: ٣,٨٥ خط/مم دقيق/لون نصفى: ٧,٧ خط/مم فائق الدقة: ١٥,٤ خط/مم
التلقيم التلقائي للوثائق	١٠ صفحات كحد أقصى (رسالة/صفحة A4، وزن الورق ٨٠ جم/م^2)
نظام التسجيل	تسجيل بالنقل الحراري
اللون النصفي/ تدرج اللون الرمادي	٦٤ درجة
نظام الانضغاط	MR وMH وH2
سعة درج الورق وزن ٦٠-٨٠ جم/م^2	حوالي ٥٠ ورقة مقاس Letter/A4 (ويجب ألا يتجاوز أقصى ارتفاع للورق في درجة حرارة الغرفة الخط الموجود على الدرج). مقاس Legal: ٥ ورقات.

* وفقاً لمعيار شارب القياسي رقم ١، عند استعمال الدقة القياسية في وضع شارب الخاص، باستثناء الوقت اللازم لإشارات البروتوكول (أي وقت ITU-T المرحلة C فقط).

العرض	١٦ رقما على شاشة عرض LCD
خط الهاتف المعمول به	شبكة الهاتف العمومية المحوّلة
التوافقية	ITU-T (CCITT) G3 mode
مقاس الوثائق المدخلة	**التلقيم التلقائي:** العرض: ١٤٨ إلى ٢١٦مم الطول: ١٤٠ إلى ٢٩٧مم **التلقيم اليدوي:** العرض: ١٤٨ إلى ٢١٦مم الطول: ١٤٠ إلى ٦٠٠مم
العرض الفعّال للمسح الضوئي	٢١٠مم كحد أقصى
العرض الفعّال للطباعة	٢١٠مم كحد أقصى
التحكم في التباين	يمكن الاختيار بين الوضعين تلقائي/داكن
أوضاع الاستقبال	TEL/FAX وTEL وFAX و.A.M (ملاحظة: يستخدم وضع .A.M لتوصيل جهاز الرد الآلي على المكالمات (answering machine
وظيفة النسخ	مفرد/متعدد (٩٩ نسخة/الصفحة)
وظيفة الهاتف	نعم (يتعذر استخدامها عند انقطاع الطاقة الكهربية)
متطلبات الطاقة الكهربية	٢٢٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٥٠/٦٠ هرتز
درجة حرارة التشغيل	٥-٣٥ درجة مئوية
الرطوبة	٢٥-٨٥% رطوبة نسبية
استهلاك الطاقة	في وضع الاستعداد: ٢,٥ وات الحد الأقصى : ١١٠ وات
الأبعاد (بدون ملحقات)	العرض: ٣٢٧مم العمق : ١٩٣مم الارتفاع: ١٦٣مم
الوزن (بدون ملحقات)	حوالي ٢,٨ كجم

تحتفظ شارب بحقها في إجراء أية تغييرات في التصميم والمواصفات لتحسين المنتج دون إشعار مسبق، وذلك ضمن سياستها في التحسين المستمر، وتعتبر أرقام مواصفات الأداء الواردة قيماً اسمية لوحدات الإنتاج، وقد تختلف القيم الفعلية بين جهاز وآخر.

معلومات هامة عن السلامة

تجنب فك هذا الجهاز أو القيام بأية أعمال لم يرد ذكرها في هذا الدليل. أسند جميع أعمال الصيانة إلى فني صيانة مؤهّل.

تجنب إعداد أو استخدام الجهاز بالقرب من المياه أو عندما تكون مبتلا. على سبيل المثال، يجب عدم استخدام الجهاز بالقرب من حوض الاستحمام/الاغتسال أو حوض المطبخ أو مكان غسل الملابس أو في أي غرفة رطبة أو بالقرب من حمام سباحة، مع مراعاة عدم سكب أية سوائل على الجهاز.

افصل الجهاز من مقبس الهاتف ثم من مأخذ التيار الكهربائي، واستشر مندوب صيانة مؤهل عند حدوث أي من المواقف التالية:
- انسكاب سوائل على الجهاز أو تعرضه للمطر أو المياه.
- صدور روائح أو دخان أو أصوات جلبة غير عادية من الجهاز.
- تآكل السلك الكهربي أو تلفه.
- سقوط الجهاز أو تلف هيكله.

لا تدع أي شئ يرتكزعلى السلك الكهربي، ولا وضع الجهاز في مكان قد يمر فيه البعض على السلك.

يجب توصيل الجهاز بمأخذ كهربائى٢٢٠-٢٤٠ فولت، ٥٠/٦٠ هرتز مجهّز بأرضي (طرفين) فقط، حيث أن توصيل الجهاز بأي نوع آخر من المآخذ الكهربية يؤدى إلى تلفه وإلغاء الضمان.

تجنب تماما إدخال أي شئ في الفتحات الموجودة بالجهاز فقد يتسبب ذلك في حدوث حريق أو صدمة كهربية، ويجب فصل الجهاز واستشارة مندوب صيانة مختص إذا دخل أي شئ بالجهاز يتعذر عليك إزالته.

تجنب وضع الجهاز على عربة أو حامل أو منضدة غير مستقرة، فقد يتعرض الجهاز للتلف الشديد عند سقوطه.

تجنب تماما العمل في تركيب أسلاك الهاتف أثناء العواصف البرقية.

تجنب تثبيت مقابس الهاتف في أماكن رطبة ما لم يكن المقبس مصمما خصيصا لذلك.

تجنب لمس أسلاك الهاتف أو أطراف التوصيل المكشوفة ما لم يتم فصل خط الهاتف من الوصلة البينية للشبكة.

توخى الحذر عند تركيب خطوط الهاتف أو تعديلها.

تجنب استخدام أي هاتف (عدا الهاتف اللاسلكي) أثناء العواصف الكهربية، فقد يكون هناك احتمال ضئيل لحدوث صدمة كهربية بسبب البرق.

لا تستخدم الهاتف في الإبلاغ عن تسرب بالغاز في المنطقة المجاورة للتسرب.

يجب تركيب المأخذ الكهربائي بالقرب من الجهاز مع مراعاة سهولة الوصول إليه.

جدول المحتويات

نظرة على لوحة التشغيل ٦

١. الإعداد ٨

قائمة المحتويات ٨
التوصيلات ٩
تحميل الورق الحراري ١٣
تحميل ورق الطباعة ١٥
إدخال اسمك ورقم الفاكس ١٨
ضبط التاريخ والوقت ٢٠
ضبط وضع الاستقبال ٢٢
ضبط ارتفاع الصوت ٢٣

٢. إرسال فاكسات ٢٥

الوثائق التي يمكن إرسالها ٢٥
تحميل الوثائق ٢٦
ضبط الدقة والتباين ٢٧
إرسال فاكس بطريقة الاتصال العادي Normal Dialling ٢٩
إرسال فاكس بطلب الرقم أتوماتيكيا ٣٠
إرسال فاكس من الذاكرة ٣٦

٣. استقبال فاكسات ٣٨

استخدام وضع الهاتف/الفاكس TEL/FAX ٣٨
استخدام وضع الرد على المكالمات A.M. ٣٩
استخدام وضع الفاكس FAX ٤٠
استخدام وضع التليفون TEL ٤١
خيارات الاستقبال البديلة ٤٣
استقبال الفاكسات في الذاكرة ٤٦

٤. عمل نسخ ٤٧

٥. توصيل جهاز الرد على المكالمات ٤٩

توصيل أجهزة الرد الآلي على المكالمات ٤٩
استخدام جهاز الرد الآلي على المكالمات ٥٠
اختيارات وضع A.M. ٥١

٦. وظائف خاصة **٥٥**

منع استقبال الفاكسات غير المرغوبة ٥٥

٧. طباعة القوائم **٥٦**

٨. الصيانة **٥٩**

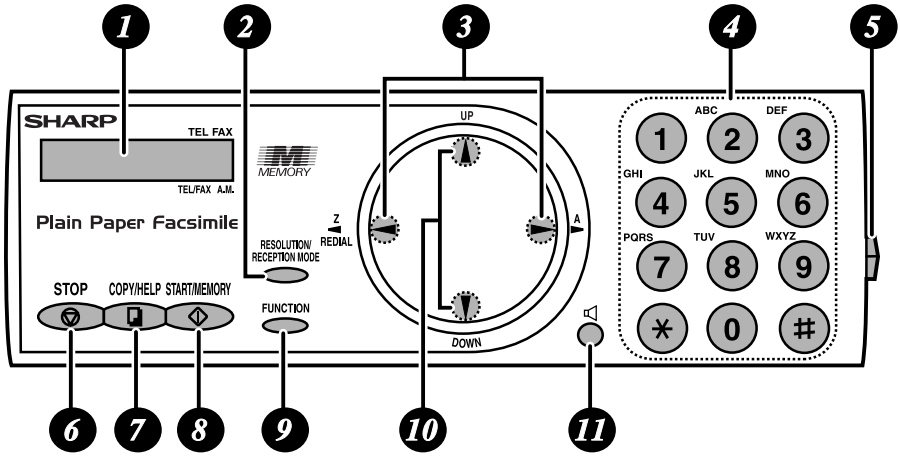
٩. تحري الخلل وإصلاحه **٦٢**

المشكلات والحلول ٦٢
الرسائل والإشارات ٦٧
إزالة انحشار الورق ٧٠

المرجع السريع **٧٢**

فهرس **٧٣**

نظرة على لوحة التشغيل



1 شاشة العرض
تعرض الرسائل و تساعدك في تشغيل الجهاز.

2 مفتاح RESOLUTION/RECEPTION MODE
عند وجود وثيقة في الملقم، اضغط على هذا المفتاح لضبط دقة إرسال الفاكس أو النسخ؛ أما في أي وقت آخر، اضغط على هذا المفتاح لاختيار وضع الاستقبال (سيشير السهم الموجود في شاشة العرض إلى وضع الاستقبال الحالي).

3 مفتاحا السهمين الأيسر والأيمن
أرقام الاتصال الأتوماتيكي: اضغط على هذه المفاتيح عند إرسال فاكس، أو إجراء مكالمة هاتفية، للاختيار بين أرقام الاتصال التلقائي وآخر رقم تم الاتصال به (redial).
اختيارات مفتاح FUNCTION: اضغط على السهم الأيمن بعد التنقل باستخدام السهمين العلوي والسفلي بين اختيارات مفتاح **FUNCTION**.

4 مفاتيح الأرقام
استخدم هذه المفاتيح لطلب الأرقام، ولإدخال الأرقام والحروف عند تخزين أرقام الاتصال التلقائي.

5 فتح اللوحة
اضغط على هذا المقبض لفتح لوحة التشغيل.

6 مفتاح STOP
اضغط على هذا المفتاح لإلغاء أي عملية قبل اكتمالها.

7 **مفتاح COPY/HELP**
اضغط على هذا المفتاح عند وجود وثيقة في الملقم لنسخ الوثيقة، واضغط عليه في أي وقت آخر، لطباعة قائمة المساعدة Help، وهي دليل مرجعي سريع عن كيفية تشغيل جهاز الفاكس.

8 **مفتاح START/MEMORY**
اضغط على هذا المفتاح بعد الاتصال بالرقم لبدء إرسال الفاكس، واضغط على هذا المفتاح قبل الاتصال بالرقم لإرسال فاكس من خلال الذاكرة.

9 **مفتاح FUNCTION**
اضغط على هذا المفتاح ثم اضغط مفاتيح الأسهم لاختيار الوظائف الخاصة.

10 **مفتاحا السهمين العلوي والسفلي**
ضبط التكبير/التصغير Enlarge/reduce: استعمل هذين المفتاحين عند النسخ، لضبط التكبير.
ضبط ارتفاع الصوت Volume: اضغط على هذين المفتاحين عند عدم وجود وثيقة في الملقم لتغيير ارتفاع صوت السماعة الخارجية بعد الضغط على مفتاح 🔊، أو لتغيير ارتفاع صوت الجرس في أي وقت آخر.
اختيارات مفتاح FUNCTION: اضغط على هذه المفاتيح بعد الضغط على مفتاح **FUNCTION** وذلك لضبط خيارات الوظيفة FUNCTION MODE.

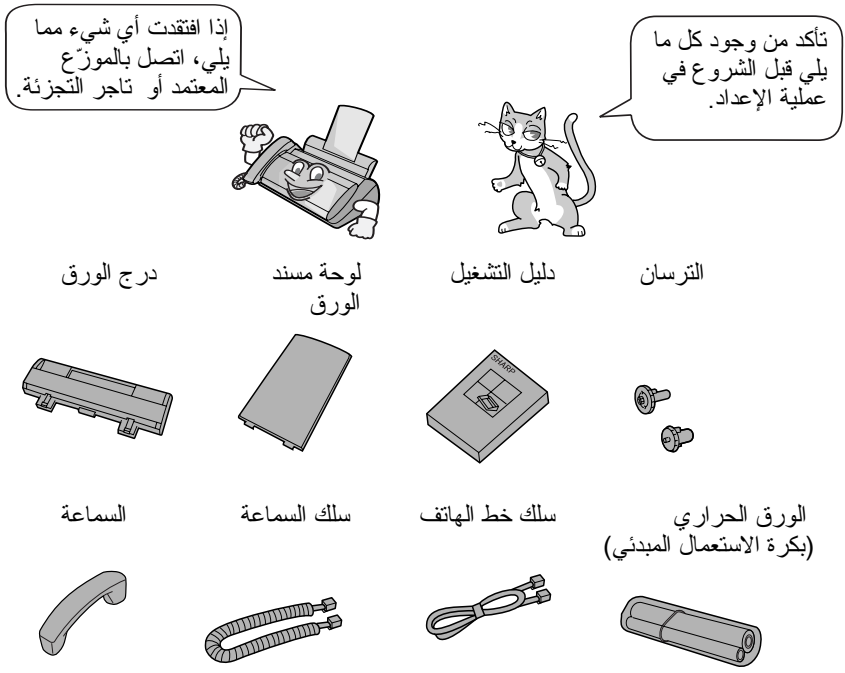
11 **مفتاح السماعة الخارجية 🔊**
اضغط على هذا المفتاح للاستماع إلى نغمات الخط والفاكس من خلال السماعة الخارجية أثناء إرسال أي وثيقة بالفاكس.

الاستماع إلى المكالمات الهاتفية

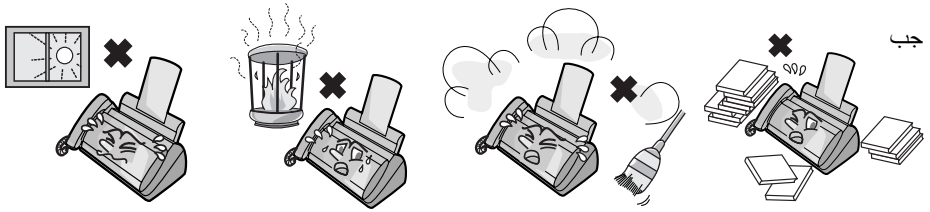
يمكنك الضغط على ◯ أثناء التحدث في السماعة اليدوية للسماح لشخص آخر بالاستماع إلى المحادثة من خلال السماعة الخارجية. (اضغط على المفتاح مرة أخرى لإلغاء السماعة الخارجية).
لضبط ارتفاع صوت السماعة الخارجية، أثناء مراقبة المحادثات الهاتفية، اضغط على ◯ لرفع الصوت أو على ◯ لخفض الصوت (يعود ضبط الصوت للوضع المنخفض عند إعادة السماعة).
لاحظ انه **لا يمكن استخدام السماعة الخارجية للتحدث** ولكن للاستماع فقط.
تأكد من إلغاء السماعة الخارجية قبل إعادة السماعة اليدوية إلى موضعها (اضغط 🔊 مرة أخرى) لمنع حدوث صدى الصوت (صوت عالٍ مزعج).

١ . الإعداد

قائمة المحتويات


تأكد من وجود كل ما يلي قبل الشروع في عملية الإعداد.
إذا افتقدت أي شيء مما يلي، اتصل بالموزّع المعتمد أو تاجر التجزئة.
الترسان
دليل التشغيل
لوحة مسند الورق
درج الورق
الورق الحراري (بكرة الاستعمال المبدئي)
سلك خط الهاتف
سلك السماعة
السماعة

ملاحظات ينبغي وضعها في الاعتبار عند الإعداد


جب
اترك المنطقة المحيطة بالجهاز خالية.
ضع الجهاز بعيداً عن الغبار.
لا تضع الجهاز بالقرب من مدفئة أو مكيف هواء.
لا تضع الجهاز في ضوء الشمس المباشر.

بخصوص التكثف

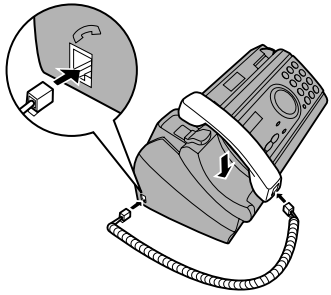
قد يحدث تكثف للرطوبة على سطح زجاج المسح الضوئي عند نقل الجهاز من مكان بارد إلى آخر دافئ، مما يعوق المسح الضوئي السليم للوثائق عند إرسالها أو نسخها، وللتخلص من التكثف، قم بتوصيل التيار الكهربي وانتظر لمدة ساعتين قبل استخدام الجهاز.

التوصيلات

توصيل السماعة

قم بتوصيل السماعة كما هو موضّح. ضعها على الحامل المخصّص لها.

- طرفا سلك السماعة متماثلان تماماً، لذا يمكن توصيل أي منهما في أي من المقبسين.

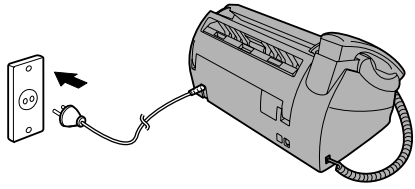


استخدم السماعة لإجراء المكالمات الهاتفية العادية، أو لإرسال واستقبال الفاكسات يدوياً.

توصيل سلك التيار الكهربي

وصّل سلك الكهرباء بمأخذ تيار متردد ٢٢٠-٢٤٠ فولت، ٥٠/٦٠ هرتز موصّل بأرضي (طرفين).

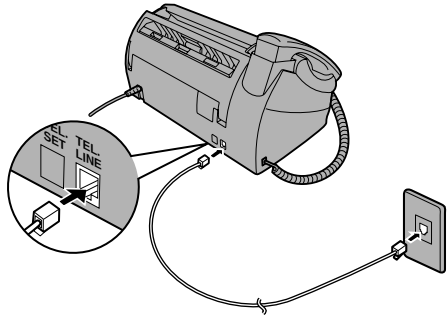
- انزع سلك خط التليفون قبل نزع سلك الكهرباء من المقبس عند فصل الفاكس.
- تحذير: يجب يكون مقبس التيار الكهربي بالقرب من الجهاز مع سهولة الوصول إليه.



هذا الجهاز غير مزود بمفتاح لتشغيل/إيقاف الطاقة، لذا فإنه يتم توصيل الكهرباء وفصلها بتوصيل سلك الكهرباء أو فصله من مقبس التيار الكهربي.

توصيل سلك الهاتف

أدخل أحد طرفي سلك الهاتف في المقبس الموجود بمؤخرة الجهاز والذي يحمل علامة (خط التليفون) **TEL. LINE**، وأدخل الطرف الآخر في مقبس الهاتف بالحائط.



وضع الاتصال

إن جهاز الفاكس مضبوط على وضع الاتصال النغمي tone، فإذا كنت تستخدم خط هاتف يعمل بنظام الاتصال النبضي pulse، يجب ضبط جهاز الفاكس للعمل بالاتصال النبضي: اضغط على المفاتيح الموجودة في لوحة التشغيل كما يلي:

١ **اضغط على FUNCTION مرة واحدة و ▲ مرة واحدة.**

العرض:
OPTION SETTING ▲▼

٢ **اضغط على ► مرة واحدة و ▼ ثلاث مرات.**

DIAL MODE ▲▼

٣ **اضغط على ► مرة واحدة.**

1=TONE

٤ **لاختيار وضع الاتصال النغمي، اضغط ١ ولاختيار الاتصال النبضي اضغط ٢ إذا كنت في أحد بلدان المجموعة ١ ؛ أو اضغط ٣ إذا كنت في أحد بلدان المجموعة ٢:**

يبين العرض اختيارك برهة قصيرة ثم يعرض:
PSEUDO RING ▲▼

TONE: (1) PULSE (GROUP 1): (2)

PULSE (GROUP 2): (3)

- بلدان المجموعة ١: إيران، المملكة العربية السعودية، مصر، اليمن، الكويت، غرب أفريقيا، الفلبين، الهند
- بلدان المجموعة ٢: قطر، البحرين، عمان، الإمارات العربية المتحدة، تونس، المغرب، الأردن

٥ اضغط STOP للخروج.

تعليقات:

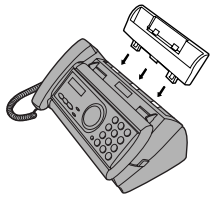
- لم يُصمّم جهاز الفاكس للاستخدام مع خط مزود بخاصية انتظار المكالمات أو تحويل المكالمات أو مع غيرها من الخدمات الخاصة التي قد توفرها شركة الهاتف التي تتعامل معها؛ فإذا كنت تحاول استخدام جهاز الفاكس مع أحد هذه الخدمات، قد تصادفك بعض المشاكل أثناء إرسال الفاكسات واستقبالها.
- لا يتوافق جهاز الفاكس مع أنظمة الهاتف الرقمية.
- إذا كانت منطقتك تتعرض كثيرا للبرق أو تغيرات فجائية شديدة في التيار الكهربي، فإننا ننصح بتركيب أجهزة حماية ضد التغير الفجائي للتيار الكهربي وخط الهاتف، ويمكن شراء هذه الأجهزة للحماية ضد التغيرات الفجائية من الموزع المعتمد أو من المحلات المتخصصة في بيع لوازم الهواتف.

نقل جهاز الفاكس وإعادة توصيله

إذا كان من الضروري نقل الفاكس إلى موقع جديد، افصل سلك الهاتف أولاً، قبل فصل سلك الكهرباء؛ وعند إعادة التوصيل، فمن الضروري توصيل سلك الكهرباء قبل سلك الهاتف.

تركيب درج الورق ولوحة مسند الورق

ركب درج الورق ولوحة مسند الورق.



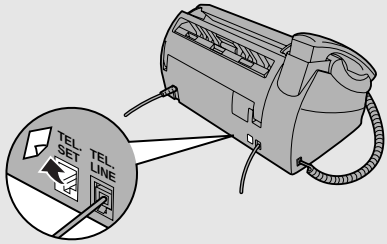
ملحوظة: لهذه اللوحة جانب علوي وآخر سفلي؛ فإذا لم تتمكن من إدخال السنتين في الفتحتين، اقلب اللوحة.

هاتف فرعي (اختياري)

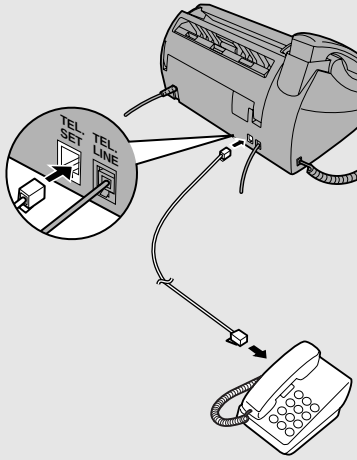
يمكنك توصيل هاتف إضافي في مقبس **TEL. SET** بمؤخرة الفاكس، إذا رغبت في ذلك.

♦ لتوصيل جهاز رد على المكالمات Answer Machine بالفاكس، انظر صفحة ٤٩.

١ انزع القطعة التي تغطي مقبس TEL. SET.



٢ وصّل سلك الهاتف الفرعي بمقبس TEL. SET.



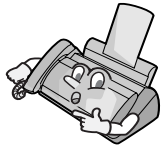
تحميل الورق الحراري

يستخدم جهاز الفاكس بكرة من الورق الحراري لطباعة النصوص والصور، ويقوم رأس الطباعة في الجهاز بتعريض هذا الورق للحرارة لنقل الحبر إلى ورق الطباعة.

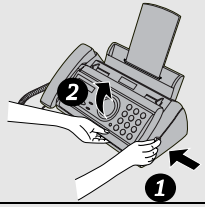
ولتحميل الورق الحراري أو استبداله، اتبع الخطوات التالية.

يمكنك استخدام بكرة الورق الحراري المبدئية المرفقة مع جهاز الفاكس لطباعة ما يقرب من ١٥٠ صفحة مقاس A4.

عند استبدال الورق الحراري، استخدم بكرة ورق شارب الحراري Sharp **FO-6CR**. ويمكن لبكرة واحدة أن تطبع ما يقرب من ١٥٠ صفحة مقاس A4.

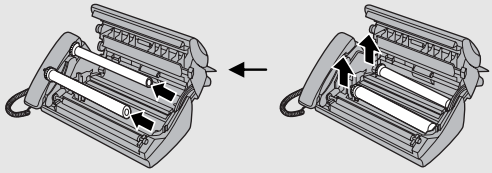


١ أخرج الورق من درج الورق وافتح لوحة التشغيل (اضغط ❷).

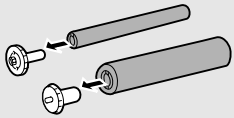


إذا كنت تقوم بتحميل الورق الحراري لأول مرة، انتقل إلى الخطوة رقم ٤.

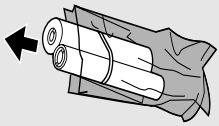
٢ أخرج الورق المستهلك والبكرة الفارغة.



٣ أخرج الترسين الخضراوين من الاسطوانتين. لا تتخلص من هذين الترسين الخضراوين!

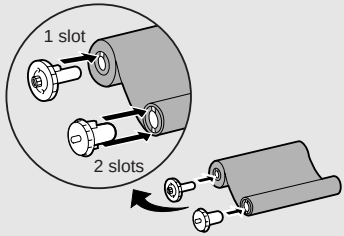


٤ أخرج بكرة الورق الحراري الجديدة من غلافها.



- اقطع الشريط الذي يجمع البكرتين معاً.

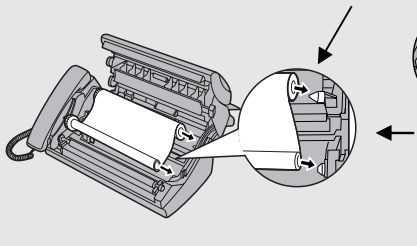
٥ ركّب التروس الخضراء.

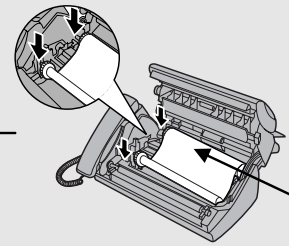


تأكد أن الترسين قد أدخلا بإحكام في الفتحتين بنهايتي البكرتين.

٦ أدخل بكرة الورق في وحدة الطباعة.

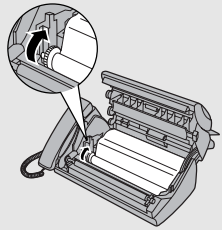
ركب نهايتي البكرتين في المحورين البارزين



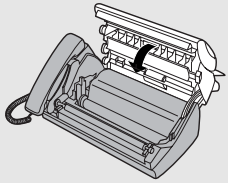


البكرة السميكة إلى الخلف

٧ لفّ الترس الأمامي حتى تشدّ الورق الحراري.



٨ أغلق لوحة التشغيل (اضغط على الجانبين للتأكد من استقرارهما في مكانيهما).

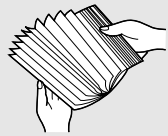


تحميل ورق الطباعة

يمكن تحميل ٥٠ ورقة، كحد أقصى، مقاس Letter أو A4 (أو ٥ ورقات مقاس Legal) بوزن ٦٠-٨٠ جم/م^2 (في درجة حرارة الغرفة، يجب ألا يتجاوز ارتفاع الورق الخط الموجود بالدرج).

ملحوظة: إذا كنت تريد استخدام ورق مقاس Letter، أخرج دليل A4 من الجانب الأيمن بالدرج.

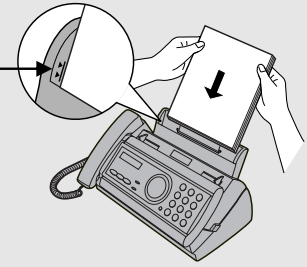
١ قم بتهوية رزمة الورق، بتمرير أصبعك عليها، ثم اضرب أطرافها بخفة على سطح مستو لتنظيم الورق.



٢ أدخل رزمة الورق في الدرج بحيث يكون *الوجه الذي ستطبع عليه لأسفل*.

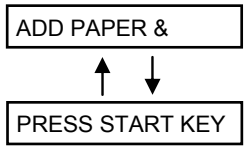
- أخرج أي ورق متبقّ في الدرج وأضفه إلى رزمة الورق الجديد.
- تأكد من تحميل الورق بطريقة صحيحة حيث تتم الطباعة على وجه الورق المخصص **للطباعة**؛ وقد تؤدي الطباعة على الوجه الآخر إلى إخراج مطبوعات رديئة الجودة.
- ***ضع الورق برفق في درج الورق.***
- ***لا تدفع الورق عنوة داخل فتحة التلقيم.***

يجب ألا يكون ارتفاع رزمة الورق أعلى من هذا الخط.



تنويه: لا تستخدم ورقا سبق الطباعة عليه أو ورقا غير مستو.

إذا كانت شاشة العرض تعرض هذه الرسائل إلى اليسار، افحص درج الورق. إذا كان الدرج فارغاً، أضف بعض الورق. أما إذا كان هناك ورق بالدرج، فأخرج الدرج ثم أدخله مرة أخرى.



وعند الانتهاء اضغط على مفتاح START/MEMORY .

ضبط مقاس الورق

تم ضبط جهاز الفاكس في المصنع ليقوم بتكبير/تصغير مقاس الفاكسات التي يستقبلها لاستعمال ورق A4، فإذا قمت بتحميل ورق مقاس Letter أو Legal، يجب ضبط جهاز الفاكس لاستعمال مقاس الورق LETTER أو LEGAL.

١ اضغط على FUNCTION مرة وعلى ▲ مرة.

العرض: OPTION SETTING ▲▼

٢ اضغط على ► مرة وعلى ▲ مرتين.

PAPER SIZE SET ▲▼

٣ اضغط على ► مرة واحدة.

1=LETTER

٤ اختر مقاس الورق:

LETTER: 1 LEGAL: 2 A4: 3

تبين الشاشة اختيارك برهة قصيرة ثم تعرض:

COPY CUT-OFF ▲▼

٥ اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.

ضبط تباين الطباعة

تم ضبط جهاز الفاكس في المصنع على درجة التباين العادي. ويمكنك، إذا رغبت، تغيير درجة تباين الطباعة ليصبح خفيفا LIGHT.

١ اضغط على FUNCTION مرة وعلى ▲ مرة.

العرض: OPTION SETTING ◆▶

٢ اضغط على ► مرة وعلى ▲ ثلاث مرات.

PRINT CONTRAST ◆▶

٣ اضغط على ► مرة.

1:NORMAL

٤ اختر درجة تباين الطباعة التي تريدها:

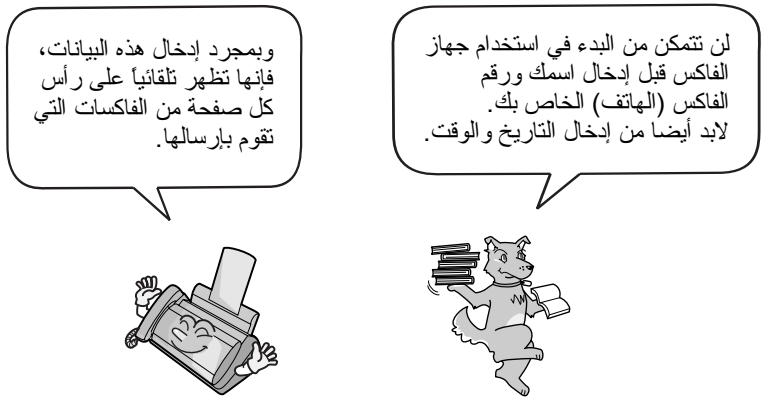
NORMAL: (1) **LIGHT:** (2)

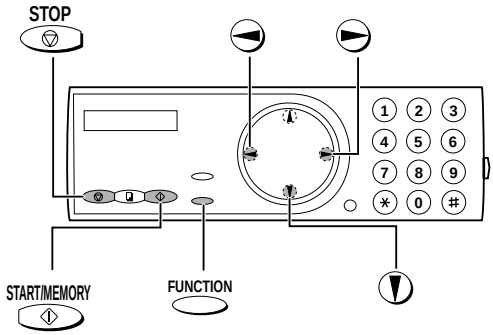
تعرض الشاشة اختيارك برهة قصيرة ثم تعرض:

PAPER SIZE SET ◆▶

٥ اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.

إدخال اسمك ورقم الفاكس


لن تتمكن من البدء في استخدام جهاز الفاكس قبل إدخال اسمك ورقم الفاكس (الهاتف) الخاص بك.
لابد أيضا من إدخال التاريخ والوقت.
وبمجرد إدخال هذه البيانات، فإنها تظهر تلقائياً على رأس كل صفحة من الفاكسات التي تقوم بإرسالها.



١ **اضغط على FUNCTION مرة وعلى ◄ مرتين.**

العرض:
ENTRY MODE ▲▼►

٢ **اضغط على ► مرة واحدة.**

OWN NUMBER SET ▲▼►

٣ **اضغط على ► مرة واحدة.**

ENTER FAX #

٤ أدخل رقم الفاكس بالضغط على مفاتيح الأرقام (بحد أقصى ٢٠ رقما).

- لإدخال مسافة بين رقمين اضغط على (#)، ولإدخال علامة "+" اضغط على (*).
- لمسح أي خطأ اضغط على C.

٥ اضغط على START/MEMORY لإدخال رقم الفاكس بالذاكرة.

٦ أدخل اسمك بالضغط على مفاتيح الأرقام لكل حرف كما هو موضح في الشكل التالي؛ ويمكن إدخال ٢٤ حرفا كحد أقصى.

مثال: SHARP = 7777 ثم 44 ثم 2 ثم 777 ثم ► ثم 7

SPACE = 1	G = 4	N = 66	U = 88
A = 2	H = 44	O = 666	V = 888
B = 22	I = 444	P = 7	W = 9
C = 222	J = 5	Q = 77	X = 99
D = 3	K = 55	R = 777	Y = 999
E = 33	L = 555	S = 7777	Z = 9999
F = 333	M = 6	T = 8	

- لإدخال حرفين متتاليين يتطلبان نفس المفتاح، اضغط على ► بعد إدخال الحرف الأول.
- لمسح خطأ ما، اضغط على C.
- لإدخال حرف لاتيني صغير (Lower case)، استمر في الضغط على مفتاح الحرف حتى يظهر الحرف الصغير. اضغط على (#) أو (*) بشكل متكرر لإدخال أي من الرموز التالية:
. / ! " # $ % & ' ( ) * + , - : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ' { | } ← →

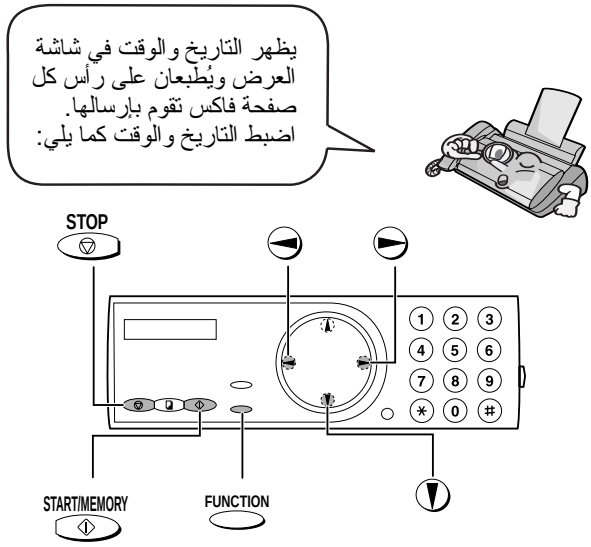
٧ اضغط على مفتاح START/MEMORY.

العرض:

DATE&TIME SET ▲▼

٨ اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.

ضبط التاريخ والوقت


يظهر التاريخ والوقت في شاشة العرض ويُطبعان على رأس كل صفحة فاكس تقوم بإرسالها.
اضبط التاريخ والوقت كما يلي:
STOP
START/MEMORY
FUNCTION

١ اضغط على FUNCTION مرة وعلى ⓘ مرتين.

العرض:
ENTRY MODE ▲▼

٢ اضغط على ⓘ مرة واحدة وعلى ⓘ مرة واحدة.

DATE&TIME SET ▲▼

٣ اضغط على ⓘ مرة واحدة.

يظهر الوقت الحالي (مثال):
التاريخ 15-08-2001

٤ أدخل عددا مكونا من رقمين ليمثل اليوم (من "01" إلى "31").

مثال: اليوم الخامس ⑤ ⓪. ← التاريخ 05-08-2001

- لتصحيح خطأ ما، اضغط على ⓘ لتحريك المؤشر إلى الخلف حتى يصل إلى الخطأ ثم أدخل الرقم الصحيح.

٥ أدخل عددا مكونا من رقمين ليمثل الشهر ("01" يناير و"02" فبراير و"12" ديسمبر وهكذا).

مثال: يناير (1) (0) ← التاريخ 05-01-2001

٦ أدخل السنة (٤ أرقام).

يظهر الوقت الحالي (مثال):

مثال: 2001 (1) (0) (0) (2) ← الوقت 12:19

٧ أدخل عددا مكونا من رقمين ليمثل الساعة (من "00" إلى "23") وعددا مكونا من رقمين ليمثل الدقائق (من "00" إلى "59").

مثال: 9:25 (5) (2) (9) (0). ← 05-JAN 09:25

٨ اضغط على START/MEMORY لبدء تشغيل الساعة.

ANTI JUNK #

٩ اضغط على STOP للعودة لعرض التاريخ والساعة على الشاشة.

ضبط وضع الاستقبال

يوجد بجهاز الفاكس أربعة أوضاع لاستقبال الفاكسات الواردة:

وضع الفاكس **FAX**:
اختر هذا الوضع لاستقبال الفاكسات فقط على خط الهاتف الخاص بك، فيقوم جهاز الفاكس تلقائياً بالرد واستقبال الفاكسات الواردة.

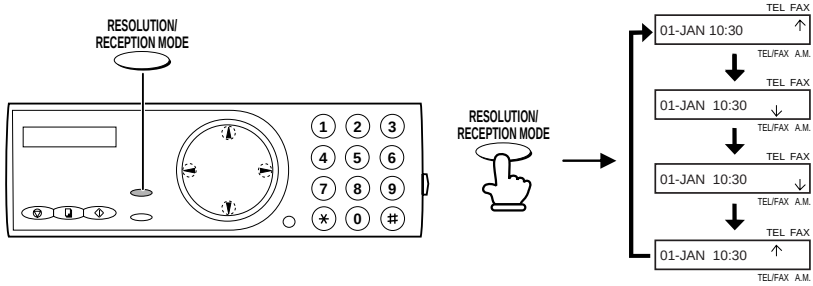
وضع الهاتف **TEL**:
هذا هو الوضع الأنسب لاستقبال المكالمات الهاتفية، ويمكنه أيضا استقبال الفاكسات ولكن يجب الرد أولاً على جميع المكالمات برفع سماعة جهاز الفاكس أو هاتف فرعي متصل بنفس الخط.

وضع هاتف/فاكس **TEL/FAX**:
يناسب هذا الوضع استقبال كل من الفاكسات والمكالمات الهاتفية، فيقوم جهاز الفاكس عند استقبال مكالمة باستكشاف ما إذا كانت مكالمة صوتية (بما في ذلك الفاكسات المرسلة يدوياً) أو أنها فاكس يتم إرسالها إليك بالاتصال التلقائي. فإذا كانت مكالمة صوتية، يصدر جهاز الفاكس جرسا مميزا لتنبيهك حتى تردّ. أما إذا كانت فاكس يتم إرسالها إليك بالاتصال التلقائي، يبدأ الاستقبال تلقائياً.

وضع .**A.M**:
استخدم هذا الوضع إذا كنت قد وصّلت جهاز الرد على المكالمات Answer Machine بجهاز الفاكس (أنظر الفصل الخامس)، واختر هذا الوضع عندما تكون بالخارج وتريد استقبال رسائل صوتية على جهاز الرد على المكالمات واستقبال فاكسات على جهاز الفاكس.

ضبط وضع الاستقبال

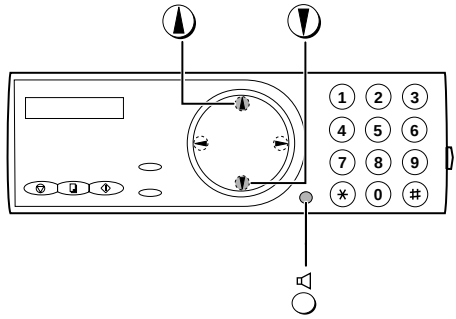
تأكد من ***عدم وجود أي وثائق في الملقم***، ثم اضغط على RESOLUTION/ RECEPTION MODE حتى يشير السهم الموجود في شاشة العرض إلى الوضع المطلوب.



لمزيد من المعلومات حول استقبال الفاكسات في أوضاع الفاكس (FAX) والهاتف (TEL) والهاتف/الفاكس (TEL/FAX)، انظر الفصل الثالث: *استقبال الفاكسات* (صفحة ٣٨)، ولمزيد من المعلومات عن وضع .A.M، انظر الفصل الخامس.

ضبط ارتفاع الصوت

يمكن ضبط ارتفاع صوت السماعات والجرس باستخدام مفتاحي السهمين العلوي والسفلي.



السماعة

١ **اضغط على** ◯

٢ **اضغط على** ▲ **أو** ▼ **حتى يظهر مستوى الصوت المطلوب في شاشة العرض.**

العرض:

SPEAKER: HIGH

↕

SPEAKER: MIDDLE

↕

SPEAKER: LOW

- اضغط على ◯ ثانية لإيقاف تشغيل السماعة.

الجرس

١ **اضغط على ▲ أو ▼.**

(تأكد من عدم الضغط على ☎ وعدم تحميل وثيقة في الملقم).

- يرن الجرس مرة واحدة على مستوى الصوت المحدد، ثم يظهر التاريخ والوقت على الشاشة مرة أخرى.

العرض:

RINGER: HIGH
↕
RINGER: MIDDLE
↕
RINGER: LOW
↕
RINGER: OFF OK?

٢ **إذا كنت قد اخترت RINGER: OFF OK ?،**
اضغط على START/MEMORY.

٢ - إرسال فاكسات

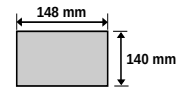
الوثائق التي يمكن إرسالها

المقاس والوزن

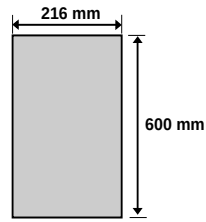
يتوقف مقاس/وزن الوثائق التي يمكن تحميلها بملقم الوثائق على ما إذا كنت تقوم بتحميل صفحة تلو أخرى أم عدة صفحات دفعة واحدة (تلقائيا).

تحميل صفحة تلو أخرى:

أصغر مقاس

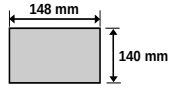


أكبر مقاس

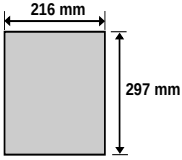


تحميل عدة صفحات (حتى ١٠ صفحات) دفعة واحدة:

أصغر مقاس

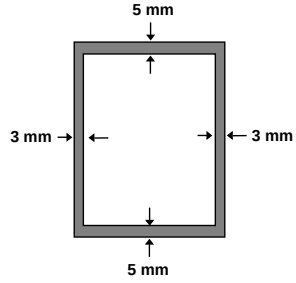


أكبر مقاس



الحد الأدنى للوزن	الحد الأقصى للوزن	الحد الأدنى للوزن	الحد الأقصى للوزن
52 g/m²	157 g/m²	52 g/m²	80 g/m²

تنويه: لن يتم المسح الضوئي للحروف أو الرسومات الموجودة على أطراف الوثيقة.



قيود أخرى

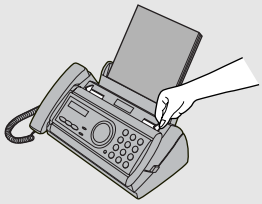
- يتعذر على الماسح الضوئي التعرف على الحبر الأصفر أو الأصفر المخضر أو الأزرق الفاتح.
- يجب أن يكون أي سائل تصحيح أو حبر أو صمغ موجود على الوثيقة جافاً قبل تحميلها بالملقم.
- يجب نزع جميع مشابك الورق والدبابيس من الوثائق قبل تحميلها بالملقم، فقد يؤدى عدم نزعها إلى إتلاف الجهاز.
- يجب نسخ الوثائق التي يوجد بها وصلات أو أشرطة لاصقة أو الوثائق الممزقة أو التي يقل مقاسها عن الحد الأدنى أو التي لها ظهر من الكربون أو تلك التى تتلطخ بسهولة أو ذات السطح المنزلق، ثم تحميل النسخة في ملقم الوثائق.

تحميل الوثائق

يمكن وضع ١٠ صفحات في الملقم كحد أقصى كل مرة، ويتم تلقيم الصفحات تلقائياً في الجهاز بدءا من الصفحة الأخيرة.

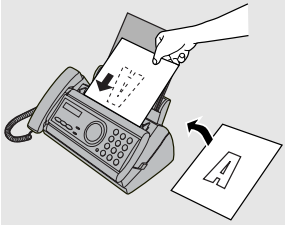
- لإرسال أو نسخ أكثر من ١٠ صفحات، ضع الصفحات الإضافية في ملقم الوثائق برفق وحذر مباشرة قبل إجراء المسح الضوئي للصفحة الأخيرة (من أول ١٠ صفحات). وتجنب إدخالها بقوة فقد يؤدى ذلك إلى حدوث تلقيم مزدوج أو إلى انحشار الورق.
- إذا كانت الوثيقة تتكون من عدة صفحات كبيرة أو سميكة مما يحتم تحميلها صفحة صفحة، أدخل كل صفحة منها في ملقم الوثائق أثناء إجراء المسح الضوئي للصفحة السابقة. وأدخل الصفحات برفق لتجنب حدوث تغذية مزدوجة.

١ اضبط موجّهي الوثائق لتتناسب مع عرض وثيقتك.



٢ ضع وجه الوثيقة للأسفل وادفعها برفق داخل الملقم. يجب إدخال الطرف العلوي للوثيقة أولاً في الجهاز.

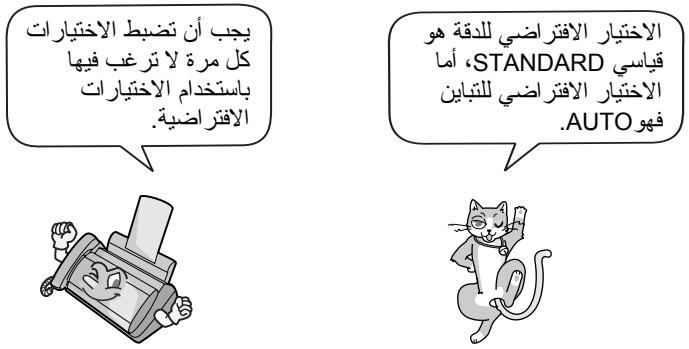
- ستعرض الشاشة رسالة READY TO SEND.



٣ اضبط اختيارات الدقة و/أو التباين كما هو مبين أدناه في "الدقة والتباين"، ثم اتصل بجهاز الفاكس الذي سترسل إليه رسالتك كما هو موضّح في صفحة ٢٩.

ضبط الدقة والتباين

يمكنك، إن شئت، أن تضبط الدقة والتباين قبل إرسال الوثيقة.


الاختيار الافتراضي للدقة هو قياسي STANDARD، أما الاختيار الافتراضي للتباين فهو AUTO.
يجب أن تضبط الاختيارات كل مرة لا ترغب فيها باستخدام الاختيارات الافتراضية.

تنويه: اختيارات الدقة والتباين فعّالة فقط بالنسبة لإرسال الفاكسات، ولا تكون فعالة عند استقبالها.

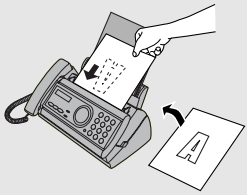
اختيارات الدقة

STANDARD	استخدم STANDARD (قياسي) للوثائق العادية، حيث يمنحك هذا الاختيار أسرع طريقة للإرسال وأقلها تكلفة.
FINE	استخدم FINE (دقيق) للوثائق التي تحتوي على حروف صغيرة أو رسومات دقيقة.
SUPER FINE	استخدم SUPER FINE (فائق الدقة) للوثائق التي تحتوي على حروف صغيرة جدا أو رسومات شديدة الدقة.
HALF TONE	استخدم HALF TONE (لون نصفي) للصور الفوتوغرافية والرسوم التوضيحية، وينسخ الأصل بأربع وستين درجة من اللون الرمادي.

اختيارات التباين

AUTO	استخدم AUTO (تلقائي) للوثائق العادية.
DARK	استخدم DARK (داكن) للوثائق الباهتة.

١ تحميل الوثيقة/الوثائق.

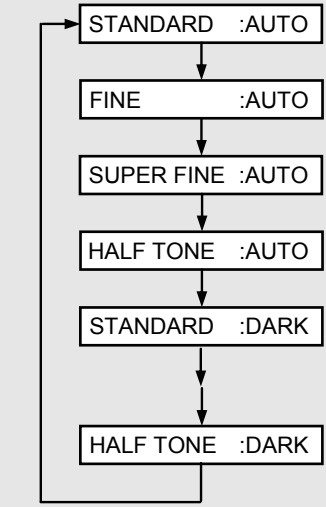


- يجب تحميل الوثيقة قبل ضبط الدقة والتباين.

٢ اضغط على RESOLUTION/ RECEPTION MODE مرة واحدة أو اكثر حتى تظهر اختيارات الدقة والتباين المطلوبة على الشاشة.

- عند التنقل بين اختيارات الدقة للمرة الأولى، يظهر اختيار تلقائي AUTO بجوار كل اختيارات الدقة. عند التنقل بين اختيارات القائمة للمرة الثانية، يظهر اختيار داكن DARK.

العرض:



تنويه: لإرسال الوثائق عند اختيار SUPER FINE (فائق الدقة)، يجب أن يتوفرهذا الاختيار في جهاز الفاكس المتلقّي لرسالتك؛ فإن لم يتوفر ذلك فيه، يتراجع جهازك تلقائياً إلى أفضل اختيار يلي ذلك ويتوفر بالفاكس المتلقي للرسالة.

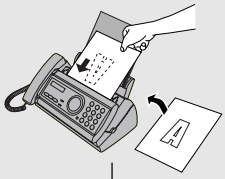
إرسال الفاكسات بطريقة الاتصال العادي Normal Dialling

في الاتصال العادي Normal Dialling، ارفع السماعة (أو اضغط على ◯) واطلب الرقم بالضغط على مفاتيح الأرقام.

- إذا ردّ عليك بعضهم، يمكنك التحدث من خلال السماعة قبل إرسال الفاكس. (عند الضغط على ◯ يجب التقاط سماعة اليد لتتحدث).
- يسمح الاتصال العادي بالاستماع لنغمة الخط والتأكد من استجابة جهاز الفاكس المتلقي.

١ بعد تحميل الوثيقة/ الوثائق،

- اضغط على RESOLUTION/ RECEPTION MODE لضبط الدقة و/ أو التباين.



READY TO SEND

٢ التقط سماعة اليد أو اضغط على ◯. واستمع لنغمة الاتصال (الحرارة).

٣ اطلب رقم جهاز الفاكس الذي ستبعث إليه الوثائق بالضغط على مفاتيح الأرقام.

٤ انتظر حتى يتم الاتصال، واسمع نغمة استقبال فاكس أو يرد عليك بعضهم، حسب جهاز المتلقي وطريقة ضبطه.

- إذا رد الطرف الآخر، اطلب منه أن يضغط على مفتاح Start بجهاز الفاكس عنده (إذا كنت قد ضغطت على ◯ إلتقط السماعة لتتحدث معه)، يصدر جهاز الفاكس المتلقي نغمة استقبال.

٥ عند سماعك نغمة استقبال الفاكس، اضغط على START/MEMORY ◇ ثم ضع السماعة مكانها إذا كنت قد استخدمتها في الاتصال.

- يصدر جهاز الفاكس صفارة واحدة عند الانتهاء من الإرسال.

إرسال الفاكسات بطريقة الاتصال التلقائي

يمكنك تخزين أرقام أجهزة فاكس أو هاتف تبلغ ٣٠ رقما كحد أقصى للاستخدام في الاتصال التلقائي.

- لطلب الأرقام بطريقة الاتصال التلقائي اضغط على ◄ حتى يظهر الرقم المطلوب على الشاشة ثم اضغط على START/MEMORY.

تخزين أرقام الفاكس والهاتف للاتصال التلقائي

١ **اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ◄ مرة واحدة.**

العرض:

<NEW NUMBER> ◄

٢ **اضغط على ◄ مرة واحدة.**

ENTER FAX #

٣ **أدخل رقم الفاكس أو الهاتف بالضغط على مفاتيح الأرقام، ويمكن إدخال ٣٢ رقما (32 digits) كحد أقصى. (ملحوظة: لا يمكن إدخال مسافة).**

- اضغط على ◯ لمسح الأخطاء.
- اضغط على FUNCTION عندما يتطلب الأمر إدخال وقفة بين أي رقمين(digits) حتى يمكنك الوصول إلى خدمة خاصة أو خط خارجي، وتظهر فترة التوقف في صورة خط قصير (شرطة)، (ثانيتين لكل وقفة)، ويمكن إدخال عدة وقفات الواحدة تلو الأخرى.

٤ **اضغط على START/MEMORY**

٥ أدخل اسم الشخص بالضغط على مفاتيح الأرقام المخصصة لكل حرف كما هو موضح فيما يلي، ويمكن إدخال ١٥ حرفا كحد أقصى (انتقل مباشرة إلى الخطوة ٦ إذا لم تكن ترغب في إدخال اسم).

مثال: SHARP = 7777 ثم 44 ثم 2 ثم 777 ثم ► ثم 7

SPACE = 1	G = 4	N = 6 6	U = 8 8
A = 2	H = 4 4	O = 6 6 6	V = 8 8 8
B = 2 2	I = 4 4 4	P = 7	W = 9
C = 2 2 2	J = 5	Q = 7 7	X = 9 9
D = 3	K = 5 5	R = 7 7 7	Y = 9 9 9
E = 3 3	L = 5 5 5	S = 7 7 7 7	Z = 9 9 9 9
F = 3 3 3	M = 6	T = 8	

- لإدخال حرفين متتاليين يتطلبان نفس المفتاح، اضغط على ► بعد إدخال الحرف الأول.
- لإدخال حرف لاتيني صغير (Lower case) استمر في الضغط على مفتاح الحرف حتى يظهر الحرف الصغير، واضغط على # أو * بشكل متكرر لإدخال أحد الرموز التالية:

→← { | } ' _ ^ [¥] @ ؟ < = > ; : - , + * ( ) ' & % $ # " ! /.

٦ اضغط على START/MEMORY.

العرض:

<NEW NUMBER>

٧ ارجع للخطوة رقم ٢ لتخزين رقم آخر أو اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.

تنويه: يستخدم جهاز الفاكس بطارية ليثيوم للحفاظ على أرقام الاتصال التلقائي، وغيرها من البيانات الأخرى التي يحفظها بالذاكرة، عند انقطاع التيار الكهربي. وتستنفذ شحنة البطارية في المقام الأول عند انقطاع التيار. فإذا استمر انقطاع التيار الكهربي بصورة دائمة، يبلغ العمر الافتراضي للبطارية خمسة أعوام تقريباً، ويجب أن تطلب من الموزع المعتمد أو تاجر التجزئة استبدال البطارية عند نفاذ شحنتها بالكامل، ولا تحاول استبدالها بنفسك.

تعديل أرقام الاتصال التلقائي ومسحها

اتبع الخطوات التالية إذا أردت تغيير رقم اتصال تلقائي أو مسحه:

١ **اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ◄ مرة واحدة.**

العرض:

<NEW NUMBER> ▲▼

٢ **اضغط على ▲ أو ▼ حتى يظهر على الشاشة الرقم المطلوب تغييره أو مسحه.**

٣ **اضغط على ◄ مرة واحدة.**

1=EDIT, 2=CLEAR

٤ **اختر EDIT (تعديل) أو CLEAR (مسح) :**

EDIT: (1) CLEAR: (2)

- انتقل إلى الخطوة رقم ٨ إذا اخترتCLEAR.

٥ **نفذ التغييرات المطلوبة في الرقم إذا اخترتEDIT.**

- اضغط على ◄ أو على ◄ لتحريك المؤشر إلى الرقم أو الأرقام التي ترغب في تغييرها، ثم أدخل الرقم الجديد ليحل محل الرقم القديم.
- انتقل مباشرة إلى الخطوة رقم ٦ إذا أردت تغيير الرقم.

٦ **اضغط على START/MEMORY ◇ .**

٧ **نفذ التغييرات المطلوبة في الاسم.**

- اضغط على ◄ أو ◄ لتحريك المؤشر إلى الحرف أو الحروف التي ترغب في تغييرها، ثم اضغط على مفتاح الرقم المناسب بشكل متكرر حتى يظهر الحرف المطلوب (انظر الخطوة رقم ٥، في صفحة ٣١) وسوف يحل الحرف الجديد محل الحرف القديم.
- انتقل مباشرة إلى الخطوة رقم ٨ إذا أردت تغيير الاسم.

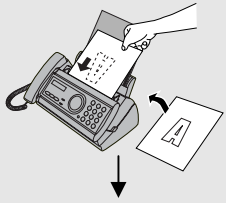
٨ **اضغط على** START/MEMORY

٩ **ارجع إلى الخطوة ٢ لتعديل أو مسح رقم آخر أو اضغط** STOP **للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.**

استخدام رقم الاتصال التلقائي

بعد تخزين رقم الفاكس أو الهاتف، يمكنك استخدامه لإرسال فاكس أو إجراء مكالمة هاتفية.

١ **ضع الوثيقة/الوثائق في الملقم إذا كنت سترسل الفاكس.**



- اضغط RESOLUTION/ RECEPTION MODE لضبط الدقة و/أو التباين.

٢ **اضغط على ▶ (أو ◀) حتى يظهر اسم الطرف الآخر على الشاشة (وفي حالة عدم تخزين اسم سيظهر الرقم).**

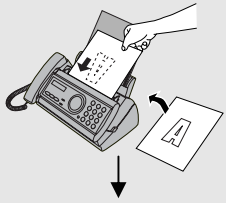
٣ **اضغط على** START/MEMORY **عند إرسال فاكس، فيبدأ طلب الرقم والإرسال.**

التقط السماعة إذا كنت تقوم بإجراء مكالمة هاتفية فيبدأ طلب الرقم.

إرسال فاكس بواسطة الاتصال المباشر من لوحة المفاتيح

يمكنك إدخال رقم كامل باستخدام مفاتيح الأرقام ثم الضغط على START/MEMORY لبدء الاتصال.
ويمكنك استخدام هذه الطريقة لطلب رقم كامل عندما لا ترغب في التحدث مع الطرف الآخر قبل إرسال الفاكس.

١ ضع الوثيقة/الوثائق في الملقم



- اضغط على RESOLUTION/ RECEPTION MODE لضبط الدقة و/أو التباين.

٢ أدخل رقم جهاز الفاكس المتلقي بالضغط على مفاتيح الأرقام.

- اضغط على FUNCTION إذا كان لابد من إدخال وقفة بين رقمين (digits) حتى يمكن الوصول إلى خدمة خاصة أو خط خارجي، وتظهر فترة التوقف في صورة خط قصير (شرطة)، (ثانيتين لكل وقفة). يمكن إدخال عدة وقفات واحدة تلو أخرى.

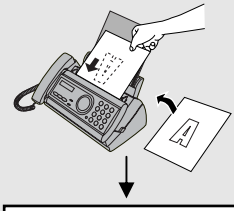
٣ راجع شاشة العرض واضغط على START/MEMORY إذا كان رقم جهاز الفاكس المتلقّي الموجود على الشاشة صحيحا.

- إذا كان الرقم غير صحيح اضغط على STOP للتراجع مع مسح رقم واحد في كل مرة، ثم أعد إدخال الرقم أو الأرقام الصحيحة.

إعادة الاتصال التلقائي Redial

يمكن إعادة الاتصال بآخر رقم طلبته تلقائياً، سواءً لإرسال فاكس أو لإجراء مكالمة هاتفية.

١ ضع الوثيقة/الوثائق في الملقم إذا كنت سترسل فاكس.



- اضغط على RESOLUTION/ RECEPTION MODE لضبط الدقة و/أو التباين.

٢ اضغط على ◄ مرة واحدة فتظهر <REDIAL> على شاشة العرض يتبعها آخر رقم طلبته. تأكد أن الرقم الذي يظهر هو الرقم الذي تريد طلبه.

٣ اضغط على START/MEMORY إذا كنت تقوم بإرسال فاكس فيبدأ طلب الرقم والإرسال.

التقط سماعة اليد إذا كنت تقوم بإجراء مكالمة فيبدأ الاتصال بالرقم.

إعادة الاتصال التلقائي

عند استخدام الاتصال التلقائي (بما في ذلك الاتصال المباشر من لوحة المفاتيح) لإرسال فاكس والخط "مشغول"، يقوم جهاز الفاكس بإعادة الاتصال التلقائي، ويقوم بثلاث محاولات لإعادة الاتصال كل خمس دقائق، وخلال ذلك سوف تظهر RECALLING (إعادة اتصال) على شاشة العرض يتبعها رقمان مخصصان لمهمة الفاكس، ويتعذر طلب أية أرقام أخرى أثناء ظهور هذه الرسالة.

- اضغط على STOP لإيقاف الاتصال التلقائي.
- يمكن في ظروف معينة (مثلا إذا ردّ أحدهم على الطرف الآخر عن طريق الهاتف) أن يتوقف الاتصال التلقائي قبل إجراء ٣ محاولات لإعادة طلب الرقم.

إرسال فاكس من الذاكرة

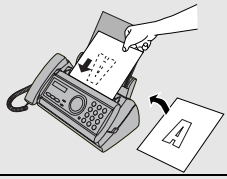
يمكن مسح الوثيقة ضوئيا وحفظها في ذاكرة الفاكس ومن ثم إرسالها من الذاكرة، وتزيد هذه الطريقة من سرعة الإرسال وتتيح لك إرسال الفاكس إلى أماكن متعددة في عملية واحدة، علماً بأنه يتم مسح الوثيقة من الذاكرة تلقائيا بعد إتمام الإرسال.

البث Broadcasting (إرسال فاكس إلى أماكن متعددة)

تسمح هذه الوظيفة بإرسال نفس الفاكس إلى ما يبلغ ٢٠ مكانا مختلفا في عملية واحدة.

- عند إرسال فاكس إلى أماكن متعددة، لا يمكن أن تستخدم سوى أرقام الاتصال التلقائي فقط لطلب أرقام أجهزة الفاكس المتلقية.

١ قم بتحميل الوثيقة/الوثائق.



- اضغط على RESOLUTION/ RECEPTION MODE لضبط الدقة و/أو التباين.

٢ اضغط على START/MEMORY

٣ اضغط على ◄ أو ► حتى يظهر الاسم المصاحب للرقم على الشاشة (يظهر الرقم عند عدم تخزين اسم).

٤ اضغط على ▲ لاختيار الرقم.

٥ كرر الخطوتين ٣ و ٤ لكل من الأماكن الأخرى التي تريد إرسال الفاكس إليها (بحد أقصى ٢٠ مكانا).

- لمراجعة الأماكن التي قمت باختيارها، اضغط على ▲ لاستعراضها. ولحذف مكان ما، استمر باستعراض الأماكن حتى تصل إلى ما تريد، ثم اضغط على STOP.

٦ **اضغط على START/MEMORY عندما تكون مستعدا لبدء الإرسال.**

- يُطبع تقرير معاملات Transaction Report تلقائياً بعد استكمال عملية البث. راجع عمود الملاحظة "Note" في التقرير لترى ما إذا كان أحد الأماكن قد تم التأشير عليه بأنه مشغول "Busy" أو أن به رمز خطأ في الاتصال. وإذا كان الأمر كذلك، أعد إرسال الوثيقة إلى هذه الأماكن مرة أخرى.

إرسال فاكس من الذاكرة

يمكنك إرسال فاكس من خلال الذاكرة أيضا إذا أردت إرسالها إلى مكان واحد، وهو أمر مريح عند الإرسال إلى أماكن يكون فيها الخط مشغولا غالبا، حيث يوفر ذلك عليك عناء الانتظار حتى تأخذ الوثيقة الأصلية وتفرغ الملقم استعدادا لعمليات أخرى.

ولإرسال فاكس من خلال الذاكرة، قم بتحميل الوثيقة ثم اضغط على START/MEMORY واطلب الرقم بأحد الطرق التالية:

- اضغط على مفاتيح الأرقام لإدخال رقم الفاكس ثم اضغط على START/MEMORY .
- اضغط على بصورة متكررة لاختيار رقم الاتصال التلقائي ثم اضغط على START/MEMORY .
- اضغط على مرة واحدة لاختيار آخر رقم طلبته ثم اضغط على START/MEMORY .

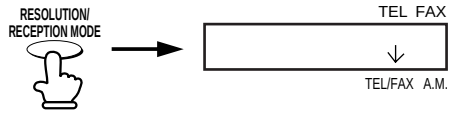
عند امتلاء الذاكرة...

عند امتلاء الذاكرة أثناء المسح الضوئي للوثيقة، تظهر على الشاشة رسالة MEMORY IS FULL (الذاكرة ممتلئة) و SEE MANUAL (انظر دليل الاستخدام).

- اضغط على START/MEMORY إذا كنت تريد إرسال الصفحات التي قمت حتى الآن بتخزينها في الذاكرة، فيتم إخراج الصفحات المتبقية من الملقم، كما يتم مسح الذاكرة بعد الإرسال ويصبح في إمكانك إرسال الصفحات المتبقية، ويكون عليك إرسال الصفحة التي كان يتم مسحها ضوئيا عند امتلاء الذاكرة.
- اضغط على STOP إذا أردت إلغاء عملية الإرسال كلها.

٣ . استقبال فاكسات

استخدام وضع الهاتف/الفاكس TEL/FAX



عند ضبط وضع الاستقبال على TEL/FAX فان جهاز الفاكس يرد تلقائياً على جميع المكالمات بعد الرنة الثانية. بعد الرد على المكالمة يراقب جهاز الفاكس الخط لمدة ٥ ثوان تقريباً ليرى ما إذا كانت هنالك نغمة فاكس يجرى إرسالها.

- إذا رصد جهاز الفاكس نغمة فاكس (وهذا يعنى أن المكالمة هي فاكس مرسل عن طريق الاتصال التلقائي)، فسوف يبدأ تلقائياً في استقبال الوثيقة الواردة.
- إذا لم يرصد جهاز الفاكس نغمة فاكس (وهذا يعنى أن المكالمة هي مكالمة صوتية أو فاكس تم إرساله عن طريق الاتصال اليدوي)، يصدر عنه رنين لمدة ١٥ ثانية (يسمى الرنين الكاذب) لتنبيهك للرد على المكالمة، فإن لم ترد خلال هذه الفترة، يرسل جهاز الفاكس نغمة فاكس إلى الجهاز الآخر حتى يتيح للطرف المتصل إرسال الفاكس بطريقة يدوية إذا رغب في ذلك.

ملحوظة: ينبهك جهاز الفاكس فقط للمكالمات الصوتية أو الفاكسات التي يتم إرسالها بطريقة الاتصال اليدوي باستخدام الرنين الكاذب. لا يرن جرس الهاتف الفرعي المتصل بنفس الخط بالرنين بعد أن يتم الاتصال.

مدة الرنين الكاذب Pseudo Ring في وضع Tel/Fax (هاتف/فاكس)

يمكن تغيير مدة الرنين الكاذب في وضع Tel/Fax.

١ اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ▲ مرة واحدة.

العرض:

OPTION SETTING ▲▼

٢ **اضغط على ◄ مرة واحدة وعلى ▼ ثلاث مرات.**

PSEUDO RING ▲▼

٣ **اضغط على ◄ مرة واحدة.**

1=15 SECONDS

٤ **أدخل الرقم المقابل للمدة المطلوبة كما يلي:**

(1) 15 SEC ١٥ ثانية

(2) 30 SEC ٣٠ ثانية

(3) 60 SEC ٦٠ ثانية

(4) 120 SEC ١٢٠ ثانية

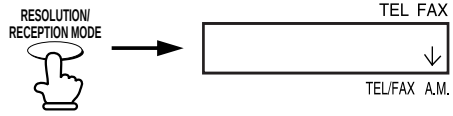
تبين الشاشة اختيارك لبرهة قصيرة

QUIET TIME ▲▼

٥ **اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.**

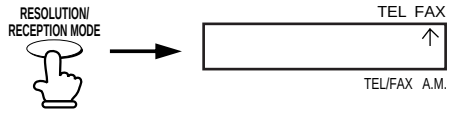
استخدام وضع .A.M

لاختيار وضع.A.M، اضغط على RESOLUTION/ RECEPTION MODE حتى يشير السهم إلى .A.M في شاشة العرض.



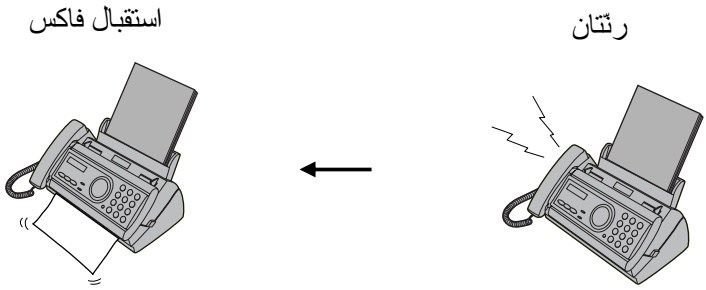
ويقوم جهاز الفاكس، في وضع .A.M، باستقبال الرسائل الهاتفية ورسائل الفاكس تلقائياً، عند توصيل جهاز الرد الآلي على المكالمات بجهاز الفاكس. لمزيد من التفاصيل، انظر الفصل الخامس.

استخدام وضع *FAX*



عند ضبط وضع الاستقبال على FAX فإن جهاز الفاكس يرد تلقائياً على جميع المكالمات بعد الرنة الثانية ويستقبل الفاكسات الواردة.

- إذا التقطت السماعة قبل أن يرد الجهاز، يمكنك التحدث مع الطرف الآخر و/أو استقبال فاكس كما هو مبين في استخدام وضع TEL، في صفحة ٤١.



تغيير عدد الرنات

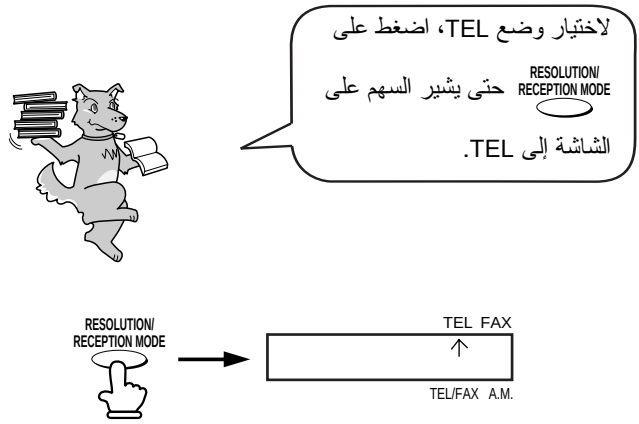
يمكن تغيير عدد الرنات التي يرد بعدها جهاز الفاكس على المكالمات الواردة في وضع FAX ووضع TEL/FAX، ويمكن اختيار أي عدد من ٢ إلى ٥.

١ اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ▲ مرة واحدة.

العرض:
OPTION SETTING ▲▼

٢ اضغط على ◄ مرة واحدة.	NUMBER OF RING ▲▼
٣ اضغط على ◄ مرة واحدة.	ENTER (2-5) (2)
٤ أدخل عدد الرنات المطلوبة (أي رقم بين ٢ و ٥). مثال: ٣ رنات (3) .	تبين الشاشة اختيارك لبرهة قصيرة ثم تعرض: FAX REMOTE # ▲▼
٥ اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.	

استخدام وضع الهاتف TEL

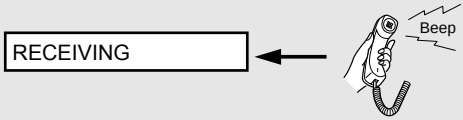


عند ضبط وضع الاستقبال على TEL، يجب أن ترد على جميع المكالمات بالتقاط سماعة جهاز الفاكس أو الهاتف الفرعي المتصل بنفس الخط.

الرد باستخدام سماعة جهاز الفاكس

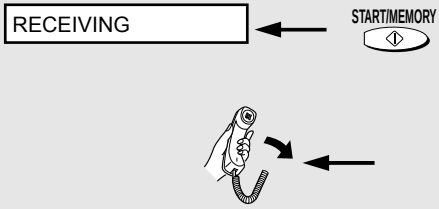
١ **التقط السماعة عندما يرن جهاز الفاكس.**

٢ **إذا سمعت نغمة فاكس، فانتظر حتى تظهر كلمة RECEIVING (استقبال) على شاشة العرض ثم ضع السماعة مكانها.**



تنويه: إذا كان استقبال إشارة الفاكس Fax Signal Receive (ص ٤٣) على الوضع NO، اضغط على START/MEMORY لبدء الاستقبال.

٣ **إذا تحدث الطرف الآخر معك في البداية ثم أراد إرسال فاكس فاضغط START/MEMORY بعد انتهاء الحديث (اضغط Start قبل أن يقوم المرسل بضغط مفتاح Start على جهاز الفاكس لديه).**

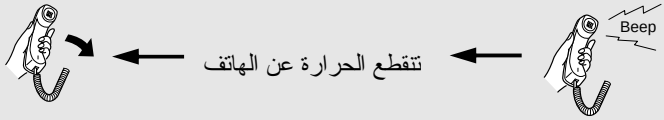


- ضع السماعة مكانها عند ظهور كلمة RECEIVING على شاشة العرض.

الرد باستخدام هاتف فرعي

١ **رد على الهاتف الفرعي عندما يرن جرسه.**

٢ إذا سمعت نغمة فاكس ضعيفة فانتظر حتى يستجيب الفاكس (تنقطع الحرارة عن الهاتف الفرعي)، ثم أعد السماعة إلى موضعها.



٣ إذا لم يستجب الفاكس أو إذا تحدث الطرف الآخر معك في البداية ثم أراد إرسال فاكس، فاضغط على (*) مرتين وعلى (5) مرة على الهاتف الفرعي (فقط مع هواتف الاتصال النغمي tone)، ينبه هذا جهاز الفاكس ليبدأ في الاستقبال. ضع السماعة مكانها.

- تعتبر الخطوة السابقة ضرورية إذا كان Fax Signal Receive (انظر أدناه) على وضع NO.
- لن يقبل الفاكس إشارة بدء الاستقبال (* * 5) عند وجود وثيقة في الملقم.

ضبط خيارات الاستقبال

استقبال إشارة فاكس Fax Signal Receive

سيبدأ الفاكس تلقائياً في الاستقبال عند سماع نغمة فاكس ضعيفة بعد الرد على مكالمة من خلال الفاكس أو هاتف فرعي، وإذا كنت تستخدم كمبيوتر مجهز بمودم فاكس لإرسال الوثائق من نفس الخط، فينبغي إيقاف تشغيل هذه الخاصية حتى تمنع جهاز الفاكس من محاولة استقبال الوثائق من مودم فاكس الكمبيوتر بطريق الخطأ، وعليك اتباع الخطوات التالية لتغيير هذا الإعداد.

١ اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى (▲) مرة واحدة.

العرض:

OPTION SETTING ▲▼

٢ اضغط على (►) مرة واحدة وعلى (▲) ٥ مرات.

FAX SIGNAL RX ▲▼

٣	**اضغط على ► مرة واحدة.**	1=YES, 2=NO
٤	**اضغط على (1) لتشغيل الوظيفة، أو** **اضغط على (2) لإيقافها.**	تبين الشاشة اختيارك برهة قصيرة ثم تعرض: RECEIVE RATIO ▲▼
٥	**اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.**	

تغيير رقم تنشيط الفاكس عن بعد

يمكن استخدام أي رقم غير رقم **5** لتنشيط استقبال الفاكس من الهاتف الفرعي، ويمكنك اختيار أي رقم يقع بين **0** و **9**.

١	**اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ▲ مرة واحدة.**	العرض: OPTION SETTING ▲▼
٢	**اضغط على ► مرة واحدة وعلى ▼ مرة.**	FAX REMOTE # ▲▼
٣	**اضغط على ► مرة واحدة.**	ENTER (0-9) (5)
٤	**أدخل الرقم المطلوب (أي رقم يقع بين ٠ و ٩).** **مثال: ٣ (3)**	تبين الشاشة اختيارك برهة قصيرة ثم تعرض: TRANSACTION ▲▼
٥	**اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.**	

معدّل الاستقبال

تم ضبط جهاز الفاكس في المصنع بحيث يقوم تلقائياً بتصغير مقاس الوثائق التي يقوم باستقبالها ليناسب مقاس ورق الطباعة، ويضمن ذلك عدم قطع البيانات الموجودة في أطراف الوثيقة، ويمكنك إلغاء هذه الخاصيّة للحصول على الوثائق الواردة بمقاسها الطبيعي.

- إذا كان هناك وثيقة أكبر من مقاس ورق الطباعة، يُطبع الجزء المتبقي منها على صفحة أخرى، وفى هذه الحالة قد تصبح نقطة قص الورقة في منتصف أحد السطور.
- قد يتعذر القيام بالتصغير التلقائي إذا كانت الوثيقة الواردة كبيرة للغاية أو تحتوى على العديد من الرسومات أو الصور الدقيقة، أو إذا تم إرسالها على درجة عالية من الدقة، وفى هذه الحالة يطبع الجزء المتبقي من الوثيقة على صفحة أخرى.

١	**اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ▲ مرة واحدة.**	العرض: OPTION SETTING ▲▼
٢	**اضغط على ► مرة واحدة وعلى ▲ ٤ مرات.**	RECEIVE RATIO ▲▼
٣	**اضغط على ► مرة واحدة.**	1=AUTO, 2=100%
٤	**اضغط على 1 لاختيار AUTO، أو 2 لاختيار ١٠٠%.**	تبين الشاشة اختيارك برهة قصيرة ثم تعرض: PRINT CONTRAST▲▼
٥	**اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.**	

الاستقبال في الذاكرة

يتم استقبال الفاكسات في الذاكرة في الحالات التي تتعذر فيها الطباعة مثل وصول فاكس عند نفاذ الورق، وعند الحاجة إلى استبدال الورق الحراري، وانحشار الورق.

عند استقبال وثيقة في الذاكرة تظهر عبارة FAX RX IN MEMORY على شاشة العرض (أي تم استقبال فاكس في الذاكرة) وتستبدل بعبارة ADD PAPER & PRESS START KEY (أي أضف ورق واضغط مفتاح START) أو بعبارة CHECK FILM/CHECK COVER/ CHECK PAPER JAM (لطلب فحص الورق الحراري أو الغطاء أو انحشار الورق) عندما تضيف الورق (اضغط على START/MEMORY)، أو استبدل الورق الحراري، أو أزل انحشار الورق، ومن ثم تطبع الوثائق المخزنة تلقائياً.

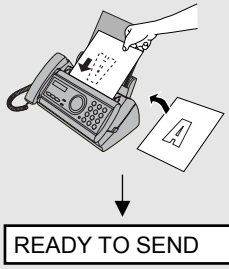
تحذير!

عند وجود وثائق محفوظة في الذاكرة، لا تفصل التيار الكهربي عن جهاز الفاكس، إذ يؤدي ذلك إلى مسح جميع محتويات الذاكرة.

٤ . النسخ

يمكن استخدام جهاز الفاكس في نسخ الوثائق، فيمكن عمل نسخة واحدة أو عدة نسخ (حتى ٩٩ نسخة من نفس الوثيقة الأصلية) مما يجعل جهاز الفاكس بمثابة آلة نسخ مكتبية.

١ ضع الوثيقة/الوثائق في الملقم بحيث يكون وجهها لأسفل (بحد أقصى ١٠ صفحات).



READY TO SEND

- اضغط RESOLUTION/ RECEPTION MODE لضبط الدقة و/أو التباين.

(الإعداد الافتراضي للنسخ هو دقيق: FINE.)

٢ إذا شئت، اضبط اختيارات التكبير/التصغير و/أو عدد النسخ من الأصل:

- ENLARGE/REDUCE (التكبير/التصغير): اضغط على ▲ أو ▼ حتى يظهر الاختيار المطلوب على شاشة العرض، والاختيارات هي 100% و125% و135% و50% و73% و88% و94% وAUTO. (الإعداد الافتراضي هو 100%.)

مثال: اضغط على ▲ مرتين ← RATIO: 125%

- عدد النسخ من كل وثيقة أصلية: اضغط على مفاتيح الأرقام لإدخال أرقام من 1 إلى 99. (الرقم الافتراضي هو 1.)

مثال: اضغط على 5 لعمل ٥ نسخ ← 5

٣ اضغط على COPY/HELP عندما تكون جاهزاً لبدء النسخ.

عند ظهور رسالة MEMORY IS FULL...

تظهر على الشاشة رسالة MEMORY IS FULL ورسالة SEE MANUAL بشكل متبادل، ويتوقف تلقيم الوثائق تلقائياً عند امتلاء الذاكرة أثناء المسح الضوئي للوثيقة. وقد يحدث ذلك عند إعداد درجة الدقة على SUPER FINE أو عند اختيار التكبير/التصغير أو قيامك بعمل أكثر من نسخة من الأصل. ولتجنب استنفاذ الذاكرة، اضبط درجة الدقة على STANDARD أو FINE واضبط التكبير/التصغير على 100% ثم اطبع نسخة واحدة من الأصل.

قطع النسخة

استخدم اختيار قطع النسخة copy cut-off عند عمل نسخة من وثيقة أطول من ورق الطباعة، وذلك حتى يمكن تحديد إذا ما كان سيقطع الجزء المتبقي من الوثيقة أو يطبع على صفحة أخرى. والاختيار الأولي هو YES (لقطع الجزء المتبقي)؛ ولتغيير هذا الاختيار، اتبع الخطوات التالية.

١	**اضغط FUNCTION مرة واحدة و ▲ مرة واحدة.**	العرض: OPTION SETTING ▲▼
٢	**اضغط ► مرة واحدة و ▲ مرة واحدة.**	COPY CUT-OFF ▲▼
٣	**اضغط ► مرة واحدة.**	1=YES, 2=NO
٤	**اضغط على 1 لاختيار قطع النسخة: YES (لن يُطبع الجزء المتبقي من الوثيقة)، أو اضغط على 2 لاختيار قطع النسخة: NO (يُطبع الجزء المتبقي على صفحة ثانية).**	تبين الشاشة اختيارك لبرهة قصيرة، ثم تعرض: NUMBER OF RING ▲▼
٥	**اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.**	

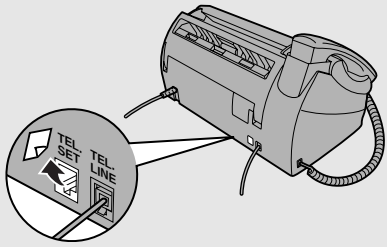
٥. توصيل أجهزة الرد الآلي

توصيل جهاز الرد الآلي على المكالمات (Answer Machine)

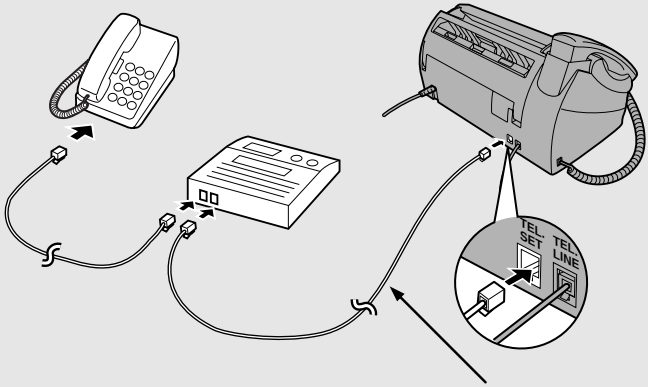
يمكن توصيل جهاز الرد الآلي على المكالمات بمقبس**TEL. SET** بمؤخرة جهاز الفاكس. يسمح لك ذلك باستقبال كل من الرسائل الصوتية والفاكسات عندما تكون بالخارج.

- **هام:** لن يعمل النظام بشكل سليم إذا لم يوصّل جهاز الرد الآلي بمقبس **TEL.SET** بمؤخرة الفاكس كما هو مبين.

١ انزع الغلاف الذي يغطي مقبس TEL. SET.



٢ وصّل مقبس سلك الهاتف لجهاز الرد الآلي بمقبس TEL. SET.



إلى مقبس الهاتف بمؤخرة جهاز الرد الآلي.

تغيير رسالتك المسجلة OGM

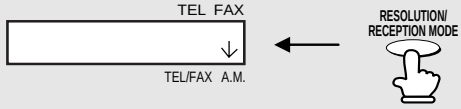
يجب تغيير رسالتك المسجلة (OGM) في جهاز الرد الآلي لإبلاغ المتصل الذي يرغب في إرسال فاكس بضرورة الضغط على مفتاح Start في جهاز الفاكس لديه. على سبيل المثال، يمكن أن تكون رسالتك المسجلة على النحو التالي:

" مرحباً. نحن شركة ABC . لا يوجد موظف للرد على مكالمتك حالياً. الرجاء ترك رسالة بعد سماع الصفارة أو الضغط على مفتاح Start بالفاكس الخاص بك لإرسال فاكس. شكراً لاتصالكم".

- ينصح بأن لا تتجاوز مدة الرسالة ١٠ ثوان، فقد تواجه صعوبة في استقبال الفاكسات التي يتم إرسالها عن طريق الاتصال التلقائي إذا كانت رسالتك المسجلة أطول من ذلك.
- إذا كان من الضروري أن تكون رسالتك المسجلة أطول من ١٠ ثوان، اترك في بدايتها وقفة مدتها أربع ثوان تقريباً. مما يسمح لجهاز الفاكس أن يرصد نغمات الفاكس المرسل عند استخدام الاتصال التلقائي.

استخدام جهاز الرد الآلي على المكالمات

١ اضبط وضع الاستقبال على .A.M



٢ اضبط جهاز الرد الآلي على وضع auto answer أي الرد التلقائي.

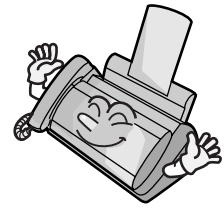
- يجب ضبط جهاز الرد الآلي للقيام بالرد بعد رنتين فقط كحد أقصى. إذا لم يكن الأمر كذلك، فقد يتعذر استقبال الفاكسات المرسلة عن طريق الاتصال التلقائي.

تنويه: إذا توفرت خاصية مراجعة الرسائل عن بُعد بجهاز الرد على المكالمات، تأكد من أن الشفرة المستخدمة للمراجعة عن بُعد تختلف عن الشفرة المستخدمة لتنشيط استقبال الفاكسات من هاتف فرعي (انظر استقبال الفاكسات بالفصل الثالث). فى حالة تماثل الشفرتين، فإن إدخال الشفرة من هاتف خارجي بغرض مراجعة الرسائل يؤدي إلى تنشيط جهاز الفاكس.

نظام الرد الآلي على المكالمات

يقوم جهاز الرد الآلي على المكالمات بالرد على جميع المكالمات الواردة إليك أثناء غيابك، مع تشغيل رسالتك المسجلة. ويمكن للمتصل بك هاتفياً ترك رسالة. ويقوم جهاز الفاكس خلال هذه الفترة بمراقبة الخط بدقة، فإذا رصد نغمة فاكس أو فترة صمت تزيد عن أربع ثوان، يحول الخط ويبدأ في الاستقبال.

- قد لا يستجيب جهاز الرد الآلي على المكالمات أو الفاكس بصورة سليمة عندما تكون حالة الاتصال غير جيدة أو عند وجود ضوضاء بالخط.
- قد يشير عداد الاتصال بجهاز الرد على المكالمات إلى أنه قد تم استقبال رسائل صوتية عند استقبال رسائل فاكس فقط.
- اضغط على أية ثلاثة مفاتيح موجودة على اللوحة الرقمية للهاتف (بخلاف مفاتيح شفرة تنشيط استقبال الفاكس وهى"5" و"*" و "*") وذلك لمنع الفاكس من تحويل الخط وبدء الاستقبال، عند قيامك بالاتصال من هاتف خارجي أو الرد على هاتف فرعي، ولا يمكن القيام بذلك إلا من خلال هاتف لديه إمكانية الطلب بالنغمة tone.



عند عودتك من الخارج، تأكد من إرجاع وضع الاستقبال إلى TEL/FAX أو FAX أو TEL وإيقاف تشغيل جهاز الرد الآلي على المكالمات.

اختيارات وضع A.M.

إذا لزم الأمر، يمكنك استخدام الاختيارات التالية لتحسين استجابة جهاز الرد الآلي للاتصالات الواردة.

رصد فترة الصمت Quiet Detect Time

تؤدى هذه الخاصية إلى تحويل جهاز الفاكس للخط وبدء الاستقبال عند رصد فترة معينة من الصمت بعد قيام جهاز الرد الآلي على المكالمات بالرد.

يمكن تحديد فترة الصمت من ١ إلى ١٠ ثوان، علما بأن الفترة المحدّدة عند التصنيع هي ٤ ثوان، مما يحقق افضل أداء ممكن في معظم أجهزة الرد الآلي على المكالمات، غير أنك قد تحتاج إلى ضبط هذه الفترة حسب وقت قطع الاتصال في جهاز الرد الآلي على المكالمات.

قد يكون وقت قطع الاتصال في بعض أجهزة الرد الآلي قصيراً بشكل غير عادى (٤ ثوان أو أقل قليلا) مما يعني أن جهاز الرد الآلي قد يقوم بفصل الخط قبل بدء استقبال الفاكس. حاول في هذه الحالة أن تضبط رصد فترة الصمت على ٣ ثوان تقريباً.

إذا كان جهاز الفاكس يقطع المكالمة قبل أن يتمكن الشخص المتّصل من ترك رسالة، حاول ضبط رصد فترة الصمت على مدة أطول. وإذا تضمنت رسالتك المسجلة فترة من الصمت، احرص على اختيار فترة أطول لرصد فترة الصمت هذه، أو أعد تسجيل رسالتك لتقليل فترة الصمت بها.

تنويه: يمكن إدخال رقم "00" في خانة الوقت لإيقاف تشغيل خاصية رصد فترة الصمت. لاحظ أن جهاز الفاكس لن يتمكن من استقبال الفاكسات المرسلة يدوياً بالاتصال العادي Normal Dialling.

اتبع الخطوات التالية لتحديد فترة الصمت:

١	**اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ▲ مرة واحدة.**	العرض: OPTION SETTING ▲▼
٢	**اضغط على ► مرة واحدة وعلى ▼ خمس مرات.**	QUIET TIME ▲▼
٣	**اضغط على ► مرة واحدة.**	ENTER (00-10) 04
٤	**أدخل رقماً من 01 إلى 10، أو أدخل 00 لإيقاف تشغيل إمكانات رصد فترة الصمت.** **مثال : ٣ ثوان 3 0**	تعرض الشاشة اختيارك برهة قصيرة، ثم تعرض: QUIET START ▲▼
٥	**اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.**	

بدء رصد فترة الصمت *Quiet Detect Start Time*

يمكن استخدام هذا الاختيار لتأخير بدء خاصية رصد فترة الصمت. على سبيل المثال، إذا رغبت في إدخال فترة توقف مؤقت عند بداية الرسائل الصادرة في جهاز الرد الآلي لضمان رصد إشارات الفاكس، يمكنك استخدام هذا الاختيار لتأخير بدء رصد فترة الصمت بحيث لا تتسبب فترة التوقف المؤقت في تحويل جهاز الفاكس للخط.

يُضبط وقت بدء رصد فترة الصمت عند التصنيع على ٥ ثوان. ويمكنك تغيير هذا بإدخال عدد مكون من رقمين يساوي عدد ثواني مدة التأخير المطلوبة؛ أو أدخل **"00"** لإلغاء هذه الخاصية. وعموماً، يجب أن يكون وقت التأخير أطول قليلا من فترة التوقف المؤقت قبل رسالتك المسجلة.

١	**اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ▲ مرة واحدة.**	العرض: OPTION SETTING ▲▼
٢	**اضغط على ► مرة واحدة وعلى ▼ خمس مرات.**	QUIET START ▲▼
٣	**اضغط على ► مرة واحدة.**	ENTER (00-15) 05
٤	**أدخل عددا مكونا من رقمين (01 إلى 15) يساوي عدد ثواني مدة التأخير، أو أدخل"00" لإلغاء هذه الخاصية.** **مثال: ٥ ثوان. (5) (0)**	تعرض الشاشة اختيارك برهة قصيرة، ثم تعرض: ON A.M. FAILURE ▲▼
٥	**اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.**	

فشل جهاز الرد الآلي على المكالمات

عند تشغيل خاصية On A.M. Failure، يقوم الفاكس بالرد على المكالمة بعد الرنة الخامسة إذا فشل جهاز الرد الآلي، لسبب أو لآخر، في الرد قبل ذلك. وتضمن هذه الخاصية استقبال الفاكسات حتى في حالة استنفاد شريط جهاز الرد الآلي على المكالمات أو عدم تشغيل الجهاز أساساً.

تلغى هذه الخاصية عند تصنيع الجهاز، وعليك اتباع الخطوات التالية إذا رغبت في تشغيلها:

تنويه:
عند تشغيل هذه الخاصية ، تأكد من ضبط جهاز الرد الآلي ليردّ بعد ٤ رنات أو أقل، وإلا فإن الفاكس سيرد دائما بسرعة تمنع المتصل من ترك رسالة صوتية.

١	**اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ▲ مرة واحدة.**	العرض: OPTION SETTING ▲▼
٢	**اضغط على ► مرة واحدة وعلى ▲ ست مرات.**	ON A.M. FAILURE ▲▼
٣	**اضغط على ► مرة واحدة.**	1=YES, 2=NO
٤	**اضغط على (1) لتشغيل هذه الخاصية أو على (2) لإلغائها.**	تعرض الشاشة اختيارك برهة قصيرة، ثم تعرض: FAX SIGNAL RX ▲▼
٥	**اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.**	

٦. وظائف خاصة

منع استقبال الفاكسات غير المرغوبة

تسمح لك خاصية منع استقبال الفاكسات غير المرغوبة بمنع استقبال الفاكسات من أي مصدر تحدّده أنت. ويؤدي ذلك إلى توفير الورق، حيث لا تطبع أية فاكسات غير مرغوبة.

لاستخدام هذه الخاصية، اتبع الخطوات التالية لإدخال رقم الفاكس الذي لا تريد تلقي أية فاكسات منه. يمكنك إدخال رقم فاكس واحد فقط.

١ **اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ▼ مرتين.**

العرض:
ENTRY MODE ◆▶

٢ **اضغط على ▶ مرة واحدة وعلى ▲ مرة واحدة.**

ANTI JUNK # ◆▶

٣ **اضغط على ▶ مرة واحدة.**

1=SET, 2 = CLEAR

٤ **اضغط على (1) لتخزين رقم الفاكس الذي لا تريد تلقي فاكسات منه، أو اضغط على (2) لمسح رقم تم تخزينه من قبل (اذهب للخطوة رقم ٦ إذا كنت تقوم بمسح رقم موجود).**

٥ **أدخل رقم الفاكس بالضغط على مفاتيح الأرقام (بحد أقصى ٢٠ رقما).**

٦ **اضغط على START/MEMORY ثم اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.**

٧. طباعة القوائم

يمكنك طباعة قوائم توضّح الاختيارات والمعلومات المختلفة بجهاز الفاكس، ويرد شرح هذه القوائم فيما يلي. اتبع الخطوات التالية لطباعة القائمة التي تريدها.

١ **اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ▼ مرة واحدة.**

العرض:

LISTING MODE ▲▼

٢ **اضغط على ► مرة واحدة.**

TEL # LIST ▲▼

٣ **اضغط على ▲ أو اضغط على ▼ حتى تظهر القائمة المطلوبة على شاشة العرض.**

٤ **اضغط على ► مرة واحدة.**

PRESS START KEY

٥ **اضغط على START/MEMORY لطباعة القائمة.**

قائمة أرقام الهاتف Telephone Number

توضّح هذه القائمة أرقام الفاكس والهاتف التي تم تخزينها للاتصال التلقائي.

قائمة الإعداد

توضّح هذه القائمة اختياراتك الحالية لمفتاح **FUNCTION**، كما تعرض اسمك ورقم الفاكس/الهاتف كما تم إدخاله في الجهاز، وتوضّح كذلك عينة من المعلومات التي تطبع على رأس كل صفحة ترسلها (**HEADER PRINT**).

SETUP LIST

30-JUL-2001 11:30

FOR:

ENTRY MODE
ANTI JUNK NUMBER
SENDER'S NAME
SENDER'S TELEPHONE NUMBER
HEADER PRINT

30-JUL-2001 11:31 P.01

OPTION SETTING	
NUMBER OF RINGS IN AUTO ANSWER MODE	2 RINGS
TEL/FAX REMOTE NO.	<5>**
TRANSACTION PRINT SELECT	ERROR ONLY
DIAL MODE	TONE
PSEUDO RINGING DURATION	15S
QUIET DETECT TIME	04S
QUIET DETECT START TIMING	05S
FAX ANSWER WHEN A.M. FAILS	NO
FAX SIGNAL RECEIVE	YES
RECEPTION RATIO	AUTO
PRINT CONTRAST	NORMAL
PAPER SIZE SET	A4
COPY CUT OFF	YES

تقرير المعاملات

تتم طباعة هذا التقرير تلقائياً بعد اكتمال أية عملية ليسمح لك بالتأكد من نتيجتها. يضبط جهاز الفاكس عند التصنيع ليقوم بطباعة هذا التقرير فقط في حالة حدوث خطأ.

- لا يمكن طباعة تقرير المعاملات حسب الطلب.

شرح عناوين تقرير المعاملات

SENDER/ RECEIVER اسم أو رقم الطرف/الجهاز الآخر؛ ويظهر وضع الاتصال إذا لم يكن هذا الجهاز مزوّدا بخاصية تعريف الهوية، (مثال: "G3").

START الوقت الذي بدأت فيه عملية الإرسال/الاستقبال.

TX/RX TIME إجمالي الوقت الذي استغرقته عملية الإرسال/الاستقبال.

PAGES عدد الصفحات التي تم إرسالها/استقبالها.

NOTE (تظهر إحدى الملاحظات التالية تحت عنوان **NOTE** في التقرير للإشارة إلى ما إذا كانت العملية ناجحة أم لا، ويذكر سبب فشل العملية إذا لم تتم.)

OK – عملية الإرسال/الاستقبال كانت ناجحة.

P.FAIL – انقطاع التيار الكهربي حال دون تنفيذ العملية.

JAM – انحشار ورق الطباعة أو الوثيقة حال دون تنفيذ العملية.

BUSY – إرسال الفاكس لم يتم لأن الخط كان مشغولاً.

COM.E-0 to COM.E-7 – خطأ في خط الهاتف حال دون تنفيذ العملية. انظر "*خطأ في خط الهاتف*" في صفحة ٦٢.

CANCEL – تم إلغاء العملية بالضغط على مفتاح **STOP**، أو لعدم وجود وثيقة في الملقم أو لأن جهاز الفاكس على الطرف الآخر يطلب الإرسال باستخدام خاصية لا تتوافر في جهاز الفاكس لديك. يجب التأكد من وجود الوثيقة في الملقم إذا كنت تحاول إرسال فاكس. إذا كنت تستقبل فاكساً، اتصل بالطرف المرسل لمعرفة الطريقة التي يحاول الإرسال بها.

شروط طباعة تقرير المعاملات

يمكنك تغيير شروط طباعة تقرير المعاملات Transaction Report باتباع الخطوات التالية.

١ اضغط على FUNCTION مرة واحدة وعلى ▲ مرة واحدة.

العرض:

OPTION SETTING ▲▼

٢ اضغط على ► مرة واحدة وعلى ▼ مرتين.

TRANSACTION ▲▼

٣ اضغط على ► مرة واحدة.

1:ALWAYS PRINT

(تظهر الاختيارات بالتبادل)

٤ اضغط رقماً من (1) إلى (5) لتحديد شرط الطباعة.

(1)	ALWAYS PRINT	يطبع التقرير بعد كل عملية إرسال أو استقبال أو حدوث خطأ.
(2)	ERROR/MEMORY	يطبع التقرير بعد حدوث خطأ أو عملية في الذاكرة.
(3)	SEND ONLY	يطبع التقرير بعد كل عملية إرسال.
(4)	ERROR ONLY	يطبع التقرير عند حدوث خطأ.
(5)	NEVER PRINT	لن يطبع التقرير نهائياً.

تبيّن الشاشة اختيارك لبرهة قصيرة ثم :

DIAL MODE ▲▼

٥ اضغط على STOP للعودة إلى عرض التاريخ والوقت.

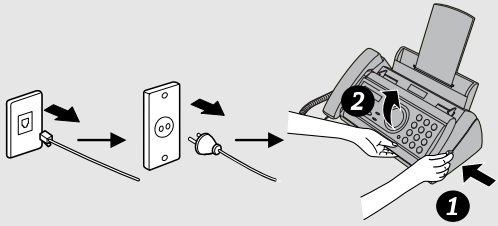
٨. الصيانة

رأس الطباعة

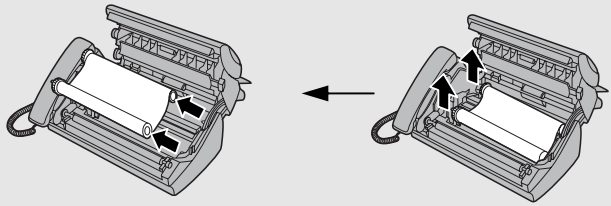
يجب تنظيف رأس الطباعة من حين لآخر للحصول على أفضل أداء.

تنويه: أخرج الورق من درج الورق قبل تنظيف رأس الطباعة.

١ افصل خط الهاتف ثم افصل سلك التيار الكهربي وارفع لوحة التشغيل (اضغط ❶)



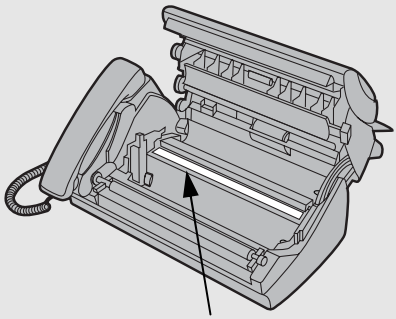
٢ أخرج الورق الحراري من وحدة الطباعة وضعه على ورقة.



٣ امسح رأس الطباعة بكحول مذيب (isopropyl) أو كحول صناعي.

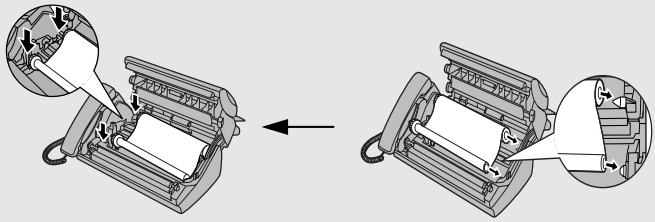
تحذير!

- تجنب استخدام البنزين أو التينر، ولا تلمس رأس الطباعة بأي شيء صلب.
- قد يكون رأس الطباعة ساخنا إذا كان جهاز الفاكس قد استقبل عددا كبيرا من الوثائق قبل ذلك مباشرة؛ فإذا كان الأمر كذلك، اترك الجهاز حتى يبرد الرأس ثم نظفه.

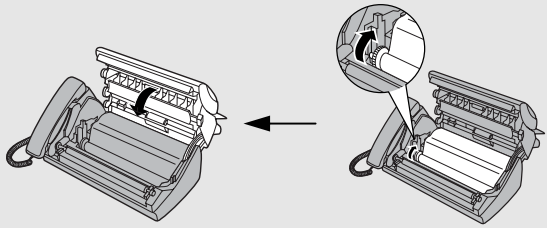


رأس الطباعة

٤ ضع الورق الحراري مرة أخرى في وحدة الطباعة.



٥ لف الترس الأمامي حتى تشدّ الورق الحراري ثم أغلق لوحة التشغيل (اضغط على الجانبين للتأكد من استقرارهما في مكانيهما).

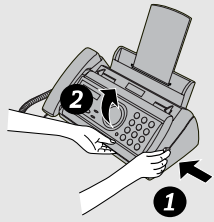


زجاج المسح الضوئي والبكرات

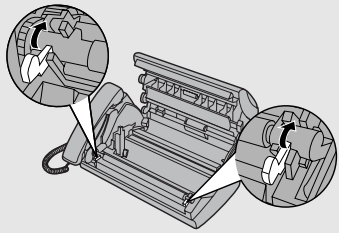
يجب تنظيف زجاج المسح الضوئي والبكرات من حين لآخر لضمان جودة النُسخ والفاكسات المرسلة.

ملحوظة: أخرج الورق من الدرج قبل تنظيف زجاج المسح الضوئي والبكرات.

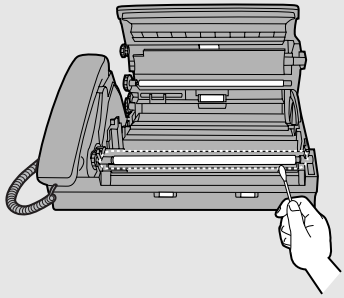
١ ارفع لوحة التشغيل (اضغط ❶).



٢ اقلب الرافعين الخضراوين على جانبي البكرة البيضاء لأسفل.



٣ نظف زجاج المسح الضوئي (الموجود أسفل البكرة البيضاء) والبكرات باستخدام قطعة من القطن.

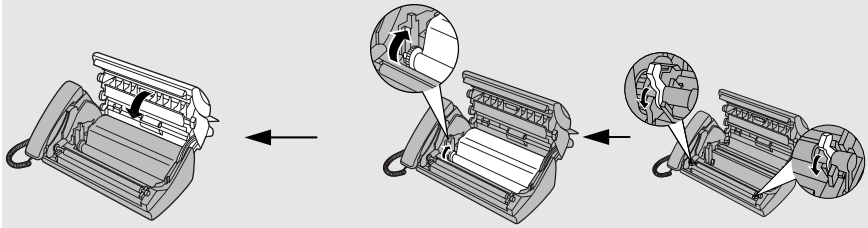


- تأكد من إزالة جميع الأتربة والبقع (مثل سائل التصحيح)، حيث تؤدي هذه إلى ظهور خطوط رأسية في النسخ المطبوعة والفاكسات المرسلة.

عند وجود صعوبة في تنظيف زجاج المسح الضوئي

عند وجود صعوبة في تنظيف زجاج المسح الضوئي من الأتربة، يمكنك استخدام قطعة قطن مبللة بكحول مذيب (isopropyl) أو كحول صناعي. تجنب سقوط أية قطرات من الكحول على البكرات.

٤ اقلب الرافعين الخضراوين على جانبي البكرة البيضاء لأسفل، ثم لف الترس الأمامي حتى تشد الورق الحراري، ثم أغلق لوحة التشغيل (اضغط على الجانبين للتأكد من استقرارهما في مكانيهما).



الهيكل الخارجي

امسح الأجزاء الخارجية وسطح الجهاز بقطعة قماش جافة.

تحذير!

تجنب استخدام البنزين أو الثينر، فقد تؤدي هذه المذيبات إلى تلف الجهاز أو تغير لونه.

٩. كشف المشكلات وإصلاحها

المشكلات والحلول

خطأ في خط الهاتف

المشكلة	الحل
تظهر رسالة LINE ERROR (خطأ في خط الهاتف).	كرّر نفس العمل مرة أخرى وإذا استمر الخطأ افحص ما يلي: • افحص الوصلة، ويجب مراعاة ألا يزيد طول السلك من مقبس **TEL. LINE** إلى مقبس الحائط عن مترين. • تأكد من عدم وجود أجهزة مودم (اتصالات) تعمل على نفس خط الهاتف. • افحص الطرف الآخر (الذي تتصل به) للتأكد من أن جهاز الفاكس لديه يعمل بشكل سليم. • افحص خط الهاتف لديك للتأكد من عدم وجود ضوضاء. • حاول توصيل جهاز الفاكس بخط هاتف مختلف. • إذا استمرت المشكلة فقد يحتاج جهاز الفاكس لديك إلى صيانة.

مشاكل الاتصال والإرسال

المشكلة	الحل
لا تسمع نغمة الخط عند رفع السماعة أو الضغط على مفتاح **السماعة** 🔊.	• تأكد أن سلك السماعة متصل بالمقبس الصحيح، وانظر *توصيل السماعة* ص٩.
يتعذر طلب الرقم.	• تأكد أن سلك الكهرباء متصل بالمأخذ الكهربائي بشكل سليم. • تأكد أن خط الهاتف متصل بمقبس **TEL. LINE** وبمقبس الحائط. • تأكد أن جهاز الفاكس قد تم ضبطه على الوضع الصحيح للطلب بالنسبة لخط الهاتف. انظر *وضع الاتصال* ص١٠.
الجهاز شغّال ولكن لا يحدث إرسال.	• تأكد من وجود ورق في جهاز الاستقبال. • تأكد أن خط الهاتف متصل بمقبس **TEL. LINE** وليس بمقبس **TEL. SET**. • يتعذر الاستقبال إذا كان الجهاز في الوضع اليدوي بدون وجود مَن يقوم بتشغيله. • راجع شاشة العرض بحثا عن أي رسائل عن الخطأ. • ارفع السماعة وتأكد من وجود نغمة الخط.
لا تظهر أي طباعة لدى الطرف الآخر الذي يتلقى الفاكس.	• تأكد من وضع الوثيقة في الملقم ووجهها لأسفل.
يتم استقبال صورة مشوهة لدى الطرف الآخر.	• قد يؤدي وجود ضوضاء بخط الهاتف إلى تشويه صورة الوثيقة، فحاول إرسالها مرة أخرى. • اعمل نسخة من الوثيقة على جهاز الفاكس الخاص بك، فإن كانت مشوهة هي أيضا، فقد يحتاج جهاز الفاكس إلى صيانة.

مشكلات الاستقبال والنسخ

المشكلة	الحل
الجهاز شغّال ولكن لا يحدث استقبال.	• تأكد أن خط الهاتف متصل بمقبس **TEL. LINE** وليس بمقبس **TEL. SET**.
يخرج ورق الطباعة بلون اسود عند محاولة استقبال الفاكس.	• ضع وثيقة في الملقم عندك بشكل سليم، وانسخها أو حاول طباعة تقرير من الجهاز للتأكد من سلامة الطباعة في جهازك.
المستوى العام للطباعة رديء.	• من الأهمية بمكان اختيار ورق مناسب لطابعة النقل الحراري في جهاز الفاكس لديك، ونوصى باستخدام ورق الليزر الذي يتميز بشدة نعومته، ورغم أنه يمكن استعمال ورق النسخ العادي، إلا أن الطباعة عليه تكون خفيفة في بعض الأحيان.
الوثيقة التي تم استقبالها باهتة اللون.	• اطلب من الطرف الآخر إرسال وثائق ذات درجة تباين عالية، فإذا استمرت درجة التباين منخفضة للغاية، فقد يحتاج جهاز الفاكس إلى صيانة. جرّب نسخ وثيقة أو طباعة تقرير لديك للتأكد من إمكانية الطباعة في جهازك.
الصور التي تم استقبالها مشوهة.	• قد يؤدى وجود ضوضاء بالهاتف إلى تشويه الصورة. اطلب من الطرف الآخر محاولة الإرسال مرة أخرى. • قد تكون رأس الطباعة متسخاً. انظر *رأس الطباعة* ص٥٩. • جرّب نسخ وثيقة أو طباعة تقرير على جهاز الفاكس لديك، فإن كانت مشوهة هي أيضا، فقد يحتاج جهاز الفاكس إلى صيانة.
الفاكس الواردة أو النسخة المطبوعة تخرج مخططة.	• تأكد أن لوحة التشغيل مغلقة تماماً (اضغط جانبي اللوحة لأسفل).
جودة النسخ متردّية و/أو تظهر خطوط رأسية داكنة.	• يؤدي وجود أتربة أو شوائب على زجاج المسح الضوئي إلى ظهور نقط على النسخ المطبوعة والفاكسات المرسلة. نظف زجاج المسح الضوئي كما هو مبين في ص٦٠.

تقطع عملية الاستقبال أو النسخ.	• قد ترتفع درجة حرارة رأس الطباعة عندما يستمر الاستقبال أو النسخ لمدة طويلة. وقف التشغيل واتركه حتى يبرد، وإذا تكرر ارتفاع درجة الحرارة، حاول تغيير درجة تباين الطباعة إلى خفيفLIGHT (انظر صفحة ١٧).
تظهر خطوط رأسية داكنة على النسخ المطبوعة أو الفاكسات التي تم استقبالها.	• حاول تغيير درجة تباين الطباعة إلى خفيفLIGHT (انظر صفحة ١٧).

توصيل جهاز الرد الآلي Answer Machine

المشكلة	الحل
جهاز الرد الآلي لا يعمل بشكل سليم.	• تأكد من ضبط وضع الاستقبال في جهاز الفاكس على A.M. أي الرد الآلي على المكالمات. • تأكد أن مقبس **TEL. LINE** في جهاز الفاكس متصل بمقبس الحائط، وتأكد أن مقبس **TEL. SET** في جهاز الفاكس متصل بمقبس خط هاتف جهاز الرد الآلي (وليس بمقبس الهاتف الإضافي بجهاز الرد). • تأكد أن مدة الرسالة الصادرة من جهاز الرد أقل من ١٠ ثوان. • تأكد من ضبط Quiet Detect Time (زمن الاكتشاف الهادئ) على ٣ أو ٤ ثوان (انظر صفحة ٥١).

مشكلات عامة

المشكلة	الحل
يصدر صوت عال مزعج عند استعمال السماعة الخارجية.	• قد يحدث صدى الصوت (وهو صوت عال مزعج) إذا أعدت السماعة اليدوية إلى مكانها أثناء تشغيل السماعة الخارجية. ولتجنّب صدى الصوت، احرص على إلغاء السماعة الخارجية (بالضغط على 🔇) قبل إعادة السماعة اليدوية إلى مكانها.
يتعذر تخزين أرقام الاتصال التلقائي في الفاكس.	• تأكد من توصيل الفاكس وتحميل الورق الحراري (يتعذر تخزين أرقام الاتصال التلقائي إذا لم يتواجد الورق الحراري). انظر *تحميل الورق الحراري*، في صفحة ١٣.
لا يظهر أي شيء في شاشة العرض.	• تأكد من توصيل سلك الكهرباء في المأخذ الكهربائي بصورة سليمة. • وصّل جهاز كهربائي آخر بالمأخذ للتأكد من وجود التيار الكهربائي.
لا يستجيب الجهاز عند الضغط على أي مفتاح.	• إذا لم يصدر أي صوت عند الضغط على المفاتيح، افصل سلك الكهرباء ثم أوصله مرة أخرى بعد عدة ثوان.
لا يعمل التلقيم التلقائي عند الإرسال أو النسخ.	• تأكد من مقاس الوثيقة ووزنها (انظر *الوثائق التي يمكن إرسالها*، في صفحة ٢٥).

الرسائل والإشارات

رسائل شاشة العرض

ADD PAPER & / PRESS START KEY (رسالتان بالتبادل)	افحص ورق الطباعة. أضف ورقا إذا كان الدرج خالياً، ثم اضغط مفتاح **START/MEMORY**. أما إذا كان هناك ورق بالدرج، فتأكد من وضعه بشكل صحيح (أخرج رزمة الورق وساوي أطرافه، ثم أعد وضعه في الدرج) ثم اضغط مفتاح **START/MEMORY**.
CHECK FILM/ CHECK COVER/ CHECK PAPER JAM (رسائل تظهر بالتبادل)	تظهر هذه الرسائل عند وجود مشكلة في وحدة الطابعة تمنع عملية الطباعة. تأكد من وضع الورق الحراري بشكل صحيح أو استبدله إذا كان قد تم استهلاكه. تأكد من أن لوحة التشغيل مغلقة جيداً (اضغط على كلا الجانبين). إذا حدث انحشار للورق، قم بإزالة الانحشار كما هو مبين في القسم التالي: *إزالة انحشار الورق*.
CHECK PAPER SIZE	مقاس الورق غير صحيح. أعد ضبط مقاس الورق كما هو مبين في صفحة ١٦.
DOCUMENT JAMMED	انحشرت الوثيقة الأصلية. انظر القسم التالي: *إزالة انحشار الورق*. تنحشر الوثيقة إذا قمت بتحميل أكثر من ١٠ صفحات في المرة الواحدة أو إذا قمت بتحميل وثائق سميكة للغاية (انظر صفحة ٢٥).
FAX RX IN MEMORY	تم استقبال الفاكس في الذاكرة لأن الورق الحراري يحتاج للاستبدال، أو لأن ورق الطباعة قد نفذ، أو بسبب انحشار الورق. يطبع الفاكس تلقائياً عند حل المشكلة.
FUNCTION MODE	تم ضغط مفتاح **FUNCTION**.
LINE ERROR	لم تنجح عملية الإرسال أو الاستقبال. اضغط مفتاح **STOP** لمسح الرسالة، ثم حاول مرة أخرى. إذا استمر الخطأ، انظر: *خطأ في خط الهاتف*، في صفحة ٦٢.

MEMORY IS FULL/ SEE MANUAL (رسالتان بالتبادل)	الذاكرة ممتلئة. قد يحدث ذلك أثناء استقبال الفاكس كم كبير جداً من المعلومات قبل التمكن من طباعة الصفحات. عند استقبال الفاكسات في الذاكرة بسبب تعذر الطباعة (تظهر رسالة إضافية لتوضيح المشكلة). اعمل على حل المشكلة حتى تستمر الطباعة (انظر: *الاستقبال في الذاكرة*، في صفحة ٤٦)، و(انظر: *عند امتلاء الذاكرة*، في صفحة ٣٧) إذا كنت تحاول الإرسال من الذاكرة، و(انظر: IF MEMORY IS FULL، في صفحة ٤٧) إذا كنت تقوم بالنسخ.
MEMORY PRINTING	يقوم الفاكس بإعداد أو طباعة وثيقة من الذاكرة.
NO DATA	تظهر هذه الرسالة إذا حاولت البحث عن رقم اتصال تلقائي بينما لا يوجد أي رقم مخزن.
OFF HOOK	تظهر هذه الرسالة إذا نسيت إعادة وضع السماعة بعد استخدامها في الاتصال وإرسال فاكس. ضع السماعة أو اضغط على مفتاح **STOP** لمسح هذه الرسالة.
ON HOOK DIAL	تم الضغط على مفتاح **السماعة** (🔊) وجهاز الفاكس في انتظار قيامك بالاتصال.
OVER HEAT	ارتفعت درجة حرارة رأس الطباعة. يمكن مواصلة العمل بعد أن تبرد. إذا تكرر حدوث ارتفاع الحرارة، حاول تغيير اختيار تباين الطباعة إلى خفيف LIGHT (انظر صفحة ١٧).
PRINT HEAD FAIL/ YOU NEED SERVICE (رسالتان بالتبادل)	تعطل رأس الطباعة ويحتاج للصيانة.
READY TO SEND	تم تحميل وثيقة وجهاز الفاكس في انتظار قيامك ببدء إرسال الفاكس أو النسخ.
RECALLING	تظهر هذه الرسالة إذا حاولت إرسال فاكس بطريقة الاتصال التلقائي وكان الخط مشغولا أو كان جهاز فاكس المتلقي لا يرد. يكرر جهاز الفاكس لديك محاولة الاتصال تلقائياً. (انظر: *إعادة الاتصال تلقائياً*، في صفحة ٣٥).
TOTAL PAGE(S) 01	عدد الصفحات التي تم إرسالها أو استقبالها أو نسخها.

الإشارات المسموعة

نغمة مستمرة	٣ ثوان	تشير إلى نهاية عملية الإرسال أو الاستقبال أو النسخ.
نغمة متقطعة (٣ صفارات)	٥ ثوان (ثانية واحدة للإيقاف وثانية واحدة للتشغيل)	تشير إلى عدم إكتمال عملية الإرسال أو الاستقبال أو النسخ.
نغمة متقطعة سريعة	٣٥ ثانية (٠,٣ ثانية للإيقاف و٠,٧ ثانية للتشغيل)	تشير إلى أن السماعة ليست في مكانها.

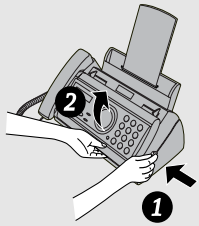
إزالة انحشار الورق

إخراج وثيقة محشورة

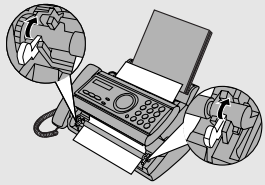
إذا لم يتم تلقيم الوثيقة الأصلية بشكل سليم أثناء عملية الإرسال أو النسخ، أو في حالة ظهور رسالة DOCUMENT JAMMED على شاشة العرض، اضغط أولاً على START/MEMORY، وإذا لم تخرج الوثيقة من الجهاز، فقم بإخراجها كالتالي.

هام:
لا تحاول إخراج وثيقة محشورة دون إرخائها كما هو مبين أدناه. فقد يؤدي ذلك إلى تلف آلية الملقم.

١ اضغط ❶ وارفع لوحة التشغيل ببطء لتصبح نصف مفتوحة.

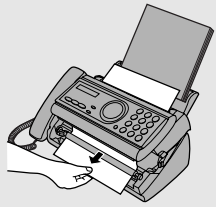


٢ اقلب الرافعين الخضراوين على جانبي البكرة البيضاء لأعلى.

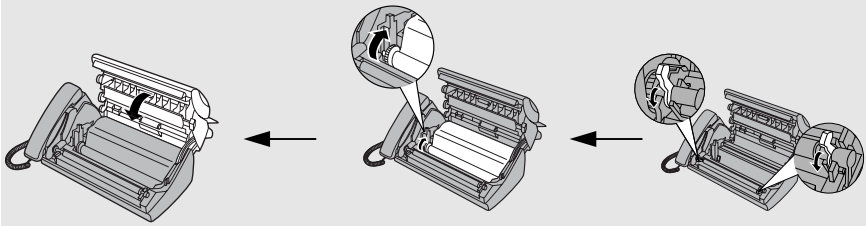


٣ أخرج الوثيقة برفق.

- لابد من توخي الحذر لكي لا تتمزق الوثيقة.



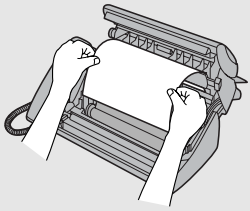
٤ اقلب الرافعين الخضراوين على جانبي البكرة البيضاء لأسفل. لف الترس الأمامي حتى تشد الورق الحراري ثم أغلق لوحة التشغيل (اضغط على الجانبين للتأكد من استقرارهما في مكانيهما).



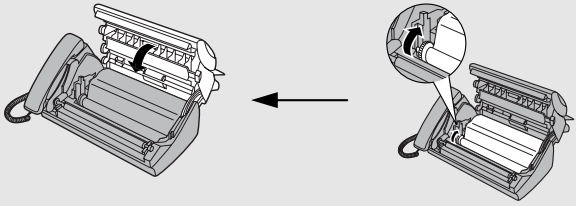
إخراج ورق الطباعة المحشور

١ ارفع لوحة التشغيل (اضغط ❶).

٢ اسحب الورق المحشور إلى خارج الجهاز برفق وتأكد من عدم وجود أجزاء ممزقة من الورق في وحدة الطباعة أو على البكرات.



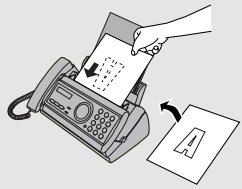
٣ لف الترس الأمامي حتى تشد الورق الحراري ثم أغلق لوحة التشغيل (اضغط على الجانبين للتأكد من استقرارهما في مكانيهما).



المرجع السريع

إرسال الفاكسات

ضع الوثيقة المراد إرسالها (بحد أقصى ١٠ صفحات) ووجهها لأسفل في ملقم الوثائق.



الاتصال العادي

١. ارفع السماعة أو اضغط على ○.

٢. اطلب رقم الفاكس.

٣. انتظر حتى تسمع نغمة الاستقبال (إذا رد عليك شخص ما، فاطلب منه أن يضغط على مفتاح Start بجهاز الفاكس الذي يستخدمه).

٤. اضغط على START/MEMORY.

الاتصال التلقائي

١. اضغط على ▶ أو على ◀ حتى يظهر اسم الطرف الآخر على شاشة العرض (يظهر الرقم عند عدم وجود اسم في الذاكرة).

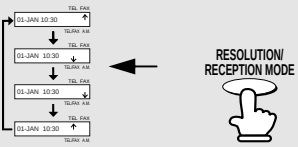
٢. اضغط على START/MEMORY.

اتصال مباشر من لوحة المفاتيح

١. اطلب رقم الفاكس.

٢. اضغط على START/MEMORY.

استقبال الفاكسات



وضع الفاكس FAX: يرد جهاز الفاكس تلقائياً ويستقبل أية فاكسات.

وضع الهاتف TEL: يتم الرد على جميع المكالمات (حتى الفاكسات) عن طريق رفع السماعة. ولبدء استقبال الفاكس، اضغط على START/MEMORY.

وضع الهاتف/الفاكس TEL/FAX: يرد جهاز الفاكس على الفاكسات تلقائياً ويستقبلها. أما المكالمات الصوتية، فيتم إرسال إشارتها بصوت جرس معين.

وضع الرد الآلي .A.M: اختر هذا الوضع عند وجود جهاز للرد الآلي على المكالمات متصل بالفاكس. يجب أن يكون هذا الجهاز شغالا.

تخزين أرقام الاتصال التلقائي

١. اضغط على FUNCTION مرة وعلى ▶ مرتين.

٢. أدخل رقم الفاكس/الهاتف بالكامل.

٣. اضغط على START/MEMORY.

٤. أدخل اسماً باستخدام مفاتيح الأرقام. (لإدخال حرفين متتاليين يتطلبان نفس المفتاح، اضغط على ▶ بعد إدخال الحرف الأول).

SPACE = 1	G = 4	N = 6 6	U = 8 8
A = 2	H = 4 4	O = 6 6 6	V = 8 8 8
B = 2 2	I = 4 4 4	P = 7	W = 9
C = 2 2 2	J = 5	Q = 7 7	X = 9 9
D = 3	K = 5 5	R = 7 7 7	Y = 9 9 9
E = 3 3	L = 5 5 5	S = 7 7 7 7	Z = 9 9 9 9
F = 3 3 3	M = 6	T = 8	

٥. اضغط على START/MEMORY ثم على STOP.

فهرس

أ

الإشارات الصوتية، ٦٩
إعادة الاتصال، ٣٥
إعداد قطع النسخة، ٤٨
إعداد لون نصفي، ٢٧
إعداد معدل الاستقبال، ٤٥
استخدام رقم الاتصال التلقائي، ٣٣
استقبال إشارة فاكس، ٤٣
اسم ورقم المرسل، إدخال، ١٨-١٩
انحشار الورق، إزالة، ٧٠-٧١
الانحشار، إزالة، ٧٠-٧١
التاريخ، ضبط، ٢٠
التباين، ٢٨
النسخ، ٤٧
الورق الحراري، استبدال، ١٣
الوقت، ضبط، ٢٠

ت

تحميل الوثائق، ٢٦
تحميل ورق الطباعة، ١٥
تخزين أرقام الاتصال التلقائي، ٣٠
تقرير المعاملات، ٥٧
توصيل جهاز الرد الآلي على المكالمات
التنشيط ، ٥٠
الاتصال، ٤٩
On A.M. Failure، ٥٤
رصد فترة الصمت ، ٥١
كشف الأخطاء وإصلاحها، ٦٥
بدء رصد فترة الصمت ، ٥٣

ح

الحروف، إدخال، ١٩، ٣١

خ

خطأ بخط الهاتف، ٦٢

د

الدقة ، ٢٧

ذ

الذاكرة، الاستقبال البديل بـ ، ٤٦

ر

رأس الطباعة، تنظيف، ٥٩-٦٠
رسائل العرض، ٦٧
رقم الهاتف/الفاكس البعيد، ٤٤

ز

زجاج المسح الضوئي، تنظيف، ٦٠

س

سلك التيار الكهربي، ٩
سلك خط الهاتف، ١٠
السماعة، ٩

ض

ضبط مقاس الورق، ١٦
ضبط درجة تباين الطباعة، ١٧

ط

الاتصال
اتصال عادي، ٢٩
التلقائي، ٣٣
الاتصال المباشر من لوحة المفاتيح، ٣٤
عادي، ٢٩
مباشر من لوحة المفاتيح، ٣٤

ع

عدد الرنات في وضع استقبال الفاكس، ٤٠
الهيكل الخارجي ، تنظيف، ٦١

ق

قائمة أرقام الهاتف، ٥٦
قائمة الإعداد، ٥٦
قيود الوثيقة، ٢٦

م

مدة الرنين الكاذب، ٣٨
الوثيقة، أقصى مقاس للمسح الضوئي، ٢٥
مستوى صوت الجرس، ٢٤
مستوى صوت السماعة الخارجية، ٢٣
مسند الورق، ١١
ملقم الوثائق، ٢٦
مقاسات الورق، ٢٥
منع الفاكسات غير المرغوبة، ٥٥
موجّهات الوثائق، ٢٦
مقبس TEL. SET، ١٢، ٤٩
مقبس TEL. LINE، ١٠

ن

نقل بالذاكرة، ٣٧

هـ

هاتف فرعي
توصيل، ١٢
استخدام، ٤٢

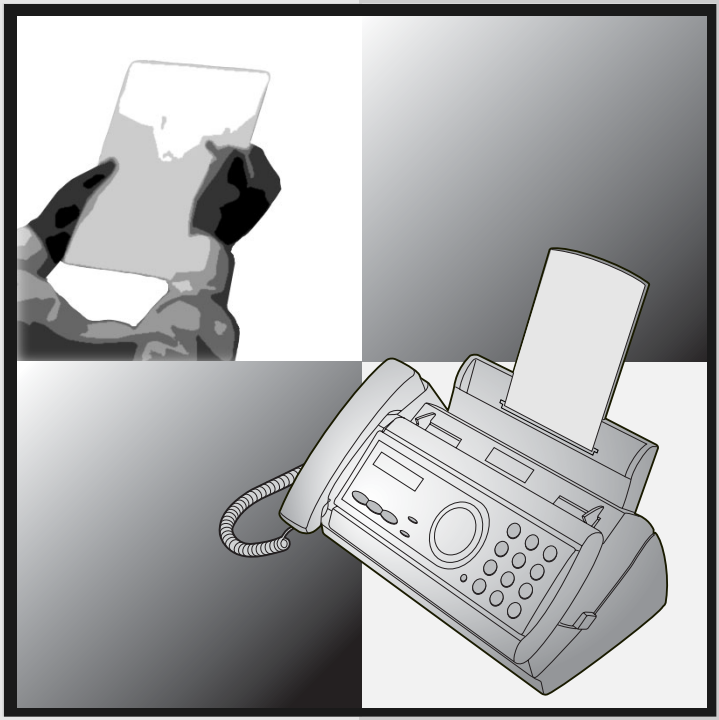
و

الورق، تحميل، ١٥
وضع استقبال الفاكس، ٢٢، ٤٠
وضع استقبال الهاتف، ٢٢، ٤١
وضع استقبال هاتف/فاكس، ٢٢، ٣٨
وضع استقبال .A.M ، ٢٢، ٣٩، ٥٠
وضع الاستقبال
وضع .A.M، ٢٢، ٣٩، ٥٠
وضع الهاتف، ٢٢، ٤١
وضع الفاكس، ٢٢، ٤٠
وضع الهاتف/الفاكس، ٢٢، ٣٨
وضع الاتصال، ١٠

SHARP

الموديل

FO-P600



جهـاز فاكـس

دليل التشغيل

١ الإعداد
٢ الإرسال
٣ الاستقبال
٤ النسخ
٥ أجهزة الرد الآلي
٦ وظائف خاصة
٧ طباعة القوائم
٨ الصيانة
٩ كشف المشكلات وإصلاحها

طبـع في تـايـلانـد
(TINSA4243XHTZ)